

E. BERDIMURATOV,

J. PIRNIYAZOV,

Q. ALLANAZAROV, J. USPANOVA

OQÍW KITABÍ

ULÍWMA ORTA BILIM BERIW MEKTEPLERINIŃ
4-KLASÍ USHÍN SABAQLÍQ

*Qaraqalpaqstan Respublikası Xalıq bilimlendiriw
ministrliği tastıyiqlaǵan*

NÓKIS
«QARAQALPAQSTAN»
2017

UWK: 372.41(075)(575.172)

KBK 81.2(5Qar)

W 30

E. BERDIMURATOV,

J. PIRNIYAZOV,

Q. ALLANAZAROV, J. USPANOVA

Oqıw kitabı. 4-klass: Tórt jılıq baslawışh mekteptiń 4-klası ushın sabaqlıq. Nókis: «Qaraqalpaqstan», 2017, 216 bet.

**Respublikalıq maqsetli kitap qorı esabınan
basıp shıgarıldı**

ISBN 978-9943-981-46-1

© «Qaraqalpaqstan» baspasi, 2017.
© Q. Allanazarov hám basqalar, 2017.

1-SENTYABR — ÓZBEKİSTAN RESPUBLİKASÍNÍN ĞÁREZSIZLIK ALĞAN KÚNI HÁM BİLİMLER BAYRAMÍ



ÓZBEKİSTAN RESPUBLİKASÍNÍN MÁMLEKETLIK GIMNI

A. Aripov sózi
M. Burxanov muzikası

Serquyosh, hur o'lkam, elga baxt, najot,
Sen o'zing do'stlarga yo'ldosh, mehribon!
Yashnagay to obod ilm-u fan, ijod,
Shuhrating porlasin toki bor jahon!

Naqarot:

Oltin bu vodiylar — jon O'zbekiston,
Ajdodlar mardona ruhi senga yor!
Ulug' xalq qudrati jo'sh urgan zamon,
Olamni mahliyo aylagan diyor!

Bag'ri keng o'zbekning o'chmas iymoni,
Erkin, yosh avlodlar senga zo'r qanot!
Istiqlol mash'ali, tinchlik posboni,
Haqsevar ona yurt, mangu bo'l obod!

Naqarot:

Oltin bu vodiylar — jon O'zbekiston,
Ajdodlar mardona ruhi senga yor!
Ulug' xalq qudrati jo'sh urgan zamon,
Olamni mahliyo aylagan diyor!



QARAQALPAQSTAN RESPUBLIKASÍNÍN MÁMLEKETLIK GIMNI

I. Yusupov sózi
N. Muxammeddinov muzıkası

Jáyhun jaǵasında ósken bayterek,
Túbi bir, shaqası míń bolar demek,
Sen sonday sayalı, quyashlı elseń,
Tiníshlıq hám iǵbal sendegi tilek.

Naqıratı:

Diyqan baba nápesi bar jerinde,
Juwsan ańqıp, kiyik qashar shólinde,
«Qaraqalpaqstan» degen atíndı,
Áwladlar ádiwler júrek tórinde.

Aydın keleshekke shaqırar zaman,
Mártlik, miynet, bilim jetkizer oǵan,
Xalqıń bar azamat, dos hám mehriban,
Erkin jaynap-jasnap, máńgi bol aman!

Naqıratı:

Diyqan baba nápesi bar jerinde,
Juwsan ańqıp, kiyik qashar shólinde,
«Qaraqalpaqstan» degen atíndı,
Áwladlar ádiwler júrek tórinde.

Tapsırma:

Gimndi naması menen yadlap alıń.

ĞAREZSIZLIK HAQQÍNDA QOSÍQ

Á. Seytjanov

Bir arziwlı árman ediń babama,
Búgin kirip keldiń kewilxanama,
Shúkirananız kóp Alla taalaǵa,
Aybatım, sawlatım, ýárezsizligim!

Burın júrer edik ishimiz janıp,
Kim ekenimizdi bile almay anıq,
Búgin júrmız ózligimizdi tanıp,
Aybatım, ikramım, górezsizligim!

Ul-qızlarıń qarar keleshegine,
Azamat bolıw ushın tuwǵan jerine,
Quday taala mádet bergey sendey elime,
Maqtanışhım, mártım, górezsizligim!

Jolıń aydın boldı, appaq niyetiń,
Jańadan jaynattıń Watan kelbetin,
Qaraqalpaqstan — bir súyikli perzentıń,
Shadlıǵım, saltanatım, górezsizligim!

Búlbúl baǵın taptı, gúller baǵmanın,
Ózbekistan jáhán boylap jańladıń,
Hasla gidirmesten alǵa haǵladıń,
Qúdiretim, hikmetim, górezsizligim!

Soraw hám tapsırmalar:

1. Ózbekistan Respublikasınıń górezsizlik alǵan kúnin qashannan beri bayramlaymız?
2. Sizler górezsizlik bayramına qanday tayarıqlar kórip atırsız?
3. Muǵallim menen birlikte qosıqtı túsinip oqıp mazmunın sóylep beriń.
4. Górezsizlik haqqında taǵı qanday qosıqlar bilesiz?

BILIMLER BAYRAMÍ

Ekinshi sentyabr — bilimler bayramı. Bul kúndi hár jılı xalqımız úlken quwanish penen kútip aladı. Ásirese, balalardıń quwanishi sheksiz! Olar ózleriniń ana mektebine jetkenshe asígadı. Bul kún — muǵallimlerdiń de, ata-analardıń da kútken bayramı.



Júzlerinde quwanish belgileri jaynap qushaqlasıp kórisip atırǵan oqıwshılardı kóreßeń. Al, muǵallimlerdiń qushaǵı gúl menen tolǵan. Ózleriniń bilim berip, tár-biyalap ósirgen oqıwshıların saǵınışh penen kútip aladı.

Awa, bul kúni hárkimde hár túrli oy-sezimler hám maqsetler boladı.

Mine, endi bizler jazǵı dem alıstı kewilli ótkerip klaslarımızǵa kirip, partalarımızda otıra baslaymız. Sabaq baslanadı. Muǵallimniń sózlerin dıqqat

qoyıp tıňlaymız. Sabaqtan soń muǵallimniń bergen tapsırmaların orınlawǵa kirisemiz.

Álbette, bul waqt oqıwshılardıń bilim alıp, óner úyrenip shuǵıllanatuǵın dáwiri bolıp esaplanadı.

Sorawlar:

1. Sentyabr ayınıń ekinshi sánesi qanday kún bolıp belgilenedi?
2. Sizler bul kúndı qalay kútip aldınız?

BILIM

X. Saparov

Bilim — sóyler tilimseń,
Jańlap shıqqan únimseń,
Tirishiliktiń anası,
Jarqıraǵan kúnimseń.

Júrektegi qanımsań,
Hújdan, namıs-arımsań
Quwat bergen boyıma,
Bilim — tatlı nanımsań.

Bilim — kelbet, sánimseń,
Qapshıq-qapshıq dánimseń,
Heshqashan da azaymas,
Tasqınlagań kánimseń.

Bilim sónip óshpeydi,
Elge xızmet isleydi.
Turmísımda kórdim men,
Sensiz kúnim keshpeydi.

Bilim — hasıl tozbaǵan,
Hesh waqıtta azbaǵan.
Bilimsizdiń kóshede,
Tayaǵın iyt ógayzaǵan.

Tereń bilim alǵalı,
Toltırdım men ortanı,
Kóterildi mártebem,
Bilimim, sen arqalı.

Barar jerge baraman,
Dańqım kópke taraǵan,
Jumsamasam seni men,
Obalıńa qalaman.

Bilim ushar qanatım,
Ońga bastı talabım,
Bilim menen taǵı da,
Abat bolar elatım.

Bilim — biyik asqarım,
Soǵan qádem tasladım,
Alaqanda turǵanday,
Jáhánge kóz tasladım.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Qosıqtı tásırı etip oqıń.
2. Qosıq qatarlarında shayır neni sóz etedi?
3. Qosıqtıń dáslepki 4 kupletin yadlań.

Naqıl-maqallar

Bilegi kúshli birdi jígadı,
Bilimi kúshli mińdı jígadı.

Oqıǵan ozar,
Oqımaǵan tozar.

Aqılı kámil, ilimi zor,
Bilimli el bolmaydı xor.

(Berdaq)

ÓZBEKİSTAN — WATANÍM MENIŃ

ÓZBEKİSTAN — WATANÍM MENIŃ

A. Sultanov

Bağları miywali bir jánnet yańlı,
Xalqı tınıshlıqta qarsı aldı tańdı,
Gárezsizlik alıp iğbalı jandı,
Jayna-jasna, gózzal mákanım meniń,
Ózbekistan — ullı Watanım meniń.

Islam áleminde Naqışband babam,
Xiywa, Buxara — bul ullı Kaabam,
Tashkentim — shıǵısta shamshıraq qalam,
Jayna-jasna, gózzal mákanım meniń,
Ózbekistan — ullı Watanım meniń.

Beruniy, Uluǵbek, Hákım Ulıqpan,
Sonday danışhpanlar shıqqan xalıqtan,
Háziret Nawayidan sabaq alippan,
Jayna-jasna, gózzal mákanım meniń,
Ózbekistan — ullı Watanım meniń.

Tapsırma:

Qosıqtı yadlap alınıń.

ÓZBEKİSTAN — GÚLBAĞÍM

G. Shamuratova

Gúller kibi gúlzardıń,
Ígbalı ul-qızlardıń,
Ózbekistan — gúlbaǵım,
Jaynay bersin ígbalıń.

Kóz kórgenimiz bastan,
Perzentpiz bawır basqan,
Diyarımız baǵı-bostan,
Sawlatım — Ózbekistan.

Jolıma shıraq jaqqansız,
Iske alıq shaqqanbız,
Kóksińde qanat qaqqanbız,
Ózińnen baxıt tapqanbız.

Doslıqqa qushtar jas bizler,
Alda keleshekti gózler,
Bizler júrek, bas sizler,
Tutas denege megzer.

Tuwısqan bir túbımız,
Siz aǵasız — ini biz,
Nurǵa tolǵan túnimiz,
Jarqıraǵan kúnimiz.

Mánzil júgin kóterer,
Elge de xızmet óteler,
Bizdey hadal perzentler,
Keleshekke jeteler.

Kóz kórgenimiz jastan,
Perzentler bawır basqan,
Diyarım baǵı-bostan,
Sawlatım — Ózbekistan.

Gúller kibi gúlzardıń,
Ígbalı ul-qızlardıń,

Ózbekistan — gúlbaǵım,
Jarqıray bergey nurlarıń!

Tapsırma:

Qosıqtı túsiniп oqıp, mazmunın óz sózlerińiz benen aytıp
beriń.

TASHKENT

T. Jumamuratov



Kónli dárya Ámiw, Sır hám Zarafshan,
Úlken ózbek aǵamızǵa sharap-shan.
Atlas dónip, gúl jamılǵan sháhárim,
Kún shígısta jarqıraqan daraqsań.

Sálem, Tashkent — mehribanlı bas qalam,
Jer júzine dańq kótergen astanam,
Ziyaratqa kelip turman elimnen,
Qaraqalpaq bawırıńnan assalam!

Tapsırma:

Qosıqtı yadlap alıń.

Sózlik

Sharap-shan — abiroy-danq mánisinde
Astana — paytaxt mánisinde

XALÍQ SÓZLERİ

I. Yusupov

Xalqımdı dana desem bolar,
Naqıl etken bile-bile,
Sóyley-sóley sheshen bolar,
Kósem bolar kóre-kóre.

Naqıl kóptiń mülki bolar,
Adam sumı túlki bolar,
lyt juldızǵa kúlki bolar,
Ayǵa qarap úre-úre.

Qorqqanlarǵa qos kóriner,
Joldaslıq jolda biliner,

Júrgenge jormal iliner,
Kóp kórerseń júre-júre.

Shayırlıq etse nadanlar,
Bálege qalar adamlar,
Axmaq aytar, aqıl tiňlar,
Zeyin menen ile-ile.

Dúnya quwǵan bayır óter,
El qıdırǵan sayıl óter,
Iz qaldırıp shayır óter,
Sóz marjanın tere-tere.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Qosıqtı tásirli etip oqıń.
2. Shayır óz xalqın qalay táriypleydi?
3. «Naqıl kóptiń mülki bolar» degen qatardı muǵallimniń járdemi menen talqılap túsinip alıń.
4. Qálegen 3 tobın yadlap alıń.

QARAQALPAQSTAN — BUL!

T. Qabulov

Quyash nuri kún shígıstan,
Qoynı bolar nur, gúlistan,
Bir úlke bar baxtı bálent,
Quyash penen bir tuwısqan,



Bir ájáyip bostan bul!
Qaraqalpaqstan — bul!

Qara tawday salmaǵı bar,
Ónerli on barmaǵı bar,
Nawayıdan sawat ashqan,
Ájiniyazı, Berdaǵı bar.
Tilden dúrler shashqan bul!
Qaraqalpaqstan — bul!

Mynet dese mártiw-maydan,
Ul-qızları dańqın jayǵan,
Bul úlkeniń keleshegin,
Qutlıqlap tur juldız, ay hám,

Dosqa qushaq ashqan bul!
Qaraqalpaqstan — bul!

Paytaxt — Nókis quyashi bar,
Tashkent — mehirgiyasi bar,
Bul úlkeniń júreginde,
Doslıq geografiyası bar,
Bir ájáyip bostan bul!
Qaraqalpaqstan — bul!

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. «Bul úlkeniń keleshegin, Qutlıqlap tur juldız, ay hám», — degen qosıq qatarlarından neni túsindez?
2. Qosıqtı túsinip oqıp, mazmunın aytıp beriń.
3. Qosıqtı yadlap alıń.

QARAQALPAQSTANÍM

J. Óteniyazov

Qaratawda altın, merwert kánim bar,
Hák tawım bar, hasıl duzım taǵı bar,
Gazdiń káni Ústirtim bar, keń dala.
Adam ata enshi bergen jerim bar.

Qara úyim bar, Qaratawǵa megzegen,
Muzeyim bar el miyrasın jámlegen,
Qarabayır tulpar mingən jasınan,
Qaraqalpaq kiygen túrktiń biri men.



Kók kóylegim Ermitajdı bezegen,
Sáwkelem bar gáwhar taslar dizilgen,
«Qırq qız»day dástanım bar, jirim bar.
Qobızım bar — janlı sazlar tógilgen.

Bayraǵım bar — kókke baǵıp turǵanday,
Gerbim bar — el tamǵası bolǵanday,
Gimnim bar — kewlim tasar aytqanda,
Nızamım bar jer-jáhán tán alǵanday.

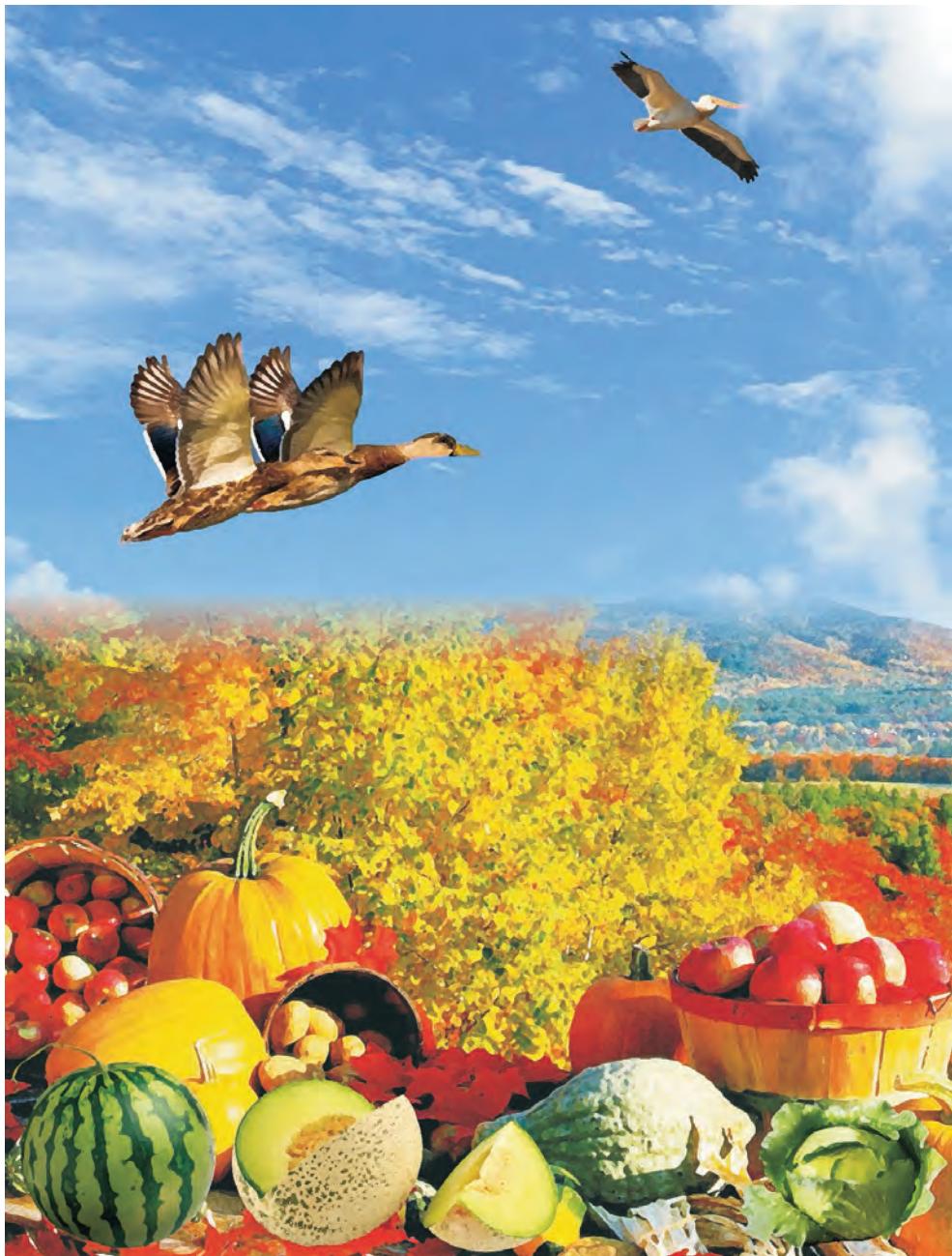
Tamırımda miyras qalǵan ilim bar,
Sayrap turǵan qaraqalpaq tilim bar,
Gárezsizlik bayraǵın tik uslaǵan,
Erkin ósken, erkin oylı elim bar!.

Ózbek, qazaq, türkmen súygen aspanım,
Tórt tuwısqan birge jazǵan dástanım,
Juldızıń joqarı bolsın ele de,
Gúllene ber, Qaraqalpaqstanım!

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Qosıqtı tásirli etip oqıń, mazmynın túsinip alıń.
2. Qosıqta elimizdiń baylıqları qalay sáwlelengen.
3. «Qara úy» haqqında muǵallimińizden sorap bilip alıń.
4. «Muzyeyim bar el miyrasın jámlegen» degen qosıq qatarı tiykarında sáwbetlesiń.
5. Mámlekетimizdiń nıshانlarının bilip alıń.
6. «Doslıq» haqqında kishi tekst dúziń.

GÚZ



ALTÍN GÚZ

X. Seytov

Altın gúzde aralasam el baǵın,
Kewlimde kúlim qaǵar nur, saǵım,
Jer baylıǵın tárezige tartqan gúz —
Hár máwsimnen basım seniń salmaǵıń.

Júgi awır — gúz tabıslı boladı,
Gúz gúzarı — jawın selli boladı.
Márt diyqanniń miynetiniń ólshemi,
Gúzdiń juwmaǵında belli boladı.

Sonıń ushın dabıl qaǵıp elatqa,
Barlıq diyqan turıp alıp bir sapqa,
Zúráátti tez jiynawǵa atlanıp,
Jumıs qızıp, kúsheyedi talap ta.

Qıs xabarın aytıp samal sıńsılar,
Asığıńlar! Dep tırrıwlar tırnalar,
Gúz aqırı. Qıraw túsip jer tońıp,
Qaymaqlasıp tınıq suwlı arnalar.

Silpi jawın jawsa, bolıp jer tayǵaq,
Túnde qatıp, kúndız erir muzqaymaq.
Kóz aldımda eles berip turadı,
Kúnshuwaqlap jatırǵanday gúlli aymaq.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Ne ushın bul máwsim altın gúz dep ataladı? Gúzdegi tábiyatta bolatuǵın ózgerislerdi aytıp beriń.
2. Zúráátti jiynaw háreketi berilgen qatarlardı tawıp oqıń.
3. Qosıqtı tásırılı oqıp, mazmunın sóylep beriń.

Gúz

J. Aymurzaev

Gúz. Kók ala bult kúndi jasırǵısı keledi. Qızıl suwdan keyingi seńdey bolıp jılıslap bult túnjırap tumlı-tusqa jılıjıǵanday háreketke keledi. Qula dúzden kóterilgen quyınday qumarlanıp, kúnniń júzine boyın taslaǵısı keledi. Tandırdan shıqqan tútindey burqasınlap baratırǵan bult kún nurınan qaq ayırlıǵanday kórinedi. Qoyıw qara bult kúndi qaplawǵa hárqıylı háreket etken, qanatın jayǵan bürkit tárizli, kúnniń kórkem júzine pánje urǵısı kelgendey umtiladı. Esken samaldıń aldına eriksiz shójege umtilǵan ash shaǵalaǵa megzep suliw sáwleniń sımbatına awız urǵısı keledi. Kóktiń qara bultına qol berip kewlin qosqanday jerden kóterilgen duman tóbege qaray tutasqısı keledi.

Bul da járdem etkendey boladı. Kúshli esken samaldıń kúshi menen gez kelgen jaǵına jılıjıp, turarǵa jer tappaydı.

Bult penen dumandı kún mensinbey, qaynaǵan

jaqtısı menen bulttı bólip, dumandı quwıp shıgarıp, jer júzinde sáwle shashadı. Qabaǵın úygen qara bult kún shapaǵına shıdam bere almaydı. Shaǵırayıp sharshaǵan kúnniń sáwlesi kókten kúlip qaraǵanday jerdi súyedi. Jer qırtısın jibitip, jan bergisi keledi. Óziniń jaǵımlı nuri menen jer júzin jaynatadı.

Tapsırmalar:

1. Oqıp shıǵıńı.
2. Tekst mazmuni menen tábiyat sáykesligine baqlaw júrgiziń.
3. Mazmunın óz sózlerińiz benen aytıp beriń.

USTAZ — ATAŃDAY ULLÍ

USTAZLARĞA

S. Abbazov

Úlkeydi dep, nalımańız jasımız,
Aǵardı dep, qapalanbań shashımız,
Bunıń bári ullılıqtıń nıshani,
Aldıńda iyiwli biziń basımız.

Qıylanbańız, ájimli dep júzımız,
Oylanbańız, girewli dep kózımız,
Mıńsan shákirtleriń — sulıw shırayıń,
Nurlap turǵan kóz bolamız ózımız.

Júrilmegen tıńlarǵa iz saldıńız,
Eń qıyın kásipti tańlap aldıńız,
Bilim bulaǵınan qandırıp bizdi,
Húrmet qushaǵında máńgi qaldıńız.

Tapsırma: Qosıqtı túsinip oqıp, yadlap alıń.

MUĞALLIMGE RAXMET

(Úzindi)

T. Qayıpbergenov

Túni menen aǵam ekewimiz qawın qoriqta bolıp, tańníń aldında úuge kelip jattıq. Qay waqt bolǵanın bilmeymen. Shırt uyuqıda jatır edim. Apam qoyarda-qoymay julqılap atır.

— Túrgel, Turdımurat, túrgel!

Esheyinde búytip oyatpaytuǵın edi. Úydiń bir jaǵına ot tiyip ketken shıgar dedim de, apalaqlap kózimdi ashtım. Apam baz-bayaǵı gúbirlenip atır.

— Túrgel, júktiń artına kir.

Kózimde shala uyuqı bar edi. Hayranman, burın júktiń altında jatpaytuǵın edim.

— Juktiń altında ne bar? — dedim qarsılasıp.

— Kir, sori qaynaǵan, muǵallim kiyatır! — dep ol sıbırlap, meni aşıqtırdı. Usı máhálde

muǵallimniń keshegi mushın siltep ketkeni esime tústi. Bul jóninde úydiń ishine hesh nárse aytpaǵan edim. Endi apamlar bilgen ekenaw, dep oyladım: «Urmaytuǵın bolsa, nege kiyatır. Úyimizdi bilmeytuǵın adam biziń úydi qalay tawıp aladı. Keshe atımdı biykar aytqan ekenmen. Sorım qaynap tayaq jemesem bolar edi»...

Apam arshanıń ústindegi qorjin – boǵjamalardı jıldam-jıldam alıp jerge qoyıp atır.

— Atımdı aytıp qoydım, — dedim men muǵallimnen qashıp qutıla almaytuǵınımdı bilip. Apam da, aǵam da meniń sózimdi tınlamadı.

— Jat, jat! — dep ekewi teńnen buyırdı. Bir waqıtta aǵam meni qushaqlap aldı da, arshanıń ústine kese jatqardi. Apam ústime qorjin-boǵjamalardı úyip, onıń ústine kórpe jiynadı. Kókiregim tap sonday qısıldı, erkin dem alıwıma múmkin bolmay qaldı. Bir jaǵımnan kerege qıssa, ekinshi jaǵınan ústimnen júk basıp baratır. Dawısimniń barınsha «Way-way demiktim» — dep baqıraman. Biraq, dawısim ózimnen alıslap kete almaydı. Gúbirlengenimdi aǵam sezgen qusaydı. Túrgelip, betimdi azǵantay ashıp qoydı. Bunnan keyin azlap erkin dem alayın dedim. Apam qolına urshıǵın ala sala alaqshınnıń qasına otıra qaldı. Aǵam qobdiydan atawız benen shókkishin alıp,

sozanı sabaqlay sala, góne gewishin jamawǵa kiristi. Bárın de kórip jatırman. Durıs aqıl taptıq deskendey, ekewi bir-birine jımıyısıp, qarasıp qoyadı. Aradan kóp waqt ótpey-aq, aqsaqal menen keshegi men kórgen jigittiń ózi kirip keldi. Sálemlesip qolınan alsa da, kelgen qonaqlarǵa aǵam orın bere qoymadı. Tek jılısıńqırap, esik betirekten olarǵa orın awıstırdı.

Kelgenler meni túk sezbeydi. Tek apama kórinetuǵın usayman. Bir ret men tárepke qaradı da, sestińdi shıgarma degendey, óziniń ketik tisli awzın alaqańı menen bastı. Men onısız da tınısh jatırman.

— Balańız qayda? — dedi aqsaqal. Bunu ol aǵamnan sorasa da, apam dárriw juwap berdi.

— Qız apasınıkine qıdırıp ketip edi. Muǵallim bir nárselerdi jazatuǵınday bolıp qolına qálem, qaǵaz alıp otır.

— Qashan ketti? — dedi ol.

— Keshe.

— Balańızdıń atı kim? — dep soradı muǵallim. Usı waqıtta men burıngıdan da beter qıṣıldım. «Apam atımdı aytsa, onıń qıdırıp ketti, degenine muǵallim inanbaydı. Sabap ketse de, búytıp jasırınbawım kerek eken. Aǵam menen apam teń nen ótirkshi boladı-aw» dep qıynaldım. Sóytıp jatıp, sál qozǵaldım ba deymen, ústimdegi bir

kórpe arshaǵa súyenip otrǵan aqsaqaldıń ústine jalp ete qaldı.

— Haw! — dedi apam hesh nárseni bilmegensip, sóytip ırǵıp túrgele sala jańaǵı kórpeni bas ushıma tamanıraq tasladı. Kórpe túsken waqitta ayaǵım shamalı ashılıp ketti me, — dep qorqtım. Sebebi, muǵallimniń eki kózi ayaq ush betimdi jep baratır. Oǵan bildirmew ushın ayaqlarımıdı áste ǵana bawırıma tartıp edim, ústımdıgi kórpe-tóseklerdiń barlıǵı qulap, tasırayıp kórindim. Bul bárinen de jaman boldı. Jata bererimdi de, túrgelip qonaqlar menen sálemlesiwdi de bilmedim. Apam menen aǵam astındıǵı erinlerin tislep alǵan shıǵar dey-men. Bir birine adırayısa qarasti. Apamnıń urşığı úzilip, aǵamnıń shókkishi mańlayına tiyip ketti.

— Turdımurat, demigip qalmadıń ba? — dedi muǵallim kúlip. Ol meniń atımdı umıtqan shıǵar dep edim. Umıtpaǵan eken. Uyalǵanımnan ne qılarımıdı bilmey, moyın omırtqası úzilip ketken kisidey, ornımnan zorǵa turdım.

— Jigit te jasırına ma eken? Bul — qorqaq adamlardıń isi. Al, Turdımurat sen keshe batır ediń góy? — dedi de muǵallim qasıma kelip, basımdı sıypaladı. — Jasıń neshede?

— On úshte, — dedim men sıbırlanıp.

— Oqıysań ba? — dep muǵallim bir nárselerdi jaza basladı.

Ne dep juwap qayta rarımdı
bilmey, dáslep aǵama, onnan
soń apama qaradım. Olar
«oqımayman de» degendey,
birese kózlerin qısıp, birese
basların shayqap-shayqap qo-
yadı.

— Kempir-ǵarrińa nege
qaraysań? — degen awıl
aqsaqalınıń sorawına ne
derimdi bilmey uyalıńqırap tursam, muǵallim de
meniń ishime kirip shıqqanday, bılay dedi:

— Bul márt jigit oqıydı.

Jáne ne derimdi bilmey biraz turdım da, birden
moynımdı kóterip turıp:

— Awa, oqıymań, muǵallim, — dedim.

Apam menen aǵam maǵan adırayısa qarasa da,
aqsaqal menen muǵallim ketkenshe hesh nárse
dep keyiy almadı.

— Genjetay balamız edi. Tiymeń, shıraǵım, —
dedi aǵam bir nárselerdi jazıp atırǵan muǵallimge.

— Ólip-ólip kórgen ólim sarqtı edi, taslap ket,
— dedi apam da jalınıp.

— Áketpeymiz, taslap ketemiz, — desti muǵallim
menen aqsaqal teńdey — Shúlenbaydan tartıp
alıngan jayda oqıydı.



Awılımızda Shúlenbay degenniń kóp jaylarınıń biri mektep ushın alınıptı dep esitken edim. Endi qayda baratuğınımıdı túsindim.

- Turdımurat sóytip mektepke barasań góy-á? — dedi muǵallim jáne de pisirińkiregisi kelip.
- Baraman, — dedim birden.
- Erteń azanda erte bar, — dedi ol. Bunnan soń ekewi de kóp irkilmedi.

Sorawlar:

1. Balanı ne ushın jasırdı?
2. Muǵallim haqqında ata-analardıń túsinigi qanday?
3. Turdımurat qanday sheshimge keldi?
4. Sizlerdiń oqıwıńızǵa ata-analarınız qalay qaraydı?

Sózlik

Alaqshın — Úy shetinde chaynik-kese salatuğın tazalıq ushın arnawlı taxtaydan islengen nárse.

Qorjin — júnnen toqılıp islengen, awzi órılıp qoyılatuğın eki bólimli buyım (zat). Eshekli, atlı jük alıp júriwge arnalǵan.

Boǵjama — alashadan tórt mýyeshli etip islengen, mýyeshlerine baw taǵılǵan, kiyim-kenshek salıp baylap qoyılatuğın zat.

USTAZLAR

T. Qabulov.

Sulıw diydarıñız báhár tańınday,
Yoshlı júregiñız janǵan jalınday,
Anamız Ámiwdiń tolqınlarınday,
Qanatlı qosıq hám jırsız, uстazlar!

Jaslardı jetelep bilim baǵına,
Baslaysız ómirdiń nurlı jaǵına,
Million júrek sıyǵan keń qushaǵına,
Ájayıp dúnyasız, dúrsız, uстazlar!

Bilimniń baǵında búlbuldøy sayrap,
Ómir aǵısında tuwilǵan qaynap,
Ashıq aspanımda quyashtay jaynap,
Júrekke quylǵan nursız, uстazlar!

Sálem, ana mektep — bilim bulaǵı!
Sálem, uстazlar! Siz, áskersız qıraǵı.
Atıńız júrekte máńgi turadı,
Qatarda jawinger narsız, uстazlar!

Ómir álipbesin usınǵan bizge,
Bizler minnetdarmız mudamı Sizge.
Jaynaǵan juldízday júregimizde,
Máńgi yadımızda barsız, uстazlar!

Tapsırma:

Qosıqtı dawıslap oqıń hám óz sózlerińiz benen qosıqtıń mazmunın aytıń.

OQÍWSHÍ JASTÍŃ QOSÍĞI

X. Turımbetov

Jarqıraydı kún menen,
Mektebimniń aynası.
Qushaǵında óspekte
Watanımnıń kóp jası.

Sol jaslardıń birimen.
Quwanaman sol ushın,
Jumsalsa dep oylayman,
Elim ushın bar kúshim.

Muǵallimniń sózine,
Kewlimdi beremen,
Tapsırmasın orınlap,
Pitkeremen, kelemen.

Bilim alıp, úyrenip,
Shınıǵaman, ósemen
Bilimlenip erteń-aq,
Iste alǵa túsemen.

Tapsırma:

Qosıqtı kórkemlep oqıń, yadlap alıń.

OQÍWSHÍĞA ESTELIK

(qısqartıp alındı)

B. Ismaylov

Jás áwlad — el keleshegi!
Watan — sizge ata-ana,
Ósirdi ol terbep seni,
Sen — kóz nuri, oğan bala.

«Kitap — bilim káni» degen,
Xalqımızdıń bar naqılı,
Joldas bolıp kitap penen,
Balalıqtan ós jatlığıp.

Miynet etpey ráhát joq,
Miynet etpey arzıwlar push,
Miynettiń de túrleri kóp,
Barlıq jerde tabılar is.

Kitapxana kitapların,
Kútıp oqi, pataslama,
Kitap kerek erteń, jarın,
Jáne sennen basqaǵa da.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Oqıwshılar qanday bolıwı kerek?

- Oqıwshılar qağıydası menen qosıqtı baylanıstırıp túsin-diriń.
- Tekstten kitap tuwralı kupletti tawıp oqıń.

JASLÍQ BAĞÍ

J. Dilmuratov

Baraǵoysań awılǵa,
Kewlińde yosh artar,
Kórkemlengen kórinis,
Qızıqtırıp kóz tartar.

Jol boyında bir baǵ bar,
Ózi sulıw, ózi jas,
Onıń hárbir túbine,
Sińgen jaslıq, zor ıqlas.

Aytar onı kópshilik,
«Jaslıq baǵı» dep,
Sebebi, oǵan balalar,
Miynet etti kútá kóp.

Ósimlikler iyisi,
Lázzet berer júrgende.
Jasıl dóngen baǵlardı,
Súysineseń kórgende.

Aralasań baǵ ishin,
Erik, shabdal, alma bar,
Miywelerdiń basqa da,
Túrli túri tabilar.

Qumarlanıp isledi,
Balalardıń hárbiри,
Kimniń qaysı miyweni,
Ósirgeni belgili.

Tapsırma: Qosıqtı yadlap alıń.

BAĞMAN HÁM BALA

Á. Seytjanov



Bala: Baǵman ata, baǵman ata,
Qolıńnan pal tamǵan, ata,
Aytıp bershi mına baǵıń,
Qalay payda bolǵan, ata?

- Bağman: Bárekella, tıńla, balam,
Táriypleyin bárın saǵan,
Jas kúnimnen joldas boldı,
Bul súyikli kásip maǵan.
- Nálshe kórsem tawıp ebin,
Nál shıbıǵın qádirledim,
Ya shólletpey, ya sindırtpay,
Gamxor boldım, erinbedim.
- Bala: Ata qanday sulıw baǵıń,
Baǵman bolsam dep quwandım,
Aytıp bershi yadıńda ma,
Eń dáslepki tabıslarıń.
- Bağman: Baǵ degeniń — eldiń kórki,
Keneldirer* qolı epli,
Sırın bilmey sendeyimde,
Jemis berdi azlı-kópli.
- Kóp úyrendim onıń sırin,
Egip kórdim neshshe túrin,
Kemis qalmay jilda sırgıp,
Miywe berer birim-birim.
- Bala: Kóz jetpestey kóp góy bári,
Kózlerimniń jawın aldı,

*Keneldirer — qurǵınlastırıw, turmısın jaqsılaw.

Mazalısı hámmesiniń,
Qaysı miywe baǵıńdaǵı?

Baǵman: Mına alma erte piser,
Mınanı xalıq almurt deser,
Anaw ánjir-ánarımız,
Shiyrin bári, balam, jep kór.

Júzim degen solqım-solqım,
Biyıl taptım jańa sortın,
Sen de, balam, talapshań bol,
Birge jaynat eldiń kórkın.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Baǵ qalay payda bolǵan edi?
2. Dáslepki tabıslarǵa qalay eristi?
3. Baǵman balaǵa qanday násiyat berdi?
4. Sizler qanday miywelerdiń túriń bilesiz? Atap aytıp beriń.
5. Qosıqtı qatnasiwshıllarǵa bólinip oqıń, mazmunın sóylep beriń.

SHABDALDÍN SHAQASÍ

(Gúrriń)

S. Aytmuratov

Gúz aylarınıń dáslepki kúnleri. Mektepten qaytip kiyatırmız. Jol-jónekey sóylesip, awıldınıń ortasındaǵı úlken baǵdıń qasına kelip qalǵanımızdı bayqamay

qalıppız. Sharbaqtıń ishinen samal menen shaqaların terbep turǵan miywe aǵashların kórip, ózimshe bir túrli bolıp kettim. Keshegi islegen jaramsız isimdi állekimler sezip qoyǵan siyaqlı.

Bul baǵdıń baǵmanı — jası jetpislerge jetken Seydan degen ǵarri. Ol, shınında da, miywe aǵashların ósirip, álpeshlewge sheber. Ózi de kishipeyil, jaqsı adam. Biziń awilda turatuǵın adamlardıń hámmesi de Seydan atanıń baǵına kelip, pisken gezleri onıń dáslepki jemislerin teń dey tatisadı. Bul kúnleri bizler de miywe jep júdá quwanısıp qalamız. Mektepten qaytatuǵın gúzar jol da tap usı baǵdıń sharbaǵın jaǵalap ótedi.

Mine, búgin de sol sharbaqtıń qası menen júrip kiyatırmız. Júregimdi álleqanday qısınıwshılıq qıynap turǵan siyaqlı. Qasaqanasına sharbaqtıń awzına jaqınlay bergenimiz sırtqa shıgıp kiyatırǵan Seydan atanı kózim shalıp qaldı. «Keshe tanıp qoyǵan joq pa eken?». Dárhal usı oy meni biyledi. Joldı birden burıp ketiw de qolaysız.

Seydan ata bizlerdiń keliwimizdi kúle shıray menen kútıp turdı. Men izirekte kiyatırman. Barlıq balalar jabırılasıp onı qorshap aldı. Men de barıp sálem berdim.

— Ha, oqıwdan kiyatırsızlar ma? — dedi ol Jamiyla menen Shamurattıń iynine qolın salıp.

— Awa, ata. Aytpaqshi, shabdallar pisken shıgar ya? — dedi Jamiyla oǵan erkelep sóylep.

— Pisti, balalarım! Jegińiz kelip tur ma?

Júriń, júriń ... Men esabın tawıp qalıp qoymaqshı edim, átteń Qálbiyke: — Júr, Ámet, júr, — dep, meni ishke qaray iyterdi. Hámmemiz baǵdıń ortasındaǵı Seydan atanıń kishkene qosına keldik. Qostıń tór betine ensizlew sıpa soǵılgan.

— Otırıń, shıraqlarım. Mına eki bala meniń menen júrsin. Birewińiz ana samardı uslań...

Qálbiyke menen Jamiyla qosta qaldı. Al, bizler Shamurat ekewimiz miywe ákeliw ushın samardı kóterip, baǵdıń bir shetine kettik. «Demek, Seydan ata maǵan hesh nárse demedi. Shaması sezbey qalǵan eken». Men usını oylaǵannan keyin azǵana kewillendim.

Úlken shabdal aǵashınıń túbine jaqınlagańımızda Jamiyla menen Qálbiyke otırıwǵa taqatları jetpedi me, izimizden keldi.

Qápelimde:

— Ata, mına shabdaldıń shaqası ózi sínǵan ba? — dedi Qálbiyke tańlanıp. Júregim suw etti. Hámme balalar alıp atırǵan miywelerin qoyıp sol jaqqa qarasti.

— Yaq, qızım. Ózi sínbaǵan, — dedi Seydan ata qapalanıp.

— Bul baǵdıń hárbir miywe aǵashi, hárbir shaqası maǵan janımday qádirli. Keshe usunu

kórgende júdá irenjidim. Tap ózimniń súyegim
sínǵanday boldı. Aqırı, eń miyweliśi usı!

— Haw, onda sındırǵan kim? Ya samal ma? —
dep Jamiyla sózge aralasti.

— Keshe keshqurın eki bala ruqsatsız sharbaqtan
asırılıp ishke túsipti. Kóre sala baqırıp edim, tım-
tiraqay qashti. Birewi usı shaqaǵa asıla bergeni,
mort etip sindı.

— Sóytip kim ekenin bilmey qaldıńız ba? — dedi
Shamurat.

— Qartayǵan adamda kóz bar ma, shıraqlarım,
ańlamay qaldıń! Tanıǵanımda ma, muǵallimine
aytip... Seydan ata basın shayqadı.

Men heshkimniń júzine tik qaray almadım. Awa,
jańa miywesi pisken shabdal shaqasın sındırıp,
Seydan atanı qapa etken sol balalar — men hám
meniń menen birge oqıytuǵın Dáwlen degen bala
edi. Ernimdi jıbırlatıp ózime-ózim islegen isim ushın
kúyindim! Biraq, keshirim sorawǵa namısım barmadı.
Oqtalıp turaman da jáne tómen qarayman. Awzıma
sóz túser emes.

Onnan beri de bir háptedey waqıt ótti.
Mektepten qaytip kiyatırıp, sharbaqtıń qasınan
ótsem, dárhəl shabdaldıń sínǵan shaqası, onı
kórgende qapalanıp turǵan Seydan ata kóz aldıma
elesleydi. Múmkın, ol shaqa házır quwrap ta qalǵan
shıǵar. Eger sínbaǵanında onıń miywesin jep,

basqalar da ráhátlenер me edi! Joq men qátelik isleppen. Seydan atadan keshirim sorawım kerek!

Álbette, men ózimdi bárha bunday awır sezimlerdiń soqqısına duwshar ettirip qoymayman. Sózsiz, Seydan atadan keshirim sorayman. Biraq, onıń menen de is pitpeydi-aw. Adamzatqa mazalı jemisin inam etken sol bir shabdaldıń sınǵan shaqasın aytshi! Ol endi sirá bayaǵı ornına qaytip kele me? Eh, balalıq, balalıq!

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Mektepten qaytip kiyatırıp, sınǵan shaqanı kórip bala ne ushın oylandı?
2. Baǵman atanı kórgende bala ne ushın qısındı?
3. Seydan atanıń sózlerin tawıp, dawıslap oqıp beriń.
4. Shabdaldıń shaqasınıń sınıwında islegen qáteliklerin joyıw ushın bala qanday sheshimge keldi? Tekstten tawıp oqıp beriń.

MEN DIYQANMAN!

T. Qabulov

Men diyqanman!
Kóp ádiwlep jer meni,
Óziniń keń qushaǵında terbedi,
Jer hám Ana juldız bolıp jolimda,
Mendegi kóp gózzallıqtı kór dedi.

Jumıs etip, jumsap jaslıq jigerdi,
Qanday baxıt xızmet etiw bul elge!
Erkin miynet, húrmet, ziynet, sap hawa,
Meni de márt diyqan etip jiberdi.

Men diyqanman!
Diyqan maǵan janajan,
Meni izleseń, paxtazardan tabasań,
Meniń diyqan ekenimdi dálllep,
Atızlarda ırǵalıp tur ǵawasham.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Qosıqtı kórkemlep oqıń.
2. Ata-analarınız — qanday kásip mamanları?
3. «Qanday baxıt xızmet etiw bul elge!» degen qosıq qatarın muǵallimniń járdemi menen talqlań.
4. Diyqanlar paxtadan basqa jáne neler egedi?

BÍYDAY

H. Ayimbetov

Miyzanda egilip, gúzde ósesiz,
Qısta áste tańníń miyin tesesiz,
Arba aydaǵanday jolsız, kóshesiz,
Tótelep báhárge kelesiz, biyday.

Barsız insan bolǵan payittan beri,
Nuw payǵambar soqqan qayıqtan beri,

Anasaydan, Edil, Jayıqtan beri,
Jan ishinde jasap kelesiz, biyday.

Hárre gúlden basqa jaqqa awǵan joq,
Perzentten shiyrinin insan tuwǵan joq,
Ele bizge sizden tatlı taǵam joq,
Paldan shiyrin, gúlden gózzalsız, biyday,

Adam miynet islep juwırıwǵa tayın,
Siz ushın beyishten quwılıwǵa tayın,
Jamanlıqtıń kúlin suwırıwǵa tayın,
Belge kúsh, tilge yosh beresiz, biyday.

Súyriktey japıraqıń qırawǵa tózer,
Shashaqtay tamırıń tońda da óser,
Báhárdiń nápesi, gúzdegi nóser,
Marjan-marjan terden ónesiz, biyday.

Jaz quyashı masaǵıńnan óbedi,
Deneńizde qıstıń zarpı kóp edi,
Tatlılığıńızdıń baslı sebebi,
Bir ilahiy nurdan ónesiz, biyday.

Tapsırma:

Biyday xalqımızdıń milliy baylığı ekenin qosıqtan pay-dalanıp aytıp beriń.

NANNÍN USAĞÍ

U. Sadıqov

- Ne terdiń, Saǵıydulla?
- Nanníń usaǵın,
- Jerde jatır ma?
- Minekey, awa.
- Tústi eken kimnen?
- Bilsem, átteń men!
- Ne qılar ediń?
- Uyaltar edim.
- Qanday sóz benen?
- Qarap-aq kóz benen.
- Sen durıs aytasań.
- Jamanǵa qáyteseń!

Tapsırmalar:

1. Oqiń. Mazmunın óz sózlerińiz benen túsındırıń.
2. «Nan haqqında» dialog türinde (soraw-juwap) qısqa gúrriń jazıń.

Naqıl

Nanníń usaǵı da — nan

NANNÍN İYİSİ

(Gúrriń)

Ya. Ájimov

— Háy, júwernemek, ana nanniń usaǵın bastıń góy! Nan jeseń usaǵın túsim, shashıp jep júrgeniń. Men saǵan qashanǵı aytaman? — dep qamır jayıp otırǵan Asqardıń apası oshaqtıń basında qol sozım jerde jatırǵan kesewdi alıp oǵan táp berdi.

Asqar ornınan shapshıp turdı da, sırtqa qaray atlıqtı. Bolmaǵanda, qaq jińgıldan islengen kesew jawırnına tiyetuǵını turǵan gáp edi.

Ele uyqıǵa kete qoymaǵan Jálmen ata kelininiń shawqımlı dawısın esitip, basın dastıqtan kóterip, boyın tiklep qaradı. Soń kelinenen aqlığı Asqardı shaqırttırip aldı da kelinine qarap:

— Balam, hesh waqıt náresteni uriwshi bolma! Qápelimde ashıw menen bir jerin mayırıp alarsań. Maqılı aldastırıp, jıllı sózler menen túsinidir, — dedi.

— Asqar, balam, beri kelós, — dep aqlığın shaqırip alıp, aldına otırǵızdı. — Qáne, balam, men saǵan qızıqlı ertek aytıp bereyin be? — dedi ol aqlığınıń júzine tigilip.

Jálmen ata aqlığına bárhamma ertek aytıp beretuǵın edi. Al, aqlığı, atasınıń aytqan erteklerin uyıp tınlaydı. Mine, búgin de atasınıń aldında otırıp, onıń paxtaday appaq saqalın sıypalap, ertek tınlap otır.

— Bir bar eken, bir joq eken. Burıńgı ótken zamanda bir bay menen bir jarlı jasaptı. Bay sonıńday bay eken, onıń dúnyasınıń jartısı altın, al jartısı gúmisten eken. Jarliniń úyi de, jataq jeri de bolmaptı. Ol sol baydınń xızmetinde bolıp, otını menen kirip, kúli menen shíğıptı.

Bir kúni bay qudayǵa jalbarınıp, taǵı dúnya soraptı: «O, táńirim, meniń sennen tek bir ǵana tilegim bar. Usı tilegimdi orınlasań men saǵan bir ómir riyza bolar edim. Meniń dúnyam ele de az. Basqa baylar bolsa mennen ozıp ketti. Eger meniń qolım tiyǵen hárbir zat altınǵa aylansa, sen meniń tilegimdi orınlagań bolar ediń», — depti.

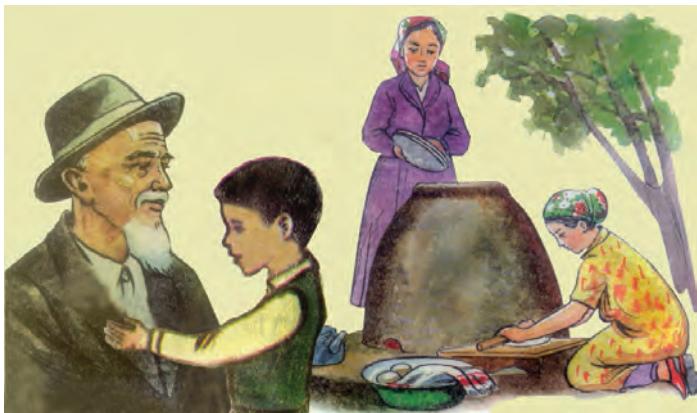
Onıń bul tilegi orınlarıptı.

Soń jarlı turıp qudayǵa jalbarınıptı. «O, táńirim, meniń qolım tiygen hárbir zat qánekey, nanǵa aylansa!» — depti.

Onıń da tilegi orınlarıptı.

Baydınń qolı tiygen barlıq nárse altınǵa aylanıp kete beripti. Hátte, jeyin dep uslaǵan nanına shekem altınǵa aylanıptı. Sóytip, bay sońında ashtan ólip, jay tolı dúnyasın máńgige tárk etipti. Al, jarlı uslaǵan zatlardıń bári nanǵa aylanıp, nanı kóp bolıptı. Sóytip, jarlılardıń qarnı qalpıp, quwanısh hám shadlı turmista jasaptı.

Áne, balam, nan degen altınǵa bergisiz nárse! Dúnya heshqashan insanǵa nan bolmaydı. Al, nan kóp bolsa ómir boladı. Turmıs jáne de shadlı,



jáne de kórkem boladı. Dúnya da mol boladı. Sol ushın hárqashan nandı qádirlew kerek, balam. Nanniń usaǵı da — nan, — dedi aqlığınıń basınan uzaq sıypalap turıp.

Usı waqıtta esikiń aldındaǵı tandırdan apası jawıp atırǵan issı nanniń iyisi ishke urdı. Al, Asqar atasınıń aldınan ırǵıp turdı da, tandırǵa qaray juwırdı.

Jálmen ata: «Oh, sadaǵań keteyin, nanniń iyisi! Qanday jaǵımlısań!» — dep gúbirlenip, ornınan turdı da, tandırkıń basında kishkene issı gúlsheni bawırına qısıp jep turǵan aqlığına terezeden uzaq súysinip qarap turdı.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Anası ne ushın Asqarǵa urıstı?
2. Jálmen ata aqlığına qanday ertek aytıp berdi?
3. «Nanniń usaǵı da — nan» degen danalıq pikirdi úyrenip al.

Sózlik

Qarnı qalpıp — toyıp degen mánide.

Gúlshe — shórek nannıń eń kishkenesi.

YADÍNDA TUT, JAN BALAM!

S. Abbazov

Yadıńda tut, jan balam!
Dúnyada ullı nan balam,
«Nannan ullı bar» — dese,
Bul gáp shiyki-qam balam.

Nan bar eken — ómir bar,
Nan bolmasa, ómir tar,
Aytıp ketken babalar,
Tislem nanǵa bolıp zar.

«Altın, gúmis — tas degen,
Arpa, biyday — as degen»,
Nan qádirine jetpegen,
Barıp turǵan pás degen.

Mánisine qarańlar,
Bilmeseńler sorańlar,
Nan — xalıqtıń baylıǵı!
Dóreter márt adamlar.

Jumsar olar bar kúshin,
Biz jeytuǵın nan ushın,

Nan — miynettiń jemisi,
Ol mazalı sol ushın.

Qásterlesek biz nandi,
Algıs aytıp, mıń sanlı,
Húrmetlegen bolamız,
Nandı tapqan insandı.

Tapsırma:

1. Qosıqtı dawıslap oqıp, mazmunın aytıp beriń
2. Keyingi úsh tobın yadlap alını

JÚZIM NEGE QUWRADÍ?

(Gúrriń)

Alp Sultan

Bizlerdiń Aytjan degen aǵayinimiz bar edi. Úy-degilerdiń barlığı onı baǵman baba deydi. Sebebi, «Ótenniń shorı» yańlı kebir ashıp ketken atızımızdı ırǵalǵan baǵqa aylandırdı ol. Erik, alma, shabdal ekti. Ásirese, onıń atızdı dógereklep ekken «Kelin barmaq» júzimlerin aytсаń-o! Adam jep toymaydı!

Tilekke qarsı, úyde qara kúshiktiń payda bolıwi menen sol júzimlerdiń ayırımları quwray basladı. Aǵam ári-beri júzim túplerin aylanıp, bunıń sebebin bile almay-aq qoydı.

Aqırında úyinen baǵman babanı shaqırıwǵa májbür boldı.

Aytjan ata esikten kiriwden qara kúshik — Alfaniń atızda bos, kók maysa jońishqanıń ústinde awnap jatqanın kórip táshwislendi.

— Haw, mına iyt mudamı usılıayınsha bos júre me?! — dedi ol.

— Awa, baylasań, qańsılap jílaydı da turadı. Sonlıqtan onı bos júre bersin dep, bosatıp qoyıppız — dedi aǵam.

— Natuwri etipsiz, ústinde iyt awnasa, jońishqa da durıslap óspeydi. Onıń ústine iyttiń atızda júrgeni miywelerdiń de sorı, ásirese, júzimge júdá qáwipli! — dedi ol. Bizler isenińkiremey turdıq. Sonda ol:

— Qáne, quwray baslaǵan júzimlerińdi kórset, onıń ne sebepli bul awhalǵa túskenin anıqlaymız, — dedi ol.

Aǵam sıpanıń tusındaǵı jap-jasıl japıraqları demniń arasında solıp qalǵan júzim aǵashların Aytjan atama kórsetti.

— Mine, kórdiń be? lyttiń izleri bar bul jerde, júzimniń túbin qazǵan ol, — dep qara kúshik awdarıp taslaǵan topıraqtı kórsetti.

— Awa, awa, sóyipti-aw! — dep, onıń gápin xoshladı biziń aǵam.

— Tamırı ashılıp qalǵannan keyin, ol quwramay ne qıladi. Onıń ústine iyttiń bul jerge kómgen oljaların qara! — dep gilkiy súyeklerdi júzimniń túbinen shıǵara basladı...

...Rastan da solay eken, japırağı solǵan júzimlerdiń túbin tintip, Aytjan atam dúnyanıń súyegin taptı.

— Áne, iytti baylap qoy degenimniń mánisin endi bildiń be? — dedi Aytjan atam.

— Bildik, bildik, endi shınjırlap baylap qoyamız! — dep wáde berdik. Solay desek te qara kúshiktiń jipte tawlanıp, qańsilaǵanın kórsek onı ayap jazdırıp jibergenimizdi bilmey qalamız. Demek, kórdińiz be, tábiyatta bir nárse, bir nársege ósh, bir nárse, bir nársege ziyan etip júredi, demek: júzim jeymen deseń iytten, iytti erkin baǵaman deseń, júzimnen beziw kerek eken dá!

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Júzimniń quwraw sebebin kim taptı?
2. Sizlerdiń jerlerińde qanday miyweler bar?
3. Gúrrińdi dawıslap oqıp, mazmunın aytıp be-riń.

ERTEKLER — JAQSÍLÍQQA JETEKLER

AQÍLLÍ ǵARRÍ

(Ertek)

Burıngı ótken zamanda bir zalım patsha taxtqa otırıp, «Erjetken hárbir jigit jumısqa jaramsız, qartayǵan ákesin óz qolı menen qoyımshılıqqa

tiriley jerlewi kerek!» — dep zań shıgarıpti. Eger de patshaniń bul húkimin kimde-kim orınlaması, ózi ólimdar, mal-múlki patshalıq eken.

Jillardıń birinde Salaw degen ǵarri júdá qartayıptı. Bir kúni erjetip, jigit bolgán balası oǵan ilajsızlanıp:

— Aǵa, arqama asıl, seni jerleytuǵın waqtı jetti, kúnde patsha áskerlerinen qalay jasırıp otıraman, — depti. ǵarri dım úndemey ólimine qayıl bolıptı.

Ákesin arqalap sharshaǵan balası jolda dúmpeshiktiń basına barıp dem aladı. Sonda ǵarri ózinen-ózi otırıp sılıq-sılıq kúledi. Qapalanıp kiyatırǵan balası buǵan tańlanıp, sebebin soraǵanda ákesi:

— Áy, balam, atańa ne isleseń, aldińa sol keledi eken. Men de sendey waqtımda usı jazaǵa baǵınıp atamdı kómiwge jolǵa shıqtım. Kiyatırıp tap usı dúmpeshikte dem alıp otırǵanım yadıma túsip atır, — depti.

— Sonda ne, qartaysam, meni de óz balam usınday etip tiriley kóme me?

— Álbette, — depti ǵarri.

Bala kóp oylanıp turmastan, ákesin úyine arqalap qayıptı hám adam bilmeytuǵın jerge jasırıp astırtın kútipti.

Usı dáwirde bul patshalıqqa ekinshi bir eldiń patshalığı urıs járiyalaydı. Urısta topılǵan tárep basım kelip, bul patshaniń áskerleri qırıla baslaptı.

Jeńiliw qáwpin sezgen patsha dárhıal:

— Kimde-kim aqıllılıq penen dushpannıń betin qaytarsa, onı qasıma wázir etip alaman, — dep qarawındaǵı xalıqqa daǵazalaptı.

Dushpanǵa qarsı urısıp atırǵan jigit jasırıp qoyǵan ákesiniń aman-sawlıǵın bileyin dep, esabın tawıp úyine kelipti hám patshanıń daǵazasın oǵan da aytadı.

— Buniń joli ańsat, — depti ǵarri.

— Patshalıqtaǵı barlıq eshekti jiynap, olardıń ústine mingiziw ushın aǵashlardı adamǵa usatıp jonıw kerek. Kiyindirip, olardı áskerdey etip qurallandırırıń da, erge tańıp dushpanlarǵa qarata jiberiń. Sonda seskengen dushpanlardi ekinshi tárepten barıp qırasız.

Durısında da, ǵarrınıń aqılı iske asıptı. Dógerektiń bárin qorshap alǵan áskerlerdi kórgen dushpan sasqalaqlap, keyinge qaray tım-tıraqay qashadı.

— Qáne, aqıllı jigit, sen maǵan wázir bolasań!
— depti dushpan jeńlgennen keyin patsha jańaǵı jigitke.

— Joq, — depti jigit, — bul aqıldı tapqan men emes edi.

— Kim onda?

— Bir qasıq qanımnan keshseńiz, aytaman.

— Keshtim, — dep patsha kelisim beripti.

— Buni oylap tapqan — siz ólimge buyırǵan meniń ǵarri ákem.

Bul sózdi esitken patsha Salaw ǵarıǵa kelip,

onnan keshirim soraptı hám onı ózine wázir etip belgilepti.

Áne, sonnan baslap neshshe patshalıqtan berli kiyatırǵan zań qalıp, kerisinshe ǵarrılardı sıylaw, húrmet etip, sálem beriw qaytadan baslańgan eken.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Patsha qanday shárt qoyǵan edi? Tekstten tawıp oqıń.
2. Bala patshaniń qoyǵan shártin ne ushın orınlamadı? Mánisin túsındırıń.
3. Patsha óz shártin nege biykarladı?
4. Patsha menen jigit arasındaǵı gúrrińdi tekstten tawıp oqıń, olardı salıstırıń.

Naqıl

Atańa ne qılsań,
Aldıńa sol keledi.

BAYLÍQ, BAXÍT, AQÍL

(Xalıq awzınan)

Burınǵı ótken zamanda Baylıq, Baxıt, Aqıl birge joldas bolıptı. Olar óz ara ótken-ketkenlerdi aytısıp júre beripti.

Sóz «Adam balasına kim, qanday payda keltiredi?» — degen tartıs tuwralı boladı.

Dáslep Baylıq bılıay deydi:

— Meniń arqamda ǵana adam balasınıń tórt túligi say, úyli-jaylı bolıp, dúnnya-múlkke, iship-jewge iye

boladı. Sonlıqtan mağan teń keletuǵın heshkim joq,
— dep gáp baslap qoyadı.

Sóz gezegi Baxıtqa kelip, ol bılıy deydi:

— Men Baxıtpan, kimniń basına qonsam,
sonıń abiroy-ataǵın shıǵaraman, dańqın aspanǵa
kóteremen. «Aq degenim algıs, qara degenim
ǵarǵıs» boladı. Qarsı kelgen dushpandı jer menen
jeksen etemen.

— O, doslarım, men sizlerdiń tartıslarıńızǵa
qosılmayman. Úshewimiz ten tuwıldıq. Biraq, men
sizlerden bir kóylek burın tozdırǵanman. Aytqanlarıń
meniń kewlimdi tolتirmaydı.

— Men, Aqılman. Sonlıqtan biykar hawlıgıp, men-
mensip sóylegenińizdi jaqtırmayman. Haqıyatın-
da da, úshewimiz de adam balasına kerekpiz.
Kewillerińe kelse de aytayıń, ekewiń de mağan
ǵárezlisizler. Adam balası mensiz ómir súre almaydı.
Kelispeseňler, danışhpanǵa barayıq. Tóreligin sol
aytsın, — dedi Aqıl sabırlı túrde.

Sóytip, úshewi danışhpanǵa keledi.

Úshewin de tınlap alǵan danışpan:

— Ómirdiń ózi — úlken sabaq: «Baylıq — bir
jutlıq», «Baxıt payansız». Aqıl bar jerde ǵana
baylıq ta, baxıt ta, awızbırshilik te, tirishilik te
jámlesip birige aladı. Aqıl menen hámme nárseni
kewildegidey basqarıwǵa, orınlawǵa, pitkeriwge
boladı. Aqıldırıń miynet degen eń jaqın joldası
bar. Sonlıqtan aqılli bolıp miynet ete alǵan adam

balasınıń baylıqqa da, baxıtqa da qolı jetedi, mazmunlı jasap, ármansız ómir súre aladı, — degen eken.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Tekstti túsinip oqıp, mazmunın sóylep beriń.
2. Sizlerge kimniń sózi unadı?
3. Tekstten tawıp oqıp beriń.
4. Baylıq, baxıt, aqıl tuwralı naqlı-maqal yamasa xalıq awzında júrgen gúrrińler bolsa sóylep beriń.

BIR TEŃGE

(Ertek)

Burınǵı ótken zamanda bir elde bir patsha jasaptı. Kúnlerden bir kúni ol patshalıq kiyimin sheship, ústine ápiwayı kiyinip alıp elin aralap kiyatırsa, bir bay adamnıń jerine egin egip atırǵan diyqandı ushıratıptı.

— Assalawma áleykum! — dep oğan sálem beripti. Kúnine islegenıń ushın bay saǵan neshe teńge beredi? — dep soraptı ol diyqannan.

— Bir teńge alıp isleymen, — dep juwap beripti diyqan.

— Bir teńge kóp emes pe? Onı ne qilasań?

— Áy jora, bir teńge tórt bólek shayı boladı. Bir shayını qarızıma beremen, bir shayını qarızǵa

beremen, bir shayını hayalımız benen ekewimiz awqat qılamız, al bir shayını suwǵa taslaymız. Áne, sonıń menen tórt shayı da óziniń ornın tabadı. Bir teńge heshqanday kóp bolmaydı, — depti diyqan.

Bul gáplerdi esitken patsha kúni-túni oylanıptı. Biraq, ol diyqannıń aytqan gápleriniń mánisine hasla túsinbepti. Solay etip, patsha diyqandı aldına shaqırtıp aldıtı.

— Qáne, diyqan, keshegi aytqan gápińniń mánisin maǵan túsındırıp ber! Ózi tórt shayı, ol da jetpeydi deyseń, birin qarızıńa, birin qarızǵa berip, birin awqat qılasań, birin suwǵa taslayman deyseń. Jetpese ne ushın suwǵa taslaysań? — depti patsha.

— Qullıq taqsır, bir shayını qarızıma beremen degenim — meniń úyimde ata-anam bar. Olardan qarızım kóp, bir shayını solar ushın jumsayman. Bir shayını qarızǵa beremen degenim meniń balalarım bar. Olar erteńgi kúni meni baǵadı. Bir shayını solar ushın jumsayman.

Bir shayını hayalım menen ekewimiz awqat qılamız. Bir shayıǵa duz satıp alıp, ishimlik suwıma salaman, hesh tatımaydı. Siziń patshalıq dáwirińizde duz júdá qımbat, bir shayım suwǵa ketkeni menen barabar, — depti diyqan.

Patsha diyqannıń bul gápin esitip, sol kúnnen baslap, xalqı menen oylasıp is alıp baratuǵın bolıptı. Zatlar arzanlaptı. Xalıq kem-kemnen abadan turmıs keshire baslaptı.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Patsha kim menen ushırásti?
2. Diyqanǵa qanday soraw berdi, ol qalay juwap berdi?
3. Diyqannıń patshaǵa bergen juwapların tekstten tawıp oqıp mánisin aytıp beriń.

DOSLÍQ — ULLÍ BAXÍT

(Qırǵız xalıq erteǵi)

Bir waqıtları dúnyada bir danışpan ǵarrı bolıp ótken eken. Onıń jeti balası bolıptı. Biraq, olar ákesin tınlamay, hárqaysısı óz bildigin isleydi eken. Úlkenleri kishkenelerin sabasa, kishileri úlkenlerine qas bolıp jüredi eken.

Adamlar olardıń ústinen kúlip, «aqıllı ǵarrınıń balaları aqmaq bolıp ósip atır», — dep, kóbinese jalǵız kiyatırǵanın kórse, uslap alıp uratuǵın bolıptı.

Ógarri bir kúni toǵayǵa barıp, bekkem mayısqaq toǵız shıbıq kesip ákelipti. Ol balaların jıynap, olarǵa bılay depti:

— Balalarım, men sizlerdiń kúshlerińdzi sınap kórmekshimen. Mine, toǵız shıbıqtı birge qosıp, bir sindırıp kóriń. Balalar gezekpe-gezek sindırıwǵa háreket jasap kóripti, biraq heshqaysısı sindırı almaptı.

Hámmesi sharshaǵannan keyin, ákesi shıbıqtı birewden hárqaysısına uslatıptı. Al, balaları shıbıqtı qıynalmay-aq sindırıp taslaptı. Sonnan keyin ǵarri balaların qasına otırǵızıp qoyıp, bılay depti:

— Men sizlerdiń keleshek turmisińizdan qorqaman. Eger sizler tatiw bolıp jasasańlar, onda heshqanday dushpan sizler ushın qorqınıshlı bolmaydı. Kórdińiz be, jalǵız shıbiqtı ańsat óana sindirip tasladıńız, biraq barlıgın birge qosıp sindırı almadıńız.

Kóp keshikpey ógarrı dúnyadan ótipti. Balaları bolsa tatiw jasay baslaptı. Kishkeneleri úlkenleriniń aytqanınan shıqpaptı. Barlıǵı jumıs islep bir-birine járdem kórsetipti.

— Sonnan baslap qırğız xalqınıń awzında «Doslıq — ullı baxıt» degen naqıl qalıptı.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Oqıń, ógarrı balaların qalay sınap kórdi?
2. «Doslıq — ullı baxıt» degen naqıldınıń mánisin óz sózlerińiz benen túśindiriń.

Naqıllar

Oqıw — oy aziǵı,
Bilim — er aziǵı.

Jigitke qırq óner de az.

Aqıl kópke jetkizer,
Óner kókke jetkizer.

Atalar sózi — aqıldınıń kózi.

ATALAR JOLÍ — MÁRTLIKKE TOLÍ

ULLÍLARDÍN NÁSIYATÍ

T. Qabulov

Ómir — dárya turǵan aǵıp,
Bilim — baylıq, bilim — baxıt,
Yadımızda barlıq waqıt,
Ullılardıń násiyatı.

Kelesheǵim jarqın mudam,
Qaharmanlıq — antım mudam,
Bizdi alǵa talpındırǵan,
Ullılardıń násiyatı.

Tapsırma:

Qosıqtı yadlap alıń.

ERNAZAR ALAKÓZDIŃ GÚRESI

(Ápsana)

Ernazar alakóz jas waqtlarından-aq kútá qarıwlı bolǵan. Ózi iri deneli, jawırını qaqaqtay alakóz jigit eken. Onıń Ernazar alakóz dep atalıwınıń sebebi de usınnan, — deydi xalıq. Ol gúreske shıqqanda, hámel qollanıwdı bilmegen, ózi menen gúresken palwandı tikke qol ushına kóterip sonnan keyin jerge qaq jawırınınan túsiredi.

Eń dáslep Ernazar alakóz awılındaǵı bolǵan toy-merekelerde ózi qatarlı jigitler menen gúrese baslaǵan. Onıń gúrestegi jeńisleri tuwralı xalıq awzında kóplegen qızıqlı ańız sózler bar. Ásirese, Xiywa qalasına barıp xan palwanı menen gúreskeni haqqında aytilǵan ańız sózler xalıq arasında kútá keń taralǵan.

Xiywa xanı úlken toy bergen. Oǵan óz qol astındaǵı elatlardıń barlıgınan bay, biylerdi sha-qırǵan. Ol toyǵa qaraqalpaqlardıń da sol waqıttaǵı atqa minerleri baratuǵın bolǵan. Olar arasında Ernazar alakózdiń awılınan da bir biy bar edi. Ol kúnleri Ernazardıń jańa kúshine tolısıp kiyatırǵan waqtı eken. Ernazar awılıniń biyine meni de alıp ket, xanniń toyın kórip qaytayıń dep ótinish etken. Biy onıń tilegin orınlap óziniń atqoşshısı esabında Ernazardı ertip ketken.

Xan barlıq jerlerden qonaqlar kelip bolǵannan keyin palwanlardıń gúres tutıwına ruqsat etken. Xanniń palwanı ortaǵa shıǵıp gúreske shıqqan palwanlardı olay-bulay qaratpastan jıqqan da turǵan. Gúrestiń úshinshi kúni xanniń palwanı menen gúreske shıǵatuǵın heshkim tabılmaydı. Xanniń palwanı «Endi maǵan júrek etip ortaǵa shıǵatuǵın adam joq, bayraǵımdı beriń» dep xanǵa maqtanadı.

Ernazar alakóz xan palwanı menen gúresiwdi árman etedi. Ózi menen birge kelgen biyden ruqsat soraydı. Ol qayılhılıq bermeydi. Aqırında

jalınıp qoymağannan keyin, biy tárepinen ruqsat beriledi. Ernazar ortaǵa shıǵadı. Xan palwanı qattı qáhár menen kelip Ernazardı olay-bulayǵa qaratpay ilaqtırıp jibermekshi boladı. Biraq, Ernazarǵa kúshi jetpeydi. Ernazar xanniń palwanın qol ushına kóterip jiynalıp turǵan xalıqtıń aldınan bir aylanadı hám xan palwanın xanniń aldına aparıp, shalqasınan túsiredi. Sol waqta Ernazardıń awılınan kelgen biy «Kóter, narım!» dep baqırıp jiberedi. Xan óz palwanınıń jígilǵanına hám jańaǵı biydiń sózine qattı qáhári keledi.

— Narıńız qansha júk kóteretuǵın edi? — deydi xan biydi qasına shaqırıp alıp, qattı ashıw menen.

— 25 pud júkti kóteredi, — deydi biy. Bunı esitken Ernazar: «Eger xanniń narları júk kótere almaytuǵın bolsa, xan ushında 25 pud júkti kóteremen», — deydi. Bul sóz burıngıdan da beter xanniń qáhárın keltiredi. Xan 50 pud júkti ólshetip Ernazarǵa kóteriwdi usınadı. Ernazar 50 pud júkti kóterip, qır-dógerek otırǵan adamları bir aylanıp júkti ákelip xanniń aldına taslaydı.

Xan ilajsızdan bayraqtı Ernazar alakózge beriwge májbür boladı. Ernazardıń palwanlıq dańqı usı kúnlerden baslap, xalıq arasına keń taralıp ketedi.

Sońgılıqta Ernazar alakóz qaraqalpaq xalqınıń mápin oylaǵan ádil, bahadır, biy boladı. Biraq, ol kóp jasay almaydı. Ernazar alakóz qaraqalpaq xalqınıń azatlığı ushın Xiywa xanına qarsı kóteriliske

basshılıq etken jılları xannıń jansızları tárepinen ań sızda sırttan atıp óltiriledi.

(«Jetkinshek» gazetasınan).

Sózlik:

Atqosshı — járdemshi.

Pud — 16 kg shamasında

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Ernazar alakóz xalıq arasında palwan sıpatında qalay hám qashan kózge túse basladı?
2. Ernazardıń ótinishi qalay orınlандı?
3. Xiywa xanınıń ne sebep qáhári keledi?
4. Biydiń «Kóter, narım!» degen sóziniń mánisin muǵallimnen sorap, túsinip alıń.
5. Sizler Ernazar alakóz tuwralı nelerdi bilesiz?

WATANÍM

Sh. Payzullaeva

...Eske alıp balalıq shoq kúlkimdi
Eske alıp oynap ósken jurtımdı,
Bir ómirge qıymay sonda bir kúni,
Men awıldan óamgún bolıp qaytaman.

Onda meni kóp adamlar tanıydı,
Onda ata-anam boladı sıyılı,
Eske alıp ótken kúndi hár qıylı,
Men ózimnen bir nárseni joytaman.

Anam izi túskən jollar bar onda,
Atam kórgen tallar shayqalar onda,
Kewlim quwanǵanda, qulazıǵanda,
Men awılǵa ushqır attay jortaman.

Watan degen ullı túsinik barın,
Men sezimdi bilgennen soń ańladım,
Dáslep besigimdi, soń bosaǵamdı,
Ózimdiki etip tańladım.

Besikiń qasınan baslanadı meniń
Táy-táy basıp júrgen qádemim,
Bosaǵamsań meniń tusawımdı kesken,
Kóz aldımda tutıp dúnnya álemin.

Házır qay jerlerge sapar sheksem de,
Saǵan asiǵaman, men saǵan Watan,
Sebebi, sen meniń áziz bosaǵam,
Sen maǵan besikseń, Qaraqalpaqstan.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Watan degen sózdiń mánisin sizler qalay túsinesziz?
2. Qosıqtı túsinip oqıp, mazmunın aytıp beriń.

BAYÍWLÍ

(*Tımsal*)

S. Nurımbetov

Bir bayıwlı bolıptı,
Ishine dárt tolıptı.
Qayda barsa gúlistan,
Soǵan ózi nalıptı.

Jaman kórip baǵlıqtı,
Ańsap góne tamlıqtı,
Qarastırıp hár jaqtan,
Arman-berman qańğıptı.

Eski jay tappay hesh jerden,
Ízalanıp tislengen.
Júregine as batpay
Ayırılıptı eslerden.

Sonnan nawqaslanıptı,
Tek súyegi qalıptı,
Tóbesinde búlbúller,
Sayrap nama shalıptı.

Qarlıǵashlar suw shashıp,
Qumırılar jırlasıp,

Pármana bolıp kepterler,
Is qılıptı sıylasıp.

Al, bayıwlı sonda da
Bolsa da quşlar pármana,
Júrgisi kelmey házlikte,
Qıynalıptı dım óana.

Bayıwlıday tımsalda,
Berilip eski dasmalǵa,
Kún keshirer birewler,
Jek kórinip doslarǵa!...

Tapsırma:

1. Tımsaldı dawıslap oqıń, mazmunın muǵallimnıń járdemi menen túsinip alıń.
2. Keyingi úsh tobın yadlap alıń.

AYANÍSHLÍ KÚNLER

(«Internatta» gúrrińinen úzindi)

N. Dáwqaraev

Oǵan kóp jıllar boldı.

«Kese etek»te sıǵasqan el. Dúrkin-dúrkin awıl, awılda hárkim óz tiyresi menen. Aybúyirdıń suwi tasıp, «Kese etek»ti basıwǵa aylanǵan jıllar...

«Kese etek»te — jerler patshaniń, xannıń jeri. Barlıq zákattı Qutlımurat beglerbegi jynatıp aladı...

Olar jerdi ózleri ekpeydi. Jeri joq jarlılarǵa jarıǵa beredi. Olar qırman waǵında qabın alıp tayın boladı. Bunińday adamlar awılda kóp emes. Awıldıń kóphshılıgi kúnin zorǵa kórip otırǵan jarımsıhilar. Jarımsıhilar jerdi tórtten birine, úhsten birine aladı...

Turımbette jalǵız ilashiqtan basqa zat joq. Onı tiklep alǵanına bir-eki jıl boldı. Ákesi paqırdan da heshqanday múlk qalǵan joq. Ómiri kemtarlıq penen ótti. Turımbet esin bilgeli kisi esiginde diyqan júrip kiyatır. Bir neshe jıl Seydulla qayshılınikinde boldı. Kóp jıllar Jumash shomaqtıń xızmetin etti. Biraq, qarnı qalıqpadi. Endi ne de bolsa mań layımnan kóreyin dep, heshkimge diyqan júrmey jarımsı bolǵanına bir-eki jıl bolǵan edi.

Qutlımurat beglerbeginiń awılındaǵı ataqlı baydıń birewi — Jumash. Jumash bay dese bay. Súriw-súriw jılqı, pada-pada mal, qos ógiz, at arba degenniń neshe túrlisi sonnan tabıladı. Xannan qaǵaz alıp kelip iyelep otırǵan úsh júz tanaptan artıq jeri bar. Jerdiń tońı ketip, báhár jaqınlaǵanda Turımbet bayǵa baradı.

— Aǵa qolıńda ósken bala edim. Keliniń menen ekewimiz tirishilik ete qoyayıq dep edik. Bir qos ógiz benen jer sorap kelip edim, — dedi.

— Jerdi ne qılasań, onnan da bizikinde júre berseń-o...

- Bir baxtımdı sınap kórejaqpan ağa...
 - Boladı, el-jurttıń dástúri bir qos ógiz benen jer bereyin, — dedi Jumash.
 - Táńır jarılıqasın, ağa, atın atap berseńiz jaqsı bolar edi.
 - Atın atap dep, seniń ózińe bólek nırq kesiler deyseń be, ógiz bir pay, jer bir pay, tuqım bir pay dá...
 - Tamaqtan awıstırıp, tuqımǵa dep saqlaǵan azıraq arpa jazlıq bar edi, — dedi Turımbet.
 - Onda óziń bil, — dedi Jumash.
- Hayalı menen ekewi tırbańlap júrip arpa jazlıqtı egip boldı. Jazlıǵı quriǵır da basına bolǵanday ırǵalıp tura qaldı.
- Bále-máterden aman bolsa, bıylı bir nárse bolar, — dep Ulbosın ekewi quwanısatuǵın edi.
 - Aǵası-aw, jazlıqtıń kógi jaqsı emes pe, bir nárse bola góysa, qosıp-shatıp bir qashar alagór.
 - Háy, túkirip qara! — deytuǵın edi Turımbet. Saratannıń ıssısında Ulbosın ekewi de kúnge kúyip orıp boldı. Qırman tayın bolǵanda eki diyqanǵa qabın arqalatıp Jumash keldi.
 - Qırman qızıllasın!
 - Áwmiyin, aytqanıńız kelsin, ağa. — Jumash qırmanniń qızılın azsınıp:
 - Usı bolǵanı ma? — dep tańlandı.
 - Haw, aǵa, bul az ba? — dep kúldi Turımbet.

— Sonshama jerden shıqqanı usı bolsa, quday urǵan eken, — dedi Jumash.

Qırman súzıldı. Aqqulasın bılay shetke shıǵarıp qoydı.

Eki kepshikti Jumashtiń qabına saldı. Bir kepshikti óziniń qabına salıp taǵı bir kepshikti salayıń dep atır edi.

— Toqtap tur, — dedi Jumash, — ne qılıp atırsań?

Turımbet ań-tań bolıp qaldı.

— Ol nesi? Ógiz bir pay, jer bir pay, tuqım bir pay emespedi aqırı?

— Haw, aǵa, bizler tuqım alǵanımız joq góy...

— Almasań qáyteyin, men alma dedim be? — dep Jumash ashıwlandı.

— Haw, aǵa, kelisim solay edi. Bizler hayalımız ekewimiz awzımızdan qara qanımız keldi góy...

— Mına iyttiń balasınıń kóziniń eti ósken, — dep Turımbetti qamshi menen tartıp jiberdi. Kóziniń aldı jarq etip, shekesinen qan zıtqıp qoya berdi. Jumash taǵı da dápine bergende Turımbet bir qoli menen shekesinen qanın súrtip turıp:

— Aǵa toqtap turiń, — dep qamshını usladı. Jumash qamshısın julıp alıp, tartıp jiberdi. Bul ret Turımbet taqat etip tura almadı. Jumashtiń qolındaǵı qamshını julıp aldı. Eki kózi ottay janıp qalshıldap:

— Urǵan qalay boladı eken, — dep Jumashtiń tuw sırtınan tartıp jiberdi. Jumash tentireklep barıp

qırmanniń basında jatırǵan temir jabanı ala juwırdı. Qırmanniń bası bir ala qıyqań tayaq boldı. Bir mähálde:

— Ah! — dep Turımbet awdarılıp tústi. Jurt úrpeyip keyin shegindi, Ulbosın juwırıp barıp:

— Bala-shaǵańníń iygiligin kórmegir-aw, — dep Turımbettiń basın súyedi. Turımbettiń basınń qan loqıldap ağıp atır. Anda-sanda buwlığıp demin aladı.

— Háy, bul iyttiń balası ne qılataǵın edi, — dep Jumash qırmandı qaplawǵa kiristi.

Ulbosın qabaqtaǵı suwdı ákelip, Turımbettiń awzına tamızdı. Basındaǵı góne, aydınlı oramaldıń bir qosın jırtıp alıp basın tańdı. Kún awǵansha basınń otırdı. Kún awǵan soń, Turımbet azıraq esin jiynayın dedi. Biraq, qańǵalaqlap basın kótere almadı. Oń qolın iynine salıp belinen qušaqlap, Ulbosın úyine zorǵa alıp keldi. Turımbetti jatqızıp kún batardıń aldında Ulbosın qırmanniń basınń keldi. Qırmanniń basınń adam da joq. Tek bolǵanı eki buwma qap, taǵı bir orta qap tur. Onnan basqa zat joq. Barlıǵın sıpirıp-sıyırıp alıp ketipti. Qalǵan biydaylardı Ulbosın úyine alıp keldi.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Turımbet qanday turmısta jasaytuǵın edi?
2. OI bayǵa ne ushın bardı?
3. Bay qanday qorlıq kórsetti?

4. Waqıya ne menen tamamlandı?
5. Sorawlar boynsha juwapların tawıp oqıń. Öz sózlerińiz benen túsinidiriń.
6. Tekstti qatnasiwshılarǵa bólip oqıń.

Sózlik

Qarnı qalıqpadı — qarnı toymadı

Naqıl

Ekkende joq, tikkende joq,
Qırmanda tayar.

JETIMNIŃ JÚREGI (Úzindi)

J. Aymurzaev

Qanday da bir sebep penen uzap ketsem de qayta-qayta awılǵa qaray berdim. Qawırsıǵan qustıń qanatınday úziginiń jırtığı jalbirap turǵan ilashiqtıń ústinde Jánigúl apam jan-táni menen maǵan boyın taslap qarap turǵanday elesledi. Kózimdi jumıp jibergenim, kózimnen issı jas júzime sorǵalap, tula boyım túrshigip ketti. Tońǵan kisidey iyegim qalt-qalt ete qaldı. Kóz jasım sorǵalay berdi. Ókirip jılap jibere jazladım. Biraq, mınaw tanıs emes adamnan tartındım.

Alańnan asırılıp túskende taǵı da bir qarasam awıl kózime kórinbedi. Tanıs emes adam qanday da bir sebep penen, ol da artına qarap qoydı. Onnan keyin atınıń jılawın qaǵıp jiberdi, gúzar jolǵa túsip aldına qaray rawana boldı. Men de solígımdı bastım. Jırtıq jeńim menen kóz jasımdı súrttim. Jol uzaq bolmasa da soqa attıń solqıldısı say-súyegimdi sırqıratqanday boldı. Bul meniń atqa birinshi miniwim edi. Jol uzaǵan sayın ján-jaǵıma qıysayıp ta otıraman. Bazda oń qolıma tayanaman, qullası, otırıwdıń mánisin tappadım. Jambasımdı jara etip aldım.

Ímirt jamılıp, qas qaraya bergende tanıs emes adamnıń awılına da jettik. Attan tústik. Ol atın bayladı. Meni ertip úyine kirdi... Tanıs emes adam meni oń jaqqa esik betke otırğızdı. Ózi tósewli turǵan tósektiń ústine tórge shıqtı. «Jolmırza degen batır» dep júzime jıllı shıray menen qarap qoydı. Men de onıń keypinen úkiniń kózindey kózımdı bir awdarıp taslap qoydım. Sońinan kelinshekke jalt qaradım da otqa úníldım.

Meni úyine alıp kelgen adam Jánigúldıń ógey balası Allaniyaz eken. Jánigúldıń ólgenin esitip, meniń tentirep júrgenimdi bilip, úyine alıp kelgen. Allaniyaz dayımnıń jıllı júzli kózqarası, meniń miyrimdi qandırdı. Quwandım, húrmetledi. Íssı awqatqa toyıp algannan keyin, denem balbırap, uyuǵı basa basladı. Kúni menen at qaǵıp silem qatıp sharshaǵanım

taǵı bar. Pırıldap uyqılap qalıppan. Azanda meni salmaǵa shomıldırıp, góne kiyimlerimdi Allaniyaz dayımnıń ózi sheship taslap, burın alıp qoyǵan ba, onnan xabarım joq, shomılıp bolǵannan keyin maǵan taza kóylek penen dambal kiygizdi, basıma taqıya kiygizip, shashımdı aldırdı.

«Balaǵa kim kúlip qarasa sol jaqın» — degendey Allaniyaz dayımnıń húrmeti maǵan ayrıqsha boldı. Qansha jatsam jattım, qansha uyqılasam uyqıladım, qálewimshe awqat ishtim. Büyirim shıǵıp, bedenime qan juwirdı. Jánigúldıń ornına Allaniyazǵa bawır bastım, ol oǵada jaqsı minezli kisi edi.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Jetim balanı kim alıp keldi?
2. Allaniyazdıń úyindegi turmısı qanday?
3. «Jolmırza batır» kim ekenin muǵallimnen sorap alıń.

AÑÍZĞA AYLANĞAN SHÍNAR

S. Pirjanov

Kóz ushında alıstan kóz tartqan giddiman shınar óziniń biyik turpatı menen jáne de kórkem bolıp kózge kórindi. Onıń shar tárepten samal tartqan úlken, giddiman shaqalarında bes ásirden aslam waqıttıń sırlı namaları shertilip, insan tuyǵıları aytılıp atırǵanday edi.



— Áne Barıs inim, shınarǵa da keldik, — dedi kárwan bası quwanıştı qoynına sıymay...

Barıstıń júzi bulttan shıqqan quyashtay birden jaynap sala berdi.

— Awa, inim, ózińniń aytıp kiyatırǵan sırlı shınarıń...

Kún namazlıgerge taqalıp qalǵan edi. Keshqurın oyaq-buyaqtan jiynalǵan quslar tap usı jerge kelip, kókireklerindegi birazdan bergi sherlerin tarqatısıp, dawlı máselelerin sheshisip atırǵanday, ústi-ústine tártipsiz túrde juǵırlaspaqta. Barıs shınarǵa sálem bergen pishin bildirip qayta-qayta basın iydi. Onıń birneshe adamnıń qushağı jetkisiz túbin tap kópten beri balasın kórmegen ákedey qayta-qayta sıypaladı. Nárwan shaqalarınıń jerge tiyip turǵan san-sanaqsız japiroqların kózlerine tiygizdi.

Bul jaqqa bol alǵan hárbir saparımızda usı shınar astında bir kún qonıp bolǵa shıǵamız. Óytpesek, qanday da bir alış jolda qımbatlı bir nárseni umitıp

qaldırǵan adamday júrisimiz ónbeydi, saparımız da kewildegidey bolmaydı. Sonlıqtan búgin usı jerde qonıp ángimelesip, duz tatsamız, — dedi kárwan bası Barısqa qarap ayanıshlı túrde.

Erteńine yolǵa shıǵar aldında:

— Barıs tós qaltańa salıp júreßeń, inim, — dep kárwan bası bir salım duz salınǵan shúberek usındı. Bul onıń «Inim taǵı da duz-dámek bola bereyik» degeni edi.

Xoshlaśiw biraz kúnnen beri joldas bolıp, bir-biriniń uńqıl-shuńqılın bilip, sırminez bolıp qalǵan kárwan iyelerine de, Barısqa da ańsatqa túspedi. Kárwan yol alganda olardıń qarası kórinbey ketkenshe Barıs kózlerine jas alıp názerlep qarap qaldi.

— Bayǵus bizlerge dım bawır basıp úyrenisip qalǵan eken, onıń taǵdiri qalay bolar eken?
— degendey kárwan bası da, joldası da awır oyǵa shúmdi. Sonda olardıń aldılarına dáslepki ushırasqanındaǵı:

Húw-w haq, húw-w haq,
Kórinbeydi hesh jaq,
Ashılsa eger kózim,
Nalınbas edim hesh waq,

— degen sózleri alıstan tal-tal esitilip «kóriskenshe xosh, xosh» dep turǵanday edi.

* * *

Shınar — xalqımız túsiniginde ullılıq, miyrimlilik, qaharmanlıq tımsalı. El gezgen sayaxatsı da, turmıstan tarıqqan górip te, sırlas-muňlas doslar da shınar túbinde tınıǵadı. Qalayda onnan kúsh-quwat, endi júrer jolına sarras baǵıt aladı.

Sóz bolǵan ápsanadaǵı waqıyalardıń shınar átirapında órbip, shınar túbinde kewilge qonımlı sırı sheshilgeni sonnan ibarat.

Shınar b'alent-báleñtke boy sozıp jasay beredi. Al, adam ómiri de usılayıńsha jalǵasadı.

Sonlıqtan ásirlerge sırlas shınar tek adamlar ushın, olardıń kúndelikli tirishiligi ushın ómir súredi degen gáplerdiń xalıq awzında aytılıp júrgeni, álbette, usındaydan kelip shıqqan bolsa kerek.

Óytkeni, shınar — adamlarǵa ómir baǵışhaydı, insanǵa tirishilik inam etedi, keleshekke jol silteydi.

Shınar tuwralı ańız — adamlar tirishiligi, keleshegi, ármani, baxıtqa jetisiw jolındaǵı talpınıwları tuwralı áń-gimelerdiń kishkene bir jiyıntıǵı.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Barıs (kózi ázzi jigit) qayda barmaqshı edi?
2. Kárwan bası onıń ótinishin qalay qabil etti?
3. Xalqımız ne ushın «Ańızǵa aylanǵan shınar» — dep túsin-gen?

- «Bir salım duz salıńǵan shúberek» gápiniń mánisin bilip alıń.
- «Sırlı shınar» degen temada shıǵarma jazıń.

ANA TILIM, SEN — BASQADAN AYÍRMAM

1989-jılı 1-dekabrde Qaraqalpaqstan Respublikası «Mámlekетlik til haqqında» Nızam qabil etti.

Nızam boyıńsha qaraqalpaq tili Qaraqalpaqstanda mámlekетlik til bolıp esaplanadı.

Qaraqalpaq tili — Qaraqalpaqstan Respublikasında jasawshı qaraqalpaq xalqınıń milliy tili.

ANA TILIMDE!

T. Seytjanov

Analar baxtım der, bala degende,
Qanshama shekseń de nala degendi!
Shayır, sen, eń dáslep «Ana» degendi,
— Qaysı tilde aytıń?
— Ana tilimde!

Aldıńda ashılıp turǵan Álipbe,
Sol quniqqan saatıńdı táriyple,
«Watan» degen sózdi úlken háripte,
— Qaysı tilde jazdıń?
— Ana tilimde!

Tapsırma:

Qosıqtı dawıslap oqıp, yadlap alıń.

ANA TILIME

I. Yusupov

Ana tilim, sen — basqadan ayırmam,
Sen turǵanda men de ádewir shayırman,
Sonsha qatal súrginlerde joǵalmay,
Bul kúnlerge jetkenińe qayılman.

Bayterekseń ósken góne tamırdan,
Dilwarlıǵıń qıl suwırǵan qamırdan,
Qaraqalpaqtıń kewil qusı sayrasa,
Sóz qıysını góziyneńnen tabılǵan.

Men teńeymen seni jegen nanıma,
Uwız benen ruwxıń sińgen qanıma,
Es bilgeli til jatırqap kórmedim,
Biraq, sen dım jaqınsań-aw janıma.

Tapsırmalar:

1. Shayırdıń ana tiline degen súyispenshiligin óz sózińiz benen aytıp beriń.
2. Qosıqtı yadlań.

Tilge itibar — elge itibar.

A. Nawayı

Naqıl — maqallar

Ana súti quwat berer boyıńa,
Ana tili aqıl berer oyıńa.

Sóz — adamnıń eń tiykarǵı
jaqın joldası.

Tilge húrmet — elge húrmet.

Til — qılıştan da ótkir.

Til — buwınsız, oy — túpsız.

Oynap sóyleseń de, oylap sóyle.

Shınlıqtı sóyle, abıroyıń asadı,
Ádepli sóyle dákletiń tasadı.

Sóz jýyesin tapsa, mal iyesin tabadı.

Tayaq etten ótedi, sóz súyekten ótedi.

ELIMIZDIŃ ULLÍ NÍZAMÍ

MENIŃ KONSTITUCIYAM

X. Saparov

Hárbir sóziń nızam altın,
Onı jazǵan meniń xalqım,
Bári ádillikke tolı,
Júregime sonday jaqın.

Sarras dúziw aydın jolım,
Nege sozsam jeter qolım,
Tirishiliktiń anasınday,
Sónbeytuǵın quyash bolıń.

Biyǵárezben, óstim shalqıp,
Sıy kórsettiń jannan artıq,
Sen hámmeni kórdiń teńdey,
Jıllı qushaǵına tartıp.

Erkinliktiń berdiń bárin,
Shad ómirdiń sherttim tarın,
Baxtımdı turǵan qorǵap,
Boldıń óziń namıs-arım.

Oqıymań desem haqım bar,
Miynet etsem taptım kámal,
Konstituciya, men ushın,
Mártebe hám boldıń iǵbal.

Arqa súyer boldıń qorǵan,
Jolım erkin huqıqlıman,
Kelesheǵim turar jaynap,
Sen arqalı baxıtlıman!

Soraw hám tapsırmalar:

1. Ózbekistan Respublikasınıń Konstituciyasın qashannan beri bayramlap kıyatırmız?

2. «Konstituciya, men ushın, Mártebe hám boldıń iǵbal»
degen qosıq qatarlarınıń mánisin túsındırıp beriń.
3. Qosıqtan qálegen úsh tobın yadlap alıń.

BUL ÁLEMDE ONNAN ULLÍ WATAN JOQ

T. Qabulov.

Ózbekistan — keleshegi biyik el,
Bul álemde onnan ullı Watan joq,
Sol Watandı shin júrekten súyip kór,
Bul álemde sennen jaqsı adam joq.

Nawayıdan baslańgan soń danalıq,
Pútkil dúnya tájim eter tán alıp,
Miyman kelse kútip alar nan alıp,
Bul álemde nannan ullı taǵam joq.

Sháhár Tashkent — shin doslıqtıń qalası,
Shırayına shıray qosar dalası.
Sulıw sazday sıńsıǵan say-salası,
Bul álemde onnan jaqsı jáhán joq.

Ózbekistan — keleshegi biyik el,
Bul álemde onnan ullı Watan joq,
Sol Watannıń išhqında bir kúyip kór,
Sennen jaqsı, sennen dana adam joq.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Qosıqtı dawıs tolqını menen tásırılı etip oqıń.
2. «Sol Watandı shın júrekten súyip kór, Bul álemde sennen jaqsı adam joq» degen qatarlardı muǵallim menen birlikte talqılań.
3. Qálegén 2 tobın yadlap alıń.

JÍLĞA TALASÍW (Ápsana)

Burınǵı ótken zamanda kúnlerden bir kún Jańa jıl jaqınlaptı. Barlıq haywanatlar jıynalıp jıl kórmekshi bolıptı. Hámmeſi jıl kóretuǵın jaqqa qarap juwırıptı. Bir túye óz ornınan qozǵalmaptı. Qoyan túyenin qasınan juwırıp ótip:

— Haw, sen ne qılıp tursań, jıldan bos qalasań góy, — depti.

Sonda túye:

— Sizler bara beriń, meniń boyım uzın. Usı jerde turıp-aq jıldı kóremen, — depti.

Túye óziniń biyikligine isenip, ornınan qozǵalmaptı. Tıshqan hámmeſiniń izinde kiyatır eken. Dárriw túyenin ústine órmelep, qulaǵına minipti. Sóytip, tıshqan jıldı hámmeſinen burın kóripti. Sonnan jıl bası tıshqan bolıptı.

Sóytip, tıshqan, sıyır, barıs, qoyan, ulıw, jilan, jılqı, qoy, meshin, tawıq, iyt, dońız jılǵa ilingen eken. Óziniń biyikligine marapatlanǵan túye jıldan bos qalıptı.

Tapsırma:

1. Tekstti túsinip oqıp, mazmunın sóylep beriń.
2. Jıl atların reti boyınsha yadlap alıń.

JAŃA JÍL QASHAN PAYDA BOLĞAN *(Ápsana)*

Jańa jıldı kútip alıw ádeti hámme xalıqlarda da bar. Jańa jıl qarsańında shırshalar bezetiledi. Shırsha bayramlarında Ayaz ata menen Qar qızı sawǵa-sálemler menen balalardıń bayram saltanatlarına kirip keledi.

Kóphilik xalıqlarda Jańa jılda shırsha shıraqların jaǵıw ádeti uzaq zamanlardan berli saqlanıp kelmekte. Sol uzaq ótmishte adamlar qısta toǵayda máńgi jap-jasıl shırsha átirapına toplanısıp ot jaqqan, qosıq aytıp, oyın-zawiqqa bólengen.

Jańa jıl barlıq xalıqlarda birdey 1-yanvardan baslanbaydı. Bazıbir xalıqlar waqt esabın Ay-Quyash kalendarı boyınsha alıp baradı. Sonıń ushın jıldını baslanıwi bir jerde gúzge tuwra kelse, basqa jerde qısqa tuwra keledi. Orta Aziya hám Jaqın Shıǵıs xalıqlarında Nawrız bayramı áyyemnen dástürge aylanǵan Jańa jıl bayramı bolıp esaplanadı.

Áyyemgi rimlilerde mart jıldını birinshi ayı bolıp esaplanǵan, sebebi bul waqıtta atız jumısları

baslańgan. Jıl 10 aydan ibarat bolǵan, keyin aylardırıń sanı 2 ge kóbeygen. Biziń eramızǵa shekemgi 46-jılda Rim imperatori Yuliy Cezar jıldınıń baslańıwın 1-yanvarǵa kóshiredi. Onıń atı menen atalǵan **Yuliy kalendarı** pútkıl Evropaǵa tarqaldı. Solay etip, Jańa jıldı qıs paslında kútıp alıw dástúrge aylındı.

Musılmansha jıl esabı boyınsha Jańa jıl kóphshilik Shıǵıs mámlekетlerinde 21-martta kútiledi. Solay da bolsa, biziń xalqımız 1-yanvardı da hárqashanǵıday Jańa jıl bayramı sıpatında kútıp aladı. Bul kóp jıllardan berli biziń balalarımızǵa shadlıq, quwanısh baǵıshlaytuǵın eń súyikli, umitilmaytuǵın kún bolıp kishkenelerimizdiń yadında qaladı.

«Jetkinshek» gazetasınan

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Birinshi yanvardıń jıl bası jańa jıl bolıp belgileniwi qashannan baslanadı?
2. Ne ushın Nawız bayramı jıl bası bolǵan?
3. Tekstti túsinip oqıp, mazmunıń aytıń.

QÍS



Qís

B. Qayıpnazarov

Jaǵımsız samal sup-suwiq,
Qılıshın súyrep qıs keldi,
Betlerin jalap izgırıq,
Úyreter qısqa, qıs keldi.

Muzǵala, burshaq, qar jawıp,
Uytqıydı tınbay úrgını,
Ombalap qarda jol tawıp,
Kelemen qısçı bir kúni.

Aq quyın kelip qosqanday,
Jer menen kóktiń arası,
Miywası tómen basqanday,
Qar úydi baǵdıń shaqasın.

Shaqada ústin qar basıp,
Turıptı qustırıń uyası,
Qar tındı. Shıqtı nur shashıp,
Túsip tur kúnniń quyashi.

Gúmistey bolıp jarqırap,
Quyashqa erip aqsha qar,
Gúllerdey jaynap jarqırap,
Kóriner kórkem náwbáhár.

Tapsırmalar.

Qosıqtı kórkemlep oqıń. Qıstıń ózine tán belgilerin qosıqtan tabıń. Qıs kórinisine baylanışlı tábiyatqa baqlaw júrgiziń.

QAR JAWĞAN KÚNI

(Gúrriń)

A. Aqnazarov.

Asan menen Úsenniń «Paxta arna»nıń jaǵasındaǵı alańǵa kelgenleri qashshan. Qar jiynap, Qar baba jasap júr. Úsenniń alıp kelgen góne qalpaq penen geshir hám sholaq sipsesi bar. Olardı Qar babanıń basına kiygizdi. Betine eki dana kómirdi tiǵıp «kóz» etti.

Asan da, Úsen de kewilli. Ekewi Qar babanı aylanıp quwanıshlı oyınǵa kirisip ketti.

Bir gezde úy jaqlardan qattı dawıs esitildi. Ekewi de dawıs shıqqan jaqqa qaradı. Sol waqitta bir qızıl baspaq alańǵa oynaqlap kirip keldi. Qos tanawınan appaq puw shıǵıp pısqırıp kiyatır. Izinde eki yarım qulashtay ala jibi shubatılıp júr. Qońsısı Gúlziyra kempir anaday jerden juwırıp kiyatır. Qolda hasası, basındaǵı qarday aq jawlıǵı bir jaǵına qıysayǵan. Kempir alań-nıń shetine jetkende-aq balalardı kórip baqırdı.

— Haw shıraqlarım, juwırıń, kanalǵa túsip ketip óler. Qaytarıń, tutıń shıraqlarım!

Balalar qarap turmadı. Asan bir jaqtan. Úsen bir jaqtan baspaqqa qaray juwırdı. Kanaldıń ılıayına túsip oynaqlaǵan baspaqtıń aldınan kes-keslep shıqqan Úsen shubatılǵan ala jipke jabısti. Biraq, pısqırǵan baspaq alańǵa qaray Úsendi súyrep alıp ketti. Qansha qıynalsa da, ol jiptiń ushın jibermedi. Qardıń ústine et-betinen sıpirılıp kiyatır. Baspaq Qar babanı aylana qashti, súyretilip kiyatırǵan Úsen gúzethini qalpaq sipsesi menen qosa súyrep ketti. Usı waqıtta qaptaldan juwırıp kelgen Asan da jipke asıldı. Baspaq endi olardı súyrep kete almadı. Gúlziyra kempir de jetip kelip, baspaqtıń basındaǵı noqtadan bekkem usladı.

Balalar baspaqtı jeteklep qoraǵa shekem alıp bardı. Gúlziyra kempir:

— Aylanayıń shıraqlarım, ónip-ósiń, — dedi balalardıń baslarının siypalap.

Asan menen Úsen alańǵa qaray shapqılasıp ketti. Kelse ne mashaqat penen islegen Qar babası buzılıp, ornında tek jırtıq qalpaq penen sholaq sipse jatır.

Asan da, Úsen de oǵan qıylanbadı. Jańadan Qar baba islewge qar jiynap, domalata basladı.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Asan, Úsen Qar babanı qalay jasadı?
2. Gúlziyra apa kimlerdi járdemge shaqırdı?
3. «Altın alma, algıs al» degendi qalay túsinesiz?

SHÍRSHA AYLANASÍNDA

X. Saparov



Bezetylgen shırsharı,
Dógereklep oynaymız,
Júzimizde nur janıp,
On tóttegi aydaymız.

Bizler menen qosılıp,
Qar qız tústi oyınǵa,
Aytamız jıl qosıǵın,
Jańa jıldını toyında.

Óstik alǵa talpınip,
Quwanışh boydı biyledi,
Góne jılǵa qaldırdıq,
Kishi ókpe-giyneni.

Eglenbegen jolınan,
Kelip Ayaz babamız,
Babamızdını qolınan,
Sawǵaların alamız.

Baba bergen sawǵanı,
Úyge alıp baramız,
Kewli tolar quwanıp,
Ata menen anamız.

Tapsırma.

1. Qosıqtı tásirli etip oqırı. Qosıq mazmunınan paydalانıp «Sálem, Jańa jıl!» degen temada sóylep beriń.
2. Qosıqtı yadlap alıń.

MUZDA QALĞAN ETIK (Gúrriń)

Ya. Ájimov.

Bir topar balalar mektepten qayttı. Olar azdan soń baǵdarın alıstan jıltırap kóringen úlken muz aydınına qaray burdı. Biraq, ele betti shımsıp, murındı qızartatuǵın suwiq bolmaǵanlıqtan ba, muzdıń qatıwı juqa edi. Yaǵníy, bir topar balalar qatarlasa tússe, muz shatırlap jarılıp atırǵanı. Biraq, bar ıqlası menen oyınǵa kirisip ketken balalar muz jarılmaq túwe, oyılsa da tınlaytuǵın túri joq. Hámmeși papkaların arqasına asınıp alıp, biri-birinen qalmawǵa háreket etip, jarıspaqqqa sırganap júr.

Balalardıń ishinde tórtinshi klasta oqıytuǵın Jalal da bar. Ol kishkentay bolǵanı menen muz sırganawǵa kelgende, aldına adam salmaydı. Jalaldıń bir ádeti qaysı oyın bolsa da bir mezgil

dawamında oynamasa, hesh kewli kenshimeydi. Mine, muz sırganawdı basladı ma, demek, ol keshke shekem dawam etiwi kerek.

Balalar birim-birim tarqasa basladı.

— Jalal, jür kettik. Qarınlarımız sırnay sherte basladı góy. Qalamasın awqatqa toyıp bolıp oynarmız, — dedi altınshı klasta oqiytuğın Maximud onı ertip ketpekshi bolıp.

— Yaq! Men ash bolǵanım joq. Óziń kete ber, — dedi Jalal arqasındaǵı papkasın jerge qoyıp atırıp. —Men oyınǵa jańa kiristim.

— Meyli, men kettim. Biraq, jalǵız óziń qalasań. Onıń ústine muzǵa oyılıp ketseń...

— Oy-bu-w! Onsha ǵamxor bola bermey-aq qoy!

Bul sóz Maximudqa qattıraq battı ma, ol qaytip úndemedi. Papkasın arqasına qaǵıp saldı da, úyine qaray juwırdı. Muz aydınında Jalaldıń jalǵız ózi qaldı.

Bul úlken aydınnıń ishinde Jalaldıń sharlamaǵan jeri qalmadı. Sharshaǵanın da bilmedi. Anıq qızǵannan soń paltosın da, malaqayın da sheship qoydı. Mańlayınan «burq» etip shıqqan ter bet-awzın qalay bolsa solay juwıp turdı. Aqırı, sharshaǵanın sezdi me, basına malaqayın kiyip, papkasınıń ústine barıp otırdı. Azdan soń ornınan jáne ırǵıp turdı.

Endi ol pútkilley basqa tárepke qaray sırganap ketti. Bul táreptiń mazı bolsa, ádewir juqa edi.

Biraq, bul Jalaldıń oyına kirip te shıqpadı. Uzaqtan pát penen juwırıp keldi de, biyikten tómenge qaray sırganap ketti. Bir gezde... muz pıtırlap sindi. Jalaldıń bir ayağı oyılıp ketti. Suw júdá tereń emes edi. Biraq, astı uyma eken. Ayaǵın shirenip ári-beri tarttı. Suwırıp ala almadı. Taǵı julqıdı... Taǵı... Bul ret etik emes, al onıń ishindegi ayağı shılǵawi menen qosıla suwırılıp shıqtı.

Akırı bolmadı, etigin taslap, bir ayağı menen hákkelek atıp, papkası turǵan jerge keldi. Etiksiz qalǵan ayaǵın sharf penen muqıyatlap orap, baylap aldı.

Jalaldıń úyi bul jerden onsha qashıq emes. Bir shaqırımday bar. Ol úyine bir ayaǵında etik, ekinshisine sharf baylaǵan kúyinde keldi. Tap usı gezleri qas qarayıp úlgergen edi.

— Haw, balam, kún batqansha qayda júrseń? — dedi kempir apası esikten kirip kelgen Jalalǵa.

— Tústen keyin de oqıp edik, — dedi Jalal qas qaqpastan.

— Qoy balam, ótirik te ornı menen. Maxmud



seni muz sırganap qaldı. Házir keledi dep edi. Sonnan keyin, bizler seniń aldińa shıqpay otırmız... Haw, mınaw ne? — Kempir apasınıń kózi Jalaldıń ayağına tústi.

— Etigim muzda...

— Áy, júwernemek-áy! Usı muz dese boyırıldı tamnan taslaysań! Oyınǵa-aq bir toymadıń! Usınnan ayazlap awırsań góy...

Mine, qarańǵı da tústi. Etigińdi erteń ákelermiz. — Kempir apası onı peshtiń quwısına otırğızdı. Jalal peshke ayaǵın qızdırıldı.

Erteńine erte Jalal qasına kempir apasin ertip, muz aydınına keldi. Kelse, etiginiń jartısı muzdıń astında, al qalǵan jartısı sırtta eken. Túngi suwiqtan ábden qatqan muz, etikiń moynınan «ǵıyqıldatıp» qısıp aldı.

Muzdı oyıp, etikiń aldı da úyine keldi. Janıp turǵan peshtiń quwısına qoydı. Jalaldıń bolsa kútip otırıwǵa waqtı joq. Mektepke ketiwi kerek. Kiyiwge basqa ayaq kiyimi de joq. Aqırı, bolmadı. Jetinshi klasta oqıytuǵın ájaǵasınıń otız segizinshi razmerli etigin kiyip, mektepke ketti.

Aradan kúnler ótti. Mekteptegi «Sona» dep atalǵan diywali gazetada Jalaldıń ayağına úlken etikiń kiyip, muz sırganap júrgen súwreti shıqtı.

Sorawlar:

1. Oqıwshılar qayda burıldı?
2. Maxmud Jalalǵa ne dedi?

3. Jalaldıń etigi qayda qaldı?
4. Ol kempir apasın qalay aldadı? Sizler ótirik aytasız ba?
5. Jalal mektepke kimniń etigin kiyip bardı?

Jumbaq

Baltasız usta
Ágashsız kópir saladı

Qıs ayları: Dekabr, yanvar, fevral.

Naqıl

Betke aytqannıń hesh ayıbü joq.

AYAZ BABA KIYATÍR!

T. Qabulov

Anań qarań, balalar,
Qanday gózzal dalalar!
Jáyhun boyın jaǵalap,
Úlkemizdi aralap,
Ayaz baba kiyatır!

Aq qıraw bar tonında,
Qızǵın yosh bar janında,
Bilmes harıp-sharshawdı,
Hasası bar qolında,
Ayaz baba kiyatır!



Qarday appaq saqalı,
Ústinde aq shapanı,
Arqalaǵan iyninde,
Sawǵası bar bahalı,
Ayaz baba kiyatır!

Soraw hám tapsırma:

1. Sizler Ayaz babanı bilesizler me? Onı súwretlep beriń.

Jumbaq

Otta janbaydı
Suwda batpaydı.

(muz)

AWÍLĞA KELGEN KIYIKLER

(*Gúrriń*)

X. Saparov

Biziń úy Ústirttiń túsligindegi oypatlıqta jaylasqan. Úydiń aldında ústi bastırılǵan, qaptalları qamıs plita menen bekitilgen eshki qora bar. Ishi jılı. Eshki qoranıń awız betinde sókli jantaq gúdilengen. Qısta qar jawǵanda eshkiler óriske jiberilmeydi. Olar qoradaǵı jantaq gúdige tumsıqların tiǵıp, úńgip, jep turadı.

Qıs ayı bolǵanlıqtan qar qalıń jawıp, jer beti aq kórpege oranıp atırǵan máhál.

Qardıń suvíǵı kem-kemnen kúsheydi. Ayaq bassań boldı, qar ǵarsh-ǵarsh etip ses beredi. Qardıń jawǵanına da bir háptege shamalasıp qaldı. Men sabaq pitkennen soń, mektepten úyge jaqınladım. Qoranıń sırtında búrisip ıqlap turǵan, bir topar kiyiklerge kózim tústi. Bular burınları awıllarǵa kelmeytuǵın edi góy. Awıl arasında ne qılıp júrgen kiyikler? — dep ózim de hayran boldım.

Kiyikler ash eken. Büyirleri quwsıyıp qabisip tur. Men dárriw úyge kirip kútilmegen hádiyseni aǵama ayttım.

Aǵam dárriw úyden sırtqa shıǵıp, kiyiklerge názer tasladı. Eshki qoranıń awzın tez ashti da, ózi úyge qaytip kirip keldi.

— Házır sırtqa shıqpa... Kiyikler eshki qoraǵa

kirsin. Úrkitip almaw kerek, — dedi. Men aǵamnıń bul aytqan tapsırmasın orınladım. Agám maǵan bılay dedi:

— Házır sırdanday dalańlıq. Ol jerde kiyikler jeytuǵın ot-shópler júdá siyrek. Ol da qar astında kómilip qalǵan. Dúz ańı kiyikler ash bolıp awılǵa awısqan. Suwıqqa tońıp, eldi panalap kelgeni góy! Olarǵa ǵamxorlıq etiw kerek. Olardı házirshe eshki qorada baǵıp turayıq. Aradan on bes minuttaý waqıt ótti. Men esiki áste ashıp, qora betke qaradım. Kiyikler qoradaǵı gúdige tumsıǵın tiǵıp, otlap atırǵan eshkilerdi kórdi de, birim-birim kirip atır eken. Hámme kiyikler qoraǵa kirip bolǵannan soń, sırtqa shıǵıp bildirmey qoranıń awzın bastım. Kiyikler meni kóriwden úrkip, sırtqa qashajaq boldı. Biri-birine tiǵıldı. Eshkiler de dáslebinde kútilmegen «qonaqlardı» súzejaq bolıp umtıldı. Kiyikler eshki-lerden qorqıp, qoranıń shetine tiǵıldı.

Bul háreketlerdi sırttan baqlap turǵan aǵam qolına temir jaba alıp, qoraǵa kirdi. Gúdiniń basınan úsh-tórt pátte jantaq alıp jerge tasladı. Sóytip, sırtqa shıǵıp awzın bastı. Kiyikler aǵamnan qorqıp, taǵı da qoranıń bir shetine tiǵıldı. Ash bolsa da jantaqqa awız salmadı. Bizler úyge kirip, «olardı ne qılar eken?» dep baqladıq. Aradan bir shaynek shay iship bolǵanday waqıt ótkennen soń, qora betke názer tasladım. «Tamaq paqır tarı túydirer» degen naqıl sózdi xalqımız tawıp aytqan eken.



Kiyikler jerde shashılıp jatırǵan jantaqlardı eshkiler menen qosılıp jep atır. Men olarǵa málel bergim kelmedi. «Otlap toysın» degen oyǵa keldim.

Meniń úyde otırǵım kelmedi. Sırtqa shıǵıp, qoranıń awzına jaqın kelip, kiyiklerge qızıǵıp qarap turdım. Kiyikler oǵırı sezimal eken. Qulaǵın tutıp erbeńletip, tum-tusqa qarap eleńlep turadı. Shamasi, qashıp ketiwge ińgaylasqanın sezip turman. Kiyiklerdiń júni kúl reń, ayaqları eshkiniń ayaqlarına salıstırǵanda uzınlaw, bawırı, búyregi atlardıń bawırına usap tartılıp tur. Kózleri ottay jaynap, jilt-jilt etedi. Tanawınan sırtqa shıqqan jıllı dem tanawınıń dógereginde iynedey shanshılıp, appaq qırawǵa aylanǵan. Tanawınan jıllı appaq puw shıǵadı. Kiyikler maǵan júdá sulıw kórindi.

Kiyikler kún ótken sayın eshkilerge, eshkiler

olarǵa úyrenise basladı. Men kúndegi ádetim boyınsısha shelek tolı jıllı suwdı eshkilerge apardım. Eshkiler suw ishti. Qoraǵa kirgen kiyikler maǵan úlken ermek boldı. Oqıwdan kelip, sabaq tayarlap bolaman. Qoranıń awzına kelip, kiyiklerge qızıǵıp qarayman. Men olardı sırtqa shıgarmay, qorada ósirgim keledi. «Kiyikler quralay tuwsa, men olardı baqsam» degen árman qıyalımda gezdi.

Aradan sanawlı kúnler ótti. Suwiqtıń ırayı kem-kem qaytip, jer betindegi qarlar eriy basladı. Bir kúni azanda, dásturxan dógereginde shay iship otır edik. Aǵam sóz basladı:

— Kiyiklerdi qurıdan-qurı ot-shóp berip baǵa beremiz be? Onnan da erteń semizlew birewin soyıp alayıq. Bul sózge apam úndemedi. Bul sóz meniń janıma túrpidey battı. Men shıdamadım. Aǵama qarap:

— Soyadı degendi ayta kórme! Obal boladı. Soyıwǵa qalay kóziń qıyadı? Mektepte muǵallim bizlerge quşlardı, haywanlardı qorǵań. Kózdiń qarashiǵınday saqlań! Olar jer betinen azayıp baratır, — dep edi. Kiyiklerge tiyme, aǵa, — dep jalındım.

Aǵam meniń bul gápimdi óre bastırmadı. Men aǵamnıń ójetlenip, óz pikirinen qaytpaytuğının burınnan biletuğın edim. Men oǵan qaytip únde-medim. Aǵam azanda jumısına ketti. Men kiyikler qamalǵan eshki qoranıń awzına keldim de, esiki

ashtım. Tuwdı-pitti keń jazıq dalada óz ayağı menen erkin ósip, ilajsızdan qoraǵa kirip qalǵan kiyikler sırtqa atılıp shıqtı. Men kiyiklerdiń quwanǵanın ishimnen sezip turman. Olar toparı menen shapqılap sekirip, Ústirt tárepke qaray baǵdar aldı. Men olardıń qarası uzaqlasqansha izinen qarap turdım.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Kiyikler ne sebepten awılǵa keldi?
2. Bala kiyiklerge qanday jaqsılıq qıldır?
3. Ákesiniń pikirine ne ushın qarsı boldı?
4. Muǵallim balalarǵa haywanlardı, quslardı qorǵaw, olarǵa ǵamxorlıq etiw tuwralı ne aytqan edi?
5. Kiyiklerdiń eshkilerden ózgeshelik belgilerin tekstten tawıp, dápterińizge jazıń.
6. Gúrrińdi túsinip oqıp, mazmunın óz sózlerińiz benen aytıp beriń.

ÓZBEKİSTAN QURALLÍ KÚSHLERİ

WATANDÍ MÁRTLER QORĞAYDÍ

14-yanvar — Watan qorǵawshılar kúni. Bul bayramdı pútkıl respublika xalqı keńnen belgileydi. Biziń Watanımızdı márṭler qorǵaydı. Olar heshqashan jeńilmeydi. Bizler Respublikamızdıń qurallı kúshlerine

súyenemiz. Arqa-Batıs áskeriy okruginde de bul kún kóteriňkilik ruwxta kútip alındı. Jas áskerlerge bayram dasturxanı jayılıp, koncert baǵdarlamaları qoyıp berildi. Jaqsı xızmeti menen kózge túsken qatardaǵı áskerlerge estelik sawǵaları tapsırıldı.

Usı kúni paytaxtimızdaǵı «Hásiretli ana» esteligine gúl sheńberleri qoyıldı.

Óz Ana-Watanınıň tınıshlıǵın qorǵawday minnetli parızın orınlap atırǵan bárshı Watan qorǵawshılardı bayram menen qutlıqlaymız!

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Watan qorǵawshıları bayramı qalay bayramlanadı?
2. Xalqımız kimlerge súyenedi?
3. «Hásiretli ana» esteligine barıp kórdińiz be?

Naqıl-maqallar

Eldi súygen, elge dos.
Watan — kúnnen sulıw,
Altınnan qımbat.

Birlik bar jerde.
Tirilik bar.

ARMIYADA ÁJAĞAM

Sh. Paxratdinova

Paraxatshılıq tiregi,
Watan dep soqqan júregi,
Dushpan kórse ayamas,
Qarıwlanǵan bilegi.

Quyash máńgi kúlsin dep,
Jerge nurın sepsin dep,
Ármiyaǵa ketti ajaǵam,
Keleshekтиń ǵamın jep.

Xat jazadı hárdayım,
Aytıp turmıs jaǵdayın,
Shegarada kún-túni,
Saqshi bolıp turǵanın.

Súysinemen aǵamnıń,
Maqtanıshlı isine,
Men de jaqsı oqısam,
Kúsh qosılar kúshime.

Bolsam da kishi ele men,
Kóteremen gir tasın,
Ózim góy dep sezemen,
Keleshekтиń áskerin.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Sizler Ózbekistan Watan qorǵawshıları kúnine qanday tayarlıq kórip atırsız?
2. Qosıqtı dawıslap oqıp, mazmunın aytıp beriń, úyde yadlap keliń.

ATALAR SÓZI — AQÍLDÍN KÓZI

Naqıl-maqallar

Miynettiń kózin tapqan,
Baxıtıń ózin tabadı.

Miynet penen rágħat,
Ekewi de barabar.

Adam qoli — gúl,
Mańlay teri — nur.

Miynet penen er kógerer,
Jawın menen jer kógerer.
Miynet túbi — rágħat.

* * *

Salığa suw berseń,
Zúrááti mol derseń.

Erte ekseń paxtanı,
Mol zúráát tapqanıń.

Jer aydasań gúz ayda,
Gúz aydamasań júz ayda.

Tógin — jer ırısı,
Egin — el ırısı.

Diyqandıki jilda árman,
Balıqshınıki kúnde árman.

* * *

Er jumısı elli boladı,
Kóp ishinde belli boladı.

Ishken-jegenińe maqtanba,
Kórsetken isińe maqtan!
Míń ret esitkennen,
Bir ret kórgen jaqsı.

Altın, gúmis tas eken,
Arpa, biyday as eken.

Erinshekke is buyırsań,
Ózińe aqıl úyretedi.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Naqlı-maqallardı túsinip oqıp, mánilerin óz sózlerińiz benen aytıp beriń.

2. Sen qanday naqıl-maqallardı bileseń?
3. Úyde 5-6 naqıl-maqaldı tawıp, dápterleriňe jazıp keliń.

JUMBAQLAR

X. Saparov

Oqıwshınıń mudamı,
Papkasında júredi.
Qanday baha alǵanın,
Kórseń aytıp beredi.

(kúndelik dápteri)

Kishkene ápiwayı,
Ásbaptıń biri,
Dúnyanıń tórt jaǵın,
Kórseter tili.

(kompas)

Dárya, teńiz, taw, qala,
Kóreßeń jaqın arasın,
Turǵan menen aldıńda,
Kórmeyßeń biraq qarasın.

(karta)

S. Abbazov.

Ózi bir zat domalaq,
Tepßeń keter domalap,

Teberiń óziń tepseń de,
Uslaysań zorǵa quwalap.

(top)

Onısız kúniń keshpeydi,
Dásturxannan túspeydi.
Ol bolmasa hesh adam,
Hátte shay da ishpeydi.

(nan)

Tapsırma:

1. Úylerińizde bir qansha jumbaqlar yadlap jazıp keliń.
2. Klasta «Dawam et» oyının oynań.

JAÑÍLTPASHLAR

1. Meniń atam ertek aytar,
Arasında jıl qaytarar.
Qartaysa da quwnaq ele,
Jaylaw jaqtan mal qaytarar.

X. Saparov

2. Qatar turǵan bes tabaq,
Bar bárinde asqabaq,
Bir tabaq bar bas tabaq,
Bir tabaq bar tas tabaq,
Qaysısı onıń bas tabaq,

Bas tabaq sol tas tabaq,
Tas tabaq sol bas tabaq.

3. Jol ústinde ana ãarǵa,
Ana ãarǵa ala ãarǵa,
Ala ãarǵanıń qasında bala ãarǵa.
Bala ãarǵa da ala ãarǵa,
Ala ãarǵa da bala ãarǵa,
Bárin tuwǵan ana ãarǵa,
Ana ãarǵa da ala ãarǵa...

Ó. Xojaniyazov

Tapsırma:

1. Ózlerińiz úyde jańıltashlardı keminde úsh ret tez-tez aytıp úyreniń. Yadlap alın.
2. Klasta «Kim shaqqan, kim epshil» oyının oynap úyreniń.

SHESHENLIK ÓNERİ

JIYRENSHENIŃ QAŃBAQ PENEN SÓYLESIWI (Ápsana)

Jiyrenshe menen xan shikardan kiyatırǵanda aldınan bir qańbaq ushıp óte beredi. Xan Jiyrenshege:

— Bar, ana qańbaqtan xabar alıp kel, qayaqqa baradı eken? — deydi.

Sonda Jiyrenshe:

— Yaqshi, boladı, taqsır, — dep qańbaqtıń izinen at qoyadı. Bir jerlerge kelgende qańbaqtı qamshısınıń dástesi menen bir maydan uslap turadı da, jibere berip, xanǵa qaytip shawıp keledi.

— Soradıń ba? Qayda baradı eken? — deydi xan.

— Soradım, taqsır. «Meniń kósherimdi jel bilsin, qonarımdı say bilsin. Seni jibergen xaniń aqılsız. Meni uslaǵan sen de aqılsız», — dedi de qańbaq qańgıp ketti, — dedi.

Sonda xan Jiyrensheniń bul sózine miń tilla beredi.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Xan Jiyrenshege qanday soraw bergen edi?
2. Jiyrensheniń xanǵa bergen juwabın tekstten tawıp jazıń.
3. Tekstti túsinip oqıp óz sózlerińiz benen aytıp beriń.

Naqıllar:

Sóz súyekten ótedi,
Tayaq etten ótedi.

Tawdı, tastı jel buzar,
Adamzattı sóz buzar.

Ayıbı bar adamnıń uzın boyı pás bolar,
Aqılı kem adamlar aǵayın menen qas bolar.

WÁZIRDI JAZADAN KIM QUTQARDÍ?

Burınǵı zamanda Jiyrenshe sheshen xannıń aldına barıp qıysının keltirip sóz aytıp, xannan hárbir tapqırılıq sózi ushın bayraq aladı eken. Bir kúnleri xannıń bir wáziri Jiyrensheniń alıp júrgen bayraǵın qızǵanıp, bayraqtı ózi almaqshı bolıp, xanǵa barıp:

— Taqsır, men bir shikarǵa shıǵıp, bir kiyik atıp edim, oǵım barıp oń qulaǵı menen artqı oń ayaǵına tiydi, — deydi.

Xan oǵan:

— Qulaq bolsa joqarında, ayaq bolsa tómende, qalay ekewine birdey tiyedi? — deydi.

Sol waqıtta wázir ne derin bilmepti. Sóytip, sózdi durıs aytalmaǵanı ushın ólim jazasına buyırạyın dep turǵanda Jiyrenshe ornınan turıp:

— Taqsır toqtap turiń, — deydi. Ol kiyikti atqanda men qasında bar edim. Artqı oń ayaǵı menen qulaǵına tiygeniniń sebebi artqı ayaǵı menen oń qulaǵın qasıp tur edi, — depti.

Sonnan soń xan bayraqtı Jiyrenshege beripti.

Naqıl

Sóz júyesin tapsa — mal iyesin tabadı.

TÓK TAWÍ

(Ańız)

Burınǵı waqıtları Ámiwdárya Samanbay toǵayınıń ústi menen arqaǵa qaray aǵadı eken. Arqa bettegi el usı Ámiwdáryadan suw iship kún keshiredi eken. Sol zamanda bir ójet dáw dáryanıń ayaǵındaǵı elge suw bermew ushın baylamaqshı bolıptı. Ayaqtaǵı eldiń adamları bul xabardı esitip, dágwe adam jiberipti.

— Qúdiretli dáw, dáryanı baylamańız! Ne tileseń de bereyik, — dep jalınıptı. Biraq, dáw ójetlikke salıp adamlardıń sózin tınlamaptı.

Sol elde bir aqıllı kempir bar eken. Bul xabardı ol da esitip, dáwdıń aldına shıǵayın, — dep ketipti. Jolda kempirdiń aldınan ójet dáw shıǵıp, kempir menen xabarlaspay kete beripti. Kempir dáwdıń ójet ekenin bilip:

— Balam, dáryanı baylay góy, tastay etip bayla, ayaqtaǵı suw ishpese, uw ishsin, — dep dáwdı qattı ójetlendiripti.

Sonda dáw:

— Sendey kempirdiń aytqanın qılatuǵın men be, bar baylamaǵanım, — dep etegindegi topıraqtı turǵan jerine tógipti de, keynine qaray ketip qalıptı. Házirgi Tók tawı sol dáwdıń tókken bir etek topıraqı eken deydi.

Tapsırma:

Ańızdı dawıslap, táśırılı oqıp beriń.

MÁNAWIYAT — QALBIM QUYASHÍ

ALISHER NAWAYÍ

(Dástanlarının úzindi)

Bilimlilik kúniniń jaqtılığı hám,
Bilimsizlik túniniń qarańgılığı.
Alım umıtılıp, bilimsiz ósse —
Baylıq tas astında-kórinbes kózge.

Jarlıníń balası kiyatır jolda
Bilim alsam degen maqset bar onda,
Kitabın qolınan túsirmeydi ol,
— Bilimniń shınına shıqsam, — deydi ol.

Tapsırma:

Nawayınıń násiyat sózleriniń mánisin muǵallımnıń járdemi
menen túsinip alınıń.

Bilmegenin sorap úyrengen alım,
Arsınıp soramaǵan ózine zalım.

A. Nawayí.

Hár iste jaqsıdur jaqsı sóyleseń,
Jaqsı emes bastan jánjel gózleseń.

Á Ferdawsiy.

BILIM — AQÍLDÍN SHÍRAĞÍ

(Yusup Has Hájip)

Násiyatlar jaqpas nadanlar ushın,
Men jazdım haqıqıy adamlar ushın,
Bul sózlerdi bilimlige arnadım,
Bilimsizdiń tilin bile almadım.

Bilimsizlik — bir apatqa joliǵar,
Bilimlilik — jasqa qaray tolıǵar,
Tór-esiktiń parqın bilmes ilimsiz,
Payına tiyse, tórdi bılǵar bilimsiz.

BALANÍN PARÍZÍ

(Hádisten)

Payǵambarımız óz hádislerinde balanıń ata-ana
aldındaǵı parızı tuwralı mınanday sózler aytqan
eken:

— Ata-ana bir waqıtları tamaq jewge mútáj
bolıp qalsa, bala óz qolı menen talap qılıp awqat
jeǵizsin. Eger ata-ana xızmetke mútáj bolıp
qalsa, balası mudamı xızmetinde tursın. Ata-anası
shaqırsa, «lábbay» — dep juwap bersin. Eger ata-
ana balaǵa góna bolmaytuǵın is buyırsa, bala ata-
anaǵa qayılhılıq bersin. Eger ata-ana kiyim kiyiwge
mútáj bolıp qalsa, ózi tawıp kiyiwge múmkinshiliqi

bolmasa, bala sol kiyimdi tawıp kelip kiydirsin. Bala hámme waqıt ata-ananıń keyninde júrsin. Aldına túsip ketpesin. Óz kewline ne nárse jaqsı kórinse, ata-anaǵa da sol jaqsı kórgen nárseni tawıp beriwi parız bolsın.

Ana kirpik bolsa, perzent kóz bolar,
Perzent kepter bolsa, ana-jer gúmbez bolar.
«Analıq haqını tolıq ótedim», —
Degen gáp kernewsiz qurǵaq sóz bolar.

(I. Yusupovtıń rubayılarından)

KEREK

Ájiniyaz

Bahadır ógoshshaq jigitke,
Xalıqqa málím batır márkte,
Bardash berer qayǵı-dártke,
Janajan ógardashı kerek.

Jigit shıqsa uzaq jolǵa,
Jaw-jaraǵın alıp qolǵa,
Sermep qılısh ońlı-solǵa
Jol baslar sárdarı kerek.

Sorlı puqara xalıqqa,
Qol sozıp bárha jarıqqa,

Kónbey birneshe salıqqa,
Jaynap-jasnar zaman kerek.

Shad bolıp dáwran súriwge,
Payanlı dúnya kóriwge.
Qatar-qurbı menen júriwge,
Ájiniyazǵa zaman kerek!

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Qosıqtı tásırıli etip oqıń.
2. Ájiniyaz shayır xalıqqa kim kerek deydi?
3. Babamızdıń ózine ne kerek?
4. Sizler qanday zamanda jasap atırsız?

BALAM

(Qosıqtan úzindi)

Berdaq

... Atım joq dep arsınba da,
Tonım joq dep tartınba da,
Jamanlardan uyalma da,
Orın tawıp otır, balam.

Is qıl mańlaydan aqsın ter,
Jaqsı-jamandı sınap kór,
Jaqsı adamnıń keynine er,
Sonda joliń bolar, balam.

Malım bar dep asıp-taspa,
Birewler menen jarıspa,
Orınsız jerde tarıspa,
Retinde sóyle, balam...

Jetim kórseń qolındı ber,
Aǵa bolsa keynine er,
Óziń bultiyip bolma sher,
Álpayım bolǵıl, balam.

Garip kórseń aqılındı ayt,
Ońlı bolsa qasıńa tart,
Ol da bolsa úlken murat,
Onı daǵı sıyla, balam...

Atańnan pándı-násiyat,
Hámmeden de usı ziyat,
Orınlı is et, etpe uyat,
Keynińdi oylap júrgil, balam.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Berdaq babamız sizlerge qanday násiyat berip atır?
2. Hár toptı oqıp, onda qanday násiyat aytılğanın aytıp beriń, hár bala bir toptı oqısın hám aytsın.
3. Oqıwshı qanday bolıwı kerek?
4. Qosıqtıń ishindеги násiyatlardı ata-analarınızdan esittińiz be?

TÓRTLIKLER

T. Jumamuratov

Adam bolsań jámiyetke dárekseń,
Qosıłmasań, tamırı joq terekseń,
Oylamasań tek ózińnen basqanı,
Aytshı qáne, sen kimlerge kerekseń?

Ul perzentiń quwanıshlı toyxanań,
Qız perzentiń barıp keler bay qalań,
Jaqsı perzent ómirińniń quwati,
Qartaysań da jasartadı qaytadan.

Egin tárbiyası bastan boladı,
Adamǵa tárbiya jastan qonadı.
Qarawsız eginnen zúráát kútpe,
Ádepsizlik janǵa dushpan boladı.

Hámme nárse bara-bara tozadı,
Oy toqıydi qıyalımnıń qozaǵı,
Tozbaq emes bala ushın muhabbat,
Barǵan sayın awırlatar azabı.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Qosıqtı táシリ etip oqıń.
2. Adam balası qanday bolıwı kerek eken?

3. Eń sońǵı tobınıń mazmunın muǵallimniń járdemi menen túsinip alıń.

BALAMA

G. Dáwletova

Babańday, balam, batır bol,
Er-júrek mıńǵa tatır bol,
Janarıń jansın jalınlap,
Qızıp qonǵan shatır bol!

Atqa da miniw shárt emes,
Mingenniń bári márt emes,
El-jurtı ushın Ernazar
Maqtanışh boldı, dárt emes.

Umtılıp jasa bilimge,
Jol baslap, tilsim ilimge,
Tuwǵan jer deseń tebirenip —
Ot jansın, balam, tilińde!

Soraw hám tapsırmalar:

1. Qosıqta shayır balalarǵa qanday násiyat beredi?
2. «Umtılıp jasa bilimge» — degen qosıq qatarında ne aytpaqshı boladı?
3. Qosıqtı túsinip oqıp, mazmunın aytıp beriń.
4. Qosıqtı úyde yadlap keliń.

HÚJDAN BUYRÍGÍ

Sawaplı isti hárkim hár kúni islewi kerek

I. Karimov

QAYÍR-SAQAWATLÍ IS

X. Saparov

Tawıq jılıníń qısı burınǵı jıllarǵa salıstırǵanda júdá qattı keldi. Jer beti qıstiń aq kórpesin kóp waqittan beri bürkenip atr. Qar quyash nuri menen azǵana erigeni bolmasa aqshamǵı ayazǵa shıdamay taǵı da muz bolıp qatıp shıǵadı. Eger etigiń menen qardı basa qoysań ol ǵashır-ǵashır etip ses shıǵaradı. Awız, murın arqalı shıqqan jıllı dem sırtqı ayaz benen aqshıl reńli puwǵa aylanadı.

Búgingi aqsham burınǵı jawǵan qardıń ústine taǵı da qar jawıp shıqtı. Onıń qalınlığı dizege keledi. Adımıńdı atıp erkin júre almaysań. Ombalap qalasań.

Men qar jawıp shıqqan aqsham jatqan ornımnan erterek oyandım. Kiyindim de, qolıma aǵashtan islengen gúrek alıp esik aldında kólbeb jatırǵan qardı arttım. Úyge kelip bet-qolımdı juwıp, apam demlep qoyǵan azanǵı shaydı ishtim. Mektepke barıw ushın sumkamdı asınıp, sırtqa shıqsam, esik aldında klaslaşım Murat ta kelip tur eken.

Esik aldında kósılıp jatırǵan asfalt jolǵa jawǵan qarǵa ele iz túse qoymaptı. Joldan bir avtomashina ótipti. Sol mashina dóńgeleginiń júrip ótken izi

menen eki-úsh adam baratuǵın tárepine qaray ketip baratır. Bizler de solardıń izin alıp mektepke kiyatırmız.

Kóshemizde jası alpislardan ótińkiregen Sápuwra degen apamız jasaydı. Garrısı bunnan bes-altı jıl burın qaytıs bolǵan. Ózi de japsaqlı. Tayaqqa súyenip zorǵa júredi. Shańaraǵındaǵı mańlayına tutıp otırǵan jalǵız balası da Awǵanstan urısı waqtında mártlershe qurban bolıp, denesi temir tabıtta úyine ákelingenin biletuǵın edim. Sápuwra apamız dártlı edi. Balasın qayǵırıp jilaǵanda etegi jasqa toladı.

Sápuwra apamızdıń esiginiń aldı da qarǵa kómilip qalǵan. Sırttan birew kelip mına qardı tazalap bermese, qapısınıń ashılıowi nágúman. Men bunı kóriwden Sápuwra apamızǵa rehimim keldi. Eger onıń mendey balası tiri bolǵanda, esiginiń aldı bunday bolıp qarǵa kómilip jatpas edi. Átteń, balası biymezgil kóz jumdi. Men qasımda kiyatırǵan Muratqa bılay dedim:

— Murat, sen sabaǵıńnan qalma. Qalsam men qalayın. Úyge qaytip barıp, ústime jumıs kiyimimdi kiyeyin. Qolıma gúrek alıp Sápuwra apamızdıń úyiniń aldın kómilip atırǵan qardan tazalayın. Sen meniń usınday sebeplerge baylanıslı birinshi saattaǵı sabaqqa bara almaǵanımdı muǵallıimgé aytıp bar. Ekinshi saatqa úlgeremen. Eger ekewimiz de usı jerde qar tazalap qalsaq, bizler jóninde mektepke kim xabarlaydı?!

Murat meniń bul pikirimdi maql kórdi. Ol mek-tepke, men úyge qaytıp aynalıp keldim. Men bul haqqında ata-anama ayttım. Olar da meniń bul pikirimdi xoshladi. — Járdem qolıńdı soz, balam! Ol biytap góy. Óserińe jaqsı balam! Sawaplı is etkeniń jaqsı boladı, — dedi apam. Men qolıma gúrek alıp Sápuwra apamızdıń úyiniń aldına keldim. Gúrek penen qardı tazalawǵa kiristim. Joldan ótken jolawshilar maǵan:

— Bárekella, balam! Sápuwra apańa sawaplı is etipseń. Usınday járdemge mútaj adamǵa etken xızmetiń tiyedi, — dep algıs sózlerin jawdırıp atır. Qalın qardı artıp atırǵan gúrektiń sestin esitti me, yamasa ózi uyqısınan oyandı ma? Sápuwra apamız kiyinip ishten qapını ashıp sırtqa shıqtı. Bul waqıtta men oniń esiginiń aldın qardan tazalap bolıp edim.



Onı kóriwden: — Assalawma áleykum, apa! — dep táńır sálemdi berdim. Qolınan aldım. Sonda ol:

— Saw bol, uzaq jasa, balam! Ata-anań saw otır ma? Házir maǵan qulním Baxıt tirilip kelip (Awǵanstanda qaytıs bolǵan balasınıń atı Baxıt edi) esigimniń aldın jawǵan qardan tazalap atırǵanday boldı. «El ishi — altın besik» — degen ıras eken. Xalqım bar jerde, sizlerdey ullanırm bar bolsa men qor-zar bolmayman. Xalqım maǵan usınday etip mehir qolın sozıp atır. Olar meniń densawlıǵımdı, awhalımdı soraydı. Keshe meniń úyime respublikalıq balalar qorınıń xızmetkerleri keldi. Jaǵdayım menen tanısti. Elimniń usınday ǵamxorlıǵına meniń kewlim kóterilip qaldı. Men buǵan shúkirlik etemen. Bawırman xalqımnıń birewi — ózińseń balam. Oqıwıń nan, sabaǵıńnan qalma. Endi men úyden sırtqa erkin shıǵa alaman. Esigimniń aldı qardan tazalandı. Balam, kewlińe appaq qarday nur quyılsın!

Men Sápuwra apamızdıń júreginen shıqqan usınday jılli sózlerin esitip, mektepke barıw ushın úyge qaray qádem tasladım.

Sorawlar:

1. Azanda uygısınan oyanǵan bala ne isledi?
2. Oqıwshılar neni kórdi?

3. Balaǵa ata-anası, Sápuwra apa ne dedi?
4. Sizler usınday islerdi isley alasız ba?

Naqıl

Jaqsılıq jerde qalmas.
Altın alma — algıs al.

SÁLEM BERIW

Á. Seytjanov

Oqıwdan kiyatır,
Bir topar bala.
Sálem berdi olar,
Ótken ógarrıǵa.

Ógarrı toqtap turıp,
Algıslar aytti,
Jaqsı sózdi úyip,
Kútá molaytti.

Úlken jigit bolıp,
Ósiń, ballarım!
Kópke ulgi bolıp,
Bereket tabırń!

Shetińnen shıraqlarım,
Batır bop ósip,

Kórgen tań qalısıp,
Raxmet, desin...

Kewlin olardıń,
Garri xosh etti.
Más bolıp, boyları,
Aspanǵa jetti.

Úlkeyemiz dáwdey,
Bolamız desti.
Jaqsı oqıp, kúnde,
Alamız «bes»ti.

Batırmız góy bizler
Mine, qarań bir!
Sebebi, atamız,
Ayttı tap házir...

* * *

Sálem berseń, sıylap
Jası úlkenge,
Hám ádepli bolsań
Qayda júrseńde.

Sen bolasań batır,
Dana bolasań,
Dúnyada súykimli,
Bala bolasań.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Oqıwshilar kimge sálem berdi?
2. Ğarrınıń algıś sózlerin dápterlerińizge kóshirip jaziń.
3. Qosıqtı túsiniп oqıp, sálem beriw ádebin umitpań.

JAQSÍLÍQ JERDE QALMAS

A. Avloniy

Bir hárre suw ústinde ushıp júrer edi. Birden suwǵa jalp etip túsip ketti. Qanatları iǵallanıp, ushıwǵa dármani bolmadı. Bunı bir kepter kórip, hárrege ráhimi kelip, dárhál bir shópti tislep, suwǵa tasladı.

Biyshara hárre shópke órmelep minip alıp, onı keme qılıp, suw bálesinen qutıldı. Aradan kóp waqıt ótpedi. Bir bala duzaq qurıp, kepterdi uslamaqshı boldı. Hárre bunı kóriwdən-aq, balanıń qulaǵın shaǵıp aldı. Bala qulaǵınıń awırǵanına shıdamay, duzaqtı taslap jiberip qulaǵın usladı. Kepter hárreniń jaqsılıǵıń bilip, ushıp ketip, ólimnen qutıldı.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Kepter menen hárre bir-birine qanday jaqsılıq etti?
2. Sizler sol balanıń maqsetin qalay bahalaysız?
3. «Quslar — biziń dostımız» degen temada gúrrińlesiń.

RASLÍQ

S. Nurımbetov

Satıp alǵan kitabı,
Júz otız sum turadı,
Shınında da bul jerde,
Aljasıq sawda boladı.

Murat eki júz sum sozǵanda,
Satıwshı turıp al sonda,
Muratqa júz eliw sum
Qaytarıp bergen tez qolǵa.

Ańlamaptı Murat ta,
Jolǵa shıǵıp uzaqqa,
Tekserip kórse usınday,
Qalǵanday úlken uyatqa.

Bul iske bala ókindi,
Urlıq etken sekilli,
Satıwshıǵa keldi de,
— Haqıńdı al — dep ótindi.

Satıwshı tartıp mıyığın,
Salıp kózdiń qayıǵın,
Algıslar aytıp ol qaldı,
Murattan alıp qalǵanın.

Sonda Murat balanıń,
Kórdim maqset talabın,
Balalardıń bárin de,
Haq júrek dep sanadım.

Tapsırma:

1. Qosıqtı dawıslap oqıp, mazmunın óz sózlerińiz benen aytıp beriń.

JAQSÍLÍQQA — JAQSÍLÍQ

(Ertek)

Burıngı ótken zamanda bir tasbaqa bolıptı. Ol toǵayda jasaydı eken. Tasbaqa «jaqsılıqqa — jaqsılıq» degen sózdiń mánisine túsinbey, kóp bası qatıptı. Aqırı, ol toǵaydaǵı basqa haywanlardan sorawǵa májbúr bolıptı. Tasbaqanıń aldınan túlki, qasqır, jolbarıs, ayıw hám. t. b. haywanlar shıǵıptı. Tasbaqa bul sorawına heshqaysısınan juwap ala almaptı. Keyin ol bir qoyanǵa dus kelipti. Tasbaqa onnan da soraptı. Qoyan:

— Birewge jaqsılıq etseń, sol jaqsılıq ózińe qaytip keledi, — depti. Tasbaqa qoyanniń bul juwabına isenbepti hám jolın dawam etipti. Aldınan bir torǵa túsip qalǵan hárre shıǵadı. Tasbaqa hárreni tordan shıǵarıp alıptı. Sóytip, ekewi dos bolıptı. Ekewi jáne

jolın dawam etip kete beripti. Bir waqıtta olardıń aldınan toǵaydıń basshısı qáhárli arıslan shıgıp:

— Bul ne, meniń ruqsatımsız toǵayda sayranlap júripsız, — dep ol tasbaqanı urmaqshı bolıp, oǵan táp beredi. Bul waqıtta hárre de, óz dosların sha-qırıp úlgergen edi. Hárreler dizildasıp arıslannıń júzin shaǵıp taslaydı. Arıslan awırıwdıń hazarına shıdamay qashıp ketedi.

Solay etip, hárre tasbaqanı ólimnen qutqarıp qaladı. Tasbaqa hárrege raxmet aytıptı. Hárre tasbaqaǵa:

— Men baǵana seniń maǵan qılǵan jaqsılığıńdı qaytardım, — depti.

Sonda ǵana tasbaqa «jaqsılıqqa — jaqsılıq» degen sózdiń mánisin túsinipti hám qoyanniń haq gápine hayran qalıptı.

(«Jetkinshek» gazetasınan)

Soraw hám tapsırmalar:

1. Tasbaqa toǵaydaǵı haywanlardan ne soramaqshı edi?
2. Hárre tasbaqaǵa qanday jaqsılıq etti?
3. «Jaqsılıqqa — jaqsılıq» — degen sózdiń mánisin qashan túsindi?
4. Ertekti túsinip oqıp mazmunın sóylep beriń.
5. Usı mazmundaǵı erteklerdi tawıp oqıń hám aytıp beriń.

Naqıllar

Haq joldı tap ta ayrılma.
Hadallıq qalar máńgige.
Aǵashqa miywe pitken sayın tómenshik.
Bolar bala bes jasınan belgili.

EKİ TAYÍNSHAQ

(*Gúrriń*)

K. Allambergenov

Bir tayınshaq enhisi edi. Sharwadaǵı dayısı keshegi kelgeninde ákelip ketti. Jiyenimniń qolında júrip úyrengeni jaqsı, eleberin minip júre me depti. Jiyeni quwanıp qalıp edi. Jaqınnan beri ókpesi qara qazanday qusaydı. Tayınshaq qashıp ketipti. Bul xabardı esitken dayısı jáne keldi. Tayınshaqtı qaytıp ákelipti.

— Qoraǵa tas qılıp bir-eki kún qamap qoy. Úyrenisken soń hesh jaqqa barmaydı. Al, jiyenim, bekkem bol, jaqsı attıń tuqımı. Toyǵa shabasań ele...

Qashıp kete bergen soń paydası ne? Tayınshaq birde kelip, birde ketip júrgen soń, balanıń tayınshaq penen de isi bolǵanı joq. Oqıwına qatnap júre berdi.

Bir kúni aǵası:

— Tayınshaqtı satıp jibereyik, balam, — dep onıń

aldına kirdi. Onıń ornına bir velosiped alıp bereyik saǵan. Bala qaytama quwanıp ketti. Mektepke velosiped penen zırlap barǵanǵa ne jetsin! Ana jıltırawıq rushkasına maqtanıp júrgenlerdi mingizbey ketedi góy ele.

Sonıń menen tayınshaq satılıp ketti. Biraq, jáne bir tayınshaqlı bolaman góy dep oylamaǵan edi. Ol suwdıń ishinen tabıldı. Suw bolǵanda da shalshıq suw. Biyshara awzi-murnına suw kirip, orninan tura almay tarbayaqlap atır eken. Dógerekte jılqı atawlısı kórinbeydi. Tek gána sabattıń qaptalları jaynaǵan tuyaq izleri... Aǵası ekewi onı úyine alıp keldi. Bala bolsa pármana bolıp júr. Aldına shóp saladı, sút qoyadı. «Sup-sulıw eken», — dedi ishinen. Qáytkende de, bir tayınshaqlı bolıp qaldı. Biraq, tayınshaq kimdiki, ol ne qılǵan tayınshaq?...

— Iyesi shıqqansha saqlap turayıq, — dedi aǵası. Bala qılar emes.

— Ol ózimniń tayınshaǵım góy. Men tawıp aldım.
— Tawıp alǵan zat seniki bola bermeydi, balam!
— Yaq, báribir meniki! Baxtına iyesi de hesh jerden shıqpadi. Aǵası sorastırıp kórip atır. «Áy sirá fermanıki shıǵar-aw» degen oydan da awlaq emes. Biraq, mına balası túspiegir...

— Tayınshaq kerek bolsa, nege anaw kúngini sattırdıń, — dep urısadı anası. Urıssa-urıssın báribir tayınshaqtı bermeydi. Bul jaqsı tayınshaq eken dá

aqırı. Sirá qashıp ketpeydi. Ábden úyrenisip qaldı. Birge oynaydı. Jolǵa shaptı. Tulpar dep usını ayt! Quldırıp shawıp Murattan ozıp ketedi hám anaday jerge barmay-aq irkilip moynın burıp qarap turadı. Sońǵı kúnleri bunıń menen mektepke erip baratuǵın ádetti shıǵardı. Talay sapar quwıp ta kórip atır. Meyli barsa bara bersin-aw, biraq álle qáytıp... Ne degen menen aqılı barǵa usaydı. Ol sabaqtan shıqqansha tabjılmay kútıp turadı. Túsimpazın qáyterseń. Balanıń quwangánın, ya qıynalǵanın bile qoyadı.

— Bir kúni aǵası jaman xabar tawıp keldi. Tayınshaq fermanıki bolıp shıǵıptı.

— Báribir bermeymen!

— Bermesek bolmaydı, balam, — dep túsindirgen boldı ákesi.

— Anaw jılqıman biysharaǵa jábir bolatuǵın boldı. Qılar emes. Qoranı tas-qamal etip qulpırıp tasladı. Ózinen basqa tiri jandı jolatpaydı.

— Tayınshaq satıp alıp bere qoyıń. Báribir bermeymen. Aytpashaq, biziń velosipedti satıp, ornına tayınshaq alıń.

— Oǵan tayınshaq kelmeydi góy, balam.

— O nege? Tayınshaqqa velosiped keledi. Velosipedke nege tayınshaq kelmeydi? Qullası, onıń menen kelisiw qıyın boldı. Egiz qozıday tirteklesip ele júripti. «Júre bersin-aw, átteń...».



Azanda mektepke kelse, Jaqsılıq joldan aqsha tawıp alıptı 100 sum!

— Kimdiki? — dep bir-birine hayran qalıp qarasadı balalar. Heshkim úndemeydi.

— Óziń alsesh! — dep, birew oylanbay aytıp saldı. Klasta shawqım kóterildi.

— Muǵallimge aytamız, muǵallimge aytamız!

— Nege aytasız? — dep urtın tompayttı tawıp alǵan bala.

— Men onı iyesine tapsırmaqshıman.

— Iyesi kim? Sonıń arasında muǵallim de kelip qaldı. Aradan bir kún ótpey-aq aqshanıń iyesi de tabıldı. Bir ǵarrınıń pensiya aqshası eken. Biyshara ǵarrı quwanǵanınan Jaqsılıqtı balasınday bawırına basıp, qayta-qayta súyip atır.

— Ónip-óserseń, balam. Áne adam degen usınday boliwı kerek!

— Jaraysań, Jaqsılıq! — dep muǵallim de maqtadı. Tawıp alǵan zattı iyesine tapsırıwdıń ózi úlken adamgershilik. Bizlerdiń aramızda tawıp alǵan zatın iyesine tapsırmay qalatuǵın balalar joq. Solay emes pe, Murat? — Muǵallim onı jaqsı kóretuǵın edi. Sonlıqtan oǵan kózi túsip ketti de, solay dedi. Biraq, bunıń tayınshaq tawıp alǵanınan biyxabar edi. Bala selk ete qaldı. «Qaydan bilip qoydı eken?» Ol birazǵa shekem burıshтай qızarıp otırdı da ornınan turıp:

— Muǵallim, men de tapsıraman! — dep aytıwi máttal, tómen qaradı. Beti narttay janıp baradı.

— Neni?

— Tayınshaq tawıp alǵan edim.

Balanıń dawısı bir nárseden qorqqanday qaltırap shıqtı. Biraq, nelikten de hámme oǵan súysinip hám tańlanıp qaradı.

Erteńine tayınshaqtı ilajsız fermaǵa uzatıp saldı. Jániwar keynine jalt-jalt qarap ketti.

Tań aldında állenetken gúbirilden Murat shorşıp oyandı. Bayǵus tayınshaq qoranıń qasında aylanshiqlap, kim shıgar eken degendey esikke moynın sozıp, dilgir bolıp tur eken.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Murattıń sharwadaǵı dayısı enshige ne berdi?
2. Murat velosiped alıp beremen degen ákesiniń sózine ne ushın quwandi?
3. Muratta ekinshi tayınshaq qaydan payda boldı?
4. Murat ákesi menen ekinshi tayınshaq tuwralı ne ushın kelispedi?
5. Tekstten Murattıń tayınshaq tuwralı sózlerin tawıp oqıp beriń.
6. Muratqa muǵallimniń qaysı sózi kúshli tásir etti?
7. Gúrrińdi túsinip oqıp, mazmunın óz sózlerińiz benen aytıp beriń.

ETIK

(Gúrriń)

K. Pazılbekov

Oı jılları kútá qıtkershilik bolǵanlıqtan ba biziń awılda etik hesh jerden tabılmay, balalar ayaqlarına shariq islep kiyetuǵın edi.

Qońsımızdıń balası Qıtaybek hár bazar sayın qalaǵa barǵanda shılt jańa etik túskenenin aytıp meni qızıqtıratuǵın edi.

— Apa, — dedim bir kúni kiyiwge ábden qumartqanlıqtan shıday almay, — maǵan da etik satıp ákelip beriń!...

Apam miyığınan kúldi hám kópke shekem tím-tırıs bolıp otırdı da:

— Asıqpa, balam! Oqıwǵa barǵannan keyin alıp beremen. Sóytti de: — Áne kórdiń be? — dep kóz ushında buldır-buldır kóringen appaq bir jaydı qol ushi menen nusqap kórsetip, — Sol sizler oqıytuǵın «úshkilińiz» balam, — dedi.

Men «úshkil» degen sózdi burınnan-aq esitiwim bar bolsa da onıń ishinde ne bolatuǵının bilmegenlikten barlıq oy, ıqlas hám júregim solay qaray ushti da turdı. Ele «úshkilge» bariwǵa bir ayǵa shamalas bar bolsa da, óz kózim menen kórmegenshe taqatım shıdamay, «Ne de bolsa kórip qaytayıń» degen oy menen anamnan jasırınıp «úshkilge» qaray hayt qoydım. Jolda birew bolmasa, birew kórip qoyp ǵırra izime qaytarıp jiberer dep ózime-ózim isenbey tasa-tasa menen buqqıshlap júrip otırdım. Ádewir yol júrip mektepke shekem jaqınlap qalǵanımdı da bilmey qalıppan. Sonday ájayip sup-suliw appaq jayǵa súysinip qaray berippen. Súykımlılıgi sonshelli, kózime ip-ısiq kórinip ketti.

Endi ǵana ishke kiriwge bet alıp baratır edim, sırttan birewdiń:

— Háy, bala! — degen sózi ornımda birden toqtatti.

Tóbemnen muzday suw quyǵanday, etim túrshigip birden qaltırap sala berdim. Ózimdi ayıplı adamday

sezip, bir uwıs boldım da qaldım. Biytańıs kisi qasıma kelip tas tóbemnen qarap:

— Ne qılıp jürseń? Qáne, joǵal kózime kórinbey!
— dedi de ol maǵan alıp-topılıp, «únimdi óshirejaq bolıp edi, biraq sırttan tasır etken álleqanday kúsh onı qalpaqtay ushıradı. Pánjesinen qutilǵanıma quwanıp zıtıp baratır edim, «toqta» degen sózdi qulaǵım shalıp qaldı. Artıma aylanıp qarasam awılı-mızdıń muǵallimi Ernazar jańaǵı kisi menen qır-rampish bolıp atır eken. Gá bükke, gá shalqasına túsip, birin-biri jiberer emes. Qápelimde biytańıs kisi jıp-jiltır mýyiz saplı qanjarın suwırıp aldı da, Ernazarǵa siltey bergenı, meniń jan-iymanım qalmay ayaǵıma shekem qaltırap ne qılarımıdı bilmey, kózimdi tarsa basa qoydım.

— Ah, Ernazar aǵa óldi-aw! — dep kózimdi barmaqlarımnıń arasınan sıǵıraytip qarasam ol biytańıs kisiniń kókirek awzına minip alǵan eken. Al, pıshaq bolsa tuw anaday jerge yarım beline shekem shanshilip jatır.

Duǵıjım, jumırı bilekli jigittiń mijǵılawına biytańıs kisiniń ábden silikpesi shıǵıp, sóylewge de halı kelmey silq etip quladı. Sonıń arasinsha bolmay-aq haplıgıp juwırıp kiyatırǵan jáne bir adamnıń tóbesi kórindi. Bular muǵallimnıń naǵız qas dushpanı ekenligin túsingen Ernazar maǵan qarap:

— Awılǵa juwır! Adamlarǵa xabarla! — dedi.

Onıń keyingi sózlerin esitpey-aq awılǵa qaray zıńǵıdım. Meniń ókireń qaǵıp kiyatırǵanımnan qá-weterlengen awıl adamları aldıma tuwra juwırıp shıqtı da hawlıqqan pishinde:

— Ne boldı, amanlıq pa, balam? — dedi ústine qaytalap.

Tilim awzıma sıymay, shıp-shıp terge batıp qalǵanlıqtan shıgar, tutlıgıp sóyley almadım. Tek ǵana «Aq úshkil»ge ayanıshlı túr menen qarap qolımdı qayta-qayta shoshayttım.

Ján-jaqtan jıynalıp qalǵan adamlar sózdiń tórkine túsindi de hámmesi birden solay qaray juwırısti. Keshke taman biziń úyge mańlayın qalın bót benen baylaǵan Ernazar muǵallim jetip keldi.

— Raxmet, Qálligúl sheshe, — dedi ol kúlimsirep, — quwana berińiz. Balańız úlken erlik isledi. Ol naǵız azamat eken. Eger de Batırbay bolmaǵanda meniń nabıt bolıwım mümkin edi, — dedi ol ırza bolıp. Ernazar óziniń aytqan ǵáplerine apamnıń túsinbey turǵanın sezip, túsindirgisi kelip:

— Náletiy, haramı dushpanlardı awıl adamlarınıń járdemi menen uslap, tiyisli jerine tapsırdıq, — dedi kegi qaynap. Apam gá maǵan, gá muǵallim jigitke ań-tańı shıgıp qarap qaldı. Birazdan keyin analıq miyrimi menen meni bawırına basıp shashımnan sıypap otıra qaldı.

Erteńine apam maǵan aytpastan állenebir jaqlarǵa jollandi. Kún awıp pesin waqıt bolǵansha kelmedi. Men apamníń búytip keshikkenine tınıshsızlanıp úyde otıra almay waqtı-waqtı jolǵa shıǵıp qarayman, biraq keletuǵın apam joq. Kesh bolǵan waqıtları sırttan birew esiki «shıyq» ettirip ashti da, ishke kirdi.

- Apa, — dedim quwanǵanımnan sekirip turıp.
- Haw, qulním, saǵınıp qaldıń ba?...

Oı uzaq joldı jyaw júrip kelgenlikten, tership qalǵan mańlayın oramalı menen sürtti. Keyin qap-shıǵınıń awzın sheship ishinen bóz oramal menen baylanǵan úlken bir zattı qolına alıp:

- Má, balam, bunı saǵan arnap alıp keldim.

Men onıń ne zat ekenligin ayıra almay túyinshikke uzaq tigilip qaldım. Apam mási-gewishin sheship atırıp:

- Onıń nesine únílip tursań? Etik-ǵo, — dedi.
- Ya?!...

Men tuńǵısh mártebe jańa bılǵarı etik kiyetuǵın bolǵanlıqtan quwanıshım qoynıma sıymay, júregim sháwkildep:

— Apa, apajanım! — dep boyına shapship, onıń ájim basqan miyrimli júzinen «shorp» ettirip súyip alǵanımdı eskermeppeñ-aw!...

Sózlik

Úshkil — mektep

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Balanıń «úshkil»ge keliw sebebi ne?
2. Anası balasına bazardan ne ákelip berdi?
3. Bala ne ushın quwandır?
4. Gúrrińdi túsinip oqıp, mazmunın sóylep beriń.

ARAL TÁĞDIRI — EI TÁĞDIRI

ARAL TEŃIZI

Respublikamızda eń úlken sulıw suw ańgari bolǵan bul kóldi kópshilik adamlar teńiz dep ketken. Hátteki, ádebiy terminlerde de Aral teńizi dep ataladı. Buǵan birden-bir sebep, Araldıń atqaratuǵın xızmeti bolsa kerek.

Aral kólemi jaǵınan ǵMDA ellerindegi kóller ishinde ekinshi orındı iyeleydi. Al, onıń xalqımızǵa berip atırǵan balıq, baylıǵınan basqa suw qatnasi jolında da áhmiyeti úlken edi. Biraq, usınday úlken áhmiyetine, alıp turǵan kólemine qaramastan geografiyalıq jaqtan Aral kól dep esaplanadı. Sebebi, ol kontinent orayına jaylasıp, okean menen tutaspaǵan.

Araldıń eń tereń degen jeri 65,5 metr, al ortasha tereńligi 13 metr. Oǵan Ámiw hám Sırdáryanıń suwları quyıldadı. Aral kólinde burınları baliqtıń 20 túri bolgan bolsa, keyin ala elimizdegi basqa suw



basseyňlerinen alıp kelip klimatlastırıw nátiyjesinde balıqlardıń tur'leri jáne de kóbeygen edi.

Biraq, sońğı 20 jılda Araldıń suwi ádewir dá-rejede tartılıp qaldı. Suw betiniń kólemi aytarlıqtay azaydı. Burın kóp muğdarda awlanatuǵın baliqlardan: sazan, súwen, marqa, aq shabaq, shortan, qızıl qanat, az muğdarda bekire hám taǵı basqa da baliqlar oǵada azayıp ketti. Házirgi waqıtta Araldıń suwın burıńǵı qáddine keltiriw ushın pútkil jer júzindegı aldıńǵı qatarlı ellerde iri ilimiý makemeler jumıs islep atır.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Kól hám teńiz atamalarınıń mánisin túsındırıń.
2. Aral teńizin ne sebep kól dep ataymız?

3. Aral burın qanday bolǵan?
4. Araldıń házirgi jaǵdayı qanday?

ARAL

T. Qabulov

Sen jatırsań, ushardan atıp,
Túsirilgen torı ala óazday.
Qiyǵırasań qansırap jatıp,
Basqa kórgen azabıń azday.

Sur mergen kim buqqı taslaǵan?
Endi saǵan parqı joq onıń.
Ayralıqtıń jábirin tartsań hám,
Qıya shólde qızıp tur jonıń.

Tuwılǵan jer topıraqlarına,
Bawırıńdı berip atırsań.
Onıń ayaq soqpaqlarınan,
Keń dúnyanı kórip atırsań.

Qalmaysań sen hárgiz tasada,
Sen quyashqa usaysań, Aral!
Usı dúnya qansha jasasa,
Sen hám sonsha jasaysań, Aral!

Soraw hám tapsırmalar:

1. Qosıqta Aral qalay súwretlengen?

2. Muǵallimniń járdemi menen Aral haqqında basqa da qosıqlardı tawıp oqırıń.

ANAJANÍM — ARALÍM

S. Ziyawov

Anajanım — Aralım,
Móldır suw súygey kanarıń,
Áwladlarıń kórmegey,
Uyıtqıǵan duz boranın.

Tolqınǵa tolǵay qushaǵıń,
Aq shabaq bolǵay qushqanıń,
Qayta tawıp bazarın,
Shaǵlap ushqay quslarıń!

Iygey Ámiw — bulaǵıń,
Jasaw! — bolǵay uranıń,
Arım dep bilgey mudamı,
Gúllán túrkiy Turanım!

Qollap álem, Qudayım,
Qayta engey shırayıń,
Úsh sahranıń «Suw perisi»,
Atanǵaysań ilayım!!!

Tapsırma:

Qosıqtı dawıslap oqırıń, yadlap alıń.

BÁHÁR



BÁHÁR KELDI, NÁWBÁHÁR KELDI

BÁHÁR KELDI

Q. Áwezov

Esti mine sáwir jeli,
Janǵa jaylı táwir jeli,
Tońdı eritedi seli,
Kók gúrkirep báhár keldi.

Qıstan hesh belgi qalmadı,
Mısalı dım qıs bolmadı,
Sıran óz basın jalmadı,
Jayma-shuwaq báhár keldi.

El ishine keler átshók,
Awıl aralar ópepek,
Bir qus sayrar, biri gók-gók,
Dawısları sáhár keldi.

Túslikten kiyatır óazlar,
Úyrekler de bizde jazlar.
Qızıp kewilli hawazlar,
Jaǵıp janǵa báhár keldi.

Quslar tabar óz mákanın,
Kólimniń keltirer sánin,

Hám ushırar palapanın,
Ónip-óser máhál keldi.

Tapsırmalar:

1. Qosıqtı tásırli oqıń, máwsimler tuwralı aytıp beriń.
2. Báhárdegi tábiyat kórinisine baqlaw júrgiziń.
3. Qosıqtı yadlap alıń.

NÁLSHE EKKEN QÍZ

N. Japaqov

Shiye nálin qolǵa alıp,
Áliyma ketip baradı.
— Qayda, qızım, ne isleyseń? —
Dep anası soradı.

— Sabaq waqtı pitti, apa,
Endi miywe egemiz,
Mektep jerin baǵ etemiz,
Baǵdan miywe teremiz.

— Mına náldi shetke egip,
Ózim kútıp júremen,
Tez jetiler miywe berer,
Gúllegenin kóremen.

— Gúli sulıw bileseń góy,
Aq hám qızıl boladı,

Kórsem gúlin miynetimniń,
Kewlim oǵan toladı.

Dedi, ketti, shiye ekti,
Shiye ósti, úlkeydi,
Jas miynettiń jemisinen,
Miywelenip kórkeydi.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Áliyma qayda ketpekshi boldı? Apasınıń sózin tawıp oqıń.
2. Áliymanıń juwabın tekstten tawıp oqıp, óz sózleriń menen aytıp beriń.
3. Sizlerdiń mektebińizdiń baǵında qanday miywe aǵashları bar?
4. Qosıqtı tásırılı etip oqıń.

MEHRIBANÍM — ANAM MENIŃ

SIZ, ÁDIWLI ANALARSÍZ!

B. Qayıpnazarov

Dańqı gezgen dúnya júzin,
Bayram kúnińizde siziń,
Shayırdıń qutlıqlaw sózin,
Jıllı kútıp alasızlar!

Qulpı dónde báhár gúli,
Esitilse shadlı úni,
Kelse qutlı bayram kúni,
Shadı-qurram bolasızlar.

Qızdıń kórki ádebinde,
Hárbir qoyǵan qádeminde,
Arzıw-árman shámeninde,
Jaynap turǵan lalasızlar!

El jumsasa iske jollap,
Ushasızlar qanat qomlap,
Ulli Watan mápin oylap,
Tereń oyǵa talasızlar.

Júzlerińiz gúldey bolıp,
Sózlerińiz dürdey bolıp,
Erler menen birdey bolıp,
Iske ǵayrat salasızlar.

Otırǵızıp tórimizde,
Húrmetleymiz bárimiz de,
Sizler kókte, jerimizde,
Juldız bolıp janasızlar!

Xalıqtıń isenimin aqlap,
Dáwirdiń aǵımın baqlap,

Paraxatshılıq isin jaqlap,
Dúnyaǵa jar salasızlar.

Jol ortada bolmas dilgir,
Aqıl, pámlı, zeyni ilgir,
Istiń kózin tapqan bilgir,
Tınıp turǵan danasızlar!

Sozǵan hámme júrgen izdi,
Shın kewilden súygensizler,
Dúnyaǵa keltirgen bizdi,
— Siz, ádiwli anasızlar!

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Qosıqtı tásırli etip oqıń.
2. Shayır analarımızdı nelerge teńeydi?
3. «Mehribanım — janım anam» degen temada kishigirim shıǵarma jazıń.

MIYRIMLI BALA

Ó. Ayjanov

Men bul balanı húrmetleymen, óytkeni ol meniń
sezimimdi oyattı. Bir kúni anam qolıma tarǵıl
baspaqtı berdi de atızǵa aparıp, otlatıp kel, — dedi.

Bul atız dep atız emes, biraq baspaq otlawǵa
bolatuǵın jer edi.

Awıldıń balaları menen anamnıń buyrıǵın orınlawǵa kettim. Bul dem alıs kúnımız edi. Jerge kók shıǵıp qalǵan. Úlken balalarǵa eliklep, men de baspaǵımdı arqanlap qoyaman.

Biziń tóbemizden kók aspan tónkerilip qaraydı. Qaptalımız tereklik. Bizlerdiń betimizdi sıypap, báhárdiń salqın samalı esedi.

Aspandaǵı aqshıl bultlar áste ǵana jılıjıp usı samaldıń aldına túsedı. Olardıń baratuǵın jeri bizlerge tań qalarlıq nársedey kórinedi.

Esigimizdiń aldında eki túp tut aǵashı ósip tur. Ol onsha biyik emes, biraq ta anam onıń tóbesine miniwge maǵan ruqsat etpeydi. Bıyl tutımız erte gúlleđi, miywesin házirdıń ózinde-aq jewge boladı, dep aytıwdıń ózi jaqsı. Sebebi, men anamnıń usılay aytqanın jaqsı kóremen. Óytkeni, geyde ıqlasım ketetuǵın edi. Biraq, bir de piskeni awzıma túspedi. Meniń bayqawımsha, miywениń eń usha bası pisedi eken, al anam tut aǵashınıń usha basındağı miywege ruqsat etpeydi, qolımnıń jetken jerindegisi awzıma dám bermeydi.

Bir kúni baspaǵımdı otlatıp kelsem, usı tuttıń túbinde turǵan bir balanı kórdim.

Ol bir nársege qapalanǵanday pishinde tur. Qara kózi jańa jılaǵan balanıń kózindey móldiredi. Eki qolın artına qayırip, kishkene bir bankanı uslap tur.

Ol meni kórip qorqqan adamday, únsiz turıp qaldı.
Ol óziniń ne maqset penen júrgenin sezdirgisi
keldi, biraq onıń menen sóylespesten úyge kirip
kettim. Aradan eki minut ótpey-aq taǵı shıqtım.
Men ol bala álleqashan qashıp ketken shıǵar,
— dep oylaǵan edim. Bala qashpaptı, ol meniń
menen tanısqısı kelgendey, awzin jıbırlatıp, maǵan
bir nárseni aytıp turǵanday bolıp kórindi. Men
apamnan:

— Mına balanıń jumısı bar ma? — dep soradım.
Apam balaǵa da, maǵan da itibar bermey:

— Qoysı, bala bolǵan soń júrgen dá, — dedi
hám meniń qolıma bir shórekti uslatıp:

— Shıraǵım, suw úydiń túbine keldi. Atızǵa ashıp
jiber, — dep ótindi. Apamnıń bul sózin esitkende,
jańaǵı bala shıdap tura almay, ol maǵan qarap
salmaqlı dawıs penen:

— Qáleseń, men saǵan járdem ete alaman.
Birge bariwǵa bola ma? — dep soradı. Men
onıń bul sózin aqlanıw ushın aytıp tur eken dep
túsindim. Óytkeni, ol múmkin biziń tutımızdıń
miywesin urlawǵa kelgen shıǵar dep te
gúdiklengenmen. Biraq, balanıń jedel qıymılı hám
pısıqlığına tań qalıp, usı jaman oyımnan tez aynıdım
da, júr dep oǵan buyırdım.

Bizler ekewlep atızǵa suw ashtıq. «Endi bul
bala ketip qalar-aw» degen oy menen qolımdaǵı
shóregimniń jartısın ogan uslatıp: — «Raxmet», —

dedim. Bala nandı aldı, biraq ketpedi, ol maǵan uzaq qarap turdı. Men jáne gúdiklene basladım. Onıń qara kózi taǵı jasqa tolǵanday bolıp kórinip tur. Bir nárse dáme etkendey, qolındaǵı bankasın suq barmaǵı menen shertip turdı. Men kózimniń astı menen qarap, onıń sóylewge tartınıp turǵanın bayqadım, óytkeni ol kútá jas edi. Shama menen 6 — 7 de bolsa kerek. Eń aqırında bala meniń aldıma jaqın kelip, jalınıshlı túr menen:

— Tutıńızdan alıwǵa múmkin be? — dep soradı. Bul sorawǵa men tań qalǵanım joq. Óytkeni, biziń tuttan basqa awılda heshqanday miyweler pisken joq edi. Sonlıqtan «bul bala bir háwes etken-aw» dep oylap, ruqsat ettim. Bala úlken adamlarday, maǵan qarap basın iydi de waqtı xosh bolıp, tuttıń basın shıqtı. Ol gez kelgenin jula bermesten, ágarıp piskenin tań-lap aldı da, óziniń bankasına sala basladı. Ol jerge tústi. Miyweden bir túyirin awzına shertip salmadı. Onıń bul isleri taǵı hayran qaldırǵanlıqtan:

— Jora, sen bunı úyińe aparıp jeyseń be? — dep soradım.

Bala toqtap meniń betime qaradı da, bılay dedi:

— Bunı ózim jew ushın alıp atır dep oylaysız ba? Yaq, jora, olay emes. Biziń anamız kóp waqittan beri awırıp jatır edi.

Keshe shipaker kelip oǵan:

— Miywe jewiń kerek. Seniń qanıń azayǵan. Mazalı miywe qanıńdı kóbeytedi hám tez arada jazılıp keteseń, — dedi. Mine, men sol ushın da bul jerge kelip edim. Biziń apamız jazılıp ketse, jora, biziń baxtımız góy, — dedi.

Oı kewilli túrde kúlimsirep, ayaǵın shaqqan bastıda, bankasın bekkem uslap, jolına tústi. Onı tut aǵashı ekewimiz uzatıp saldıq.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Tut aǵashınıń qasına kelgen bala kim edi?
2. Bala ne ushın kelgen jumısın aytpadı?
3. Tuttiń iyesinde qanday oylar payda boldı?
4. «Tutıńızdan alıw mümkin be»? — degen sorawdıń mánisin túsińdiriń.
5. Shıpakerdiń sózin tekstten tawıp oqıń.
6. Gúrrińdi tásırlı oqıń, mazmunın sóylep beriń.

NAWRÍZ — XALÍQ BAYRAMÍ

NAWRÍZ

X. Saparov

Gúzar jolda adamlar lek-lek,
— Nawrız! Nawrız! — desip kiyatır.
Janlı maqluq uygıdan tur, — dep,
Payızlı jel esip kiyatır.

Aydın kólin qalǵan saǵınıp,
Jıl quşları ushıp kiyatır.
Jer beti kók maqpal jamılıp,
Ósimlikler ósip kiyatır.

Bolǵan yańlı kewiller ájje,
El tolısıp, ósip kiyatır.
Úylerden jurt nawrızlıq góje,
— Mazalı dep, — iship kiyatır.

Soraw hám tapsırmalar:

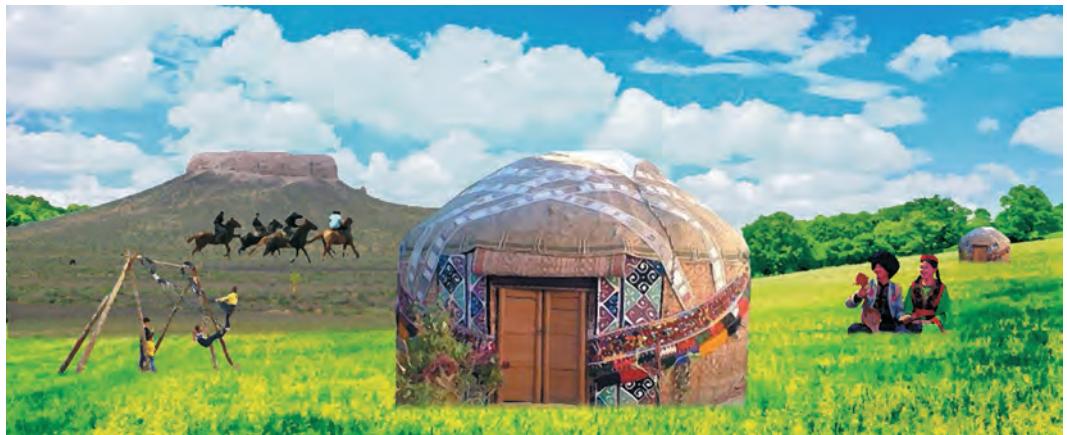
- Qosıqtı yadlań.
- Sizler Nawız bayramın qalay kútip alasızlar?

NAWRÍZ KELGEN MÁHÁLDE (Ocherkten úzindi)

H. Jumashev

«Nawız» sózi parsı-tájik sózi bolıp, birinshi «Taza kún» degen mánini ańlatadı... Nawız ayınıń bası kún menen túnniń báhárgi teńlesiwi sıpatında, báhárdiń keliw paytı Orta Aziya, jaqın Shígis xalıqları tárepinen... Jańa jıl bayramı sıpatında belgilenip kelgen...

Nawız hayatı bul ullı xalıqlıq bayram húrmetine aylanıp, ózinshe bir jeńillik járiyalaw dástúri bolıp, ógalaba xalıqlıq shadı-qurramlıq payıtlarında, qamaqta jatırgan jınayatshılar menen tutqınlar azatlıqqa shıǵarılıp, óz ıqtıyarları ózlerine berilgen. Ullı bay-



ram múnásibeti menen urıslar toqtatılıp, pitim jasasiw tuwralı shártli talap bolğan. Jıl dawamında aralarınan suwiq samal esip, urısıp qalǵan adamlar da bul kúni óz ara jarasadı. Bayram saltanatı ótip atırǵan payıtlarında birewler qaytıs bolıp qala qoysa, olardıń jerleniwi keyinge qaldırılatuǵın bolğan. Ullı bayram kúnleri aza tutıw, as-abat beriw toqtatılıp turǵan.

Nawız hayatı kúnleri jańa jıl bayramı saltanatların ótkeriw tártiplerinde óz xalqınıń milliy bayramı sıpatında belgilep kiyatırǵan hárbir xalıqta ózine tán ózgeshelikleri bolğan. Máselen, tájikler menen persiyalılarda «Haftsin» dep atalatuǵın dásturxan jayıw dástúri bolğan. Onıń talabına muwapiq Nawız bayramı kúnleri hárbir xojalıq miymanlarınıń aldına minnetli türde atlari parsı-tájik álipbesiniń «S» hárabinetin baslanatuǵın jeti túrli taǵam tartıp, miymandoslıq kórsetiwi shárt. Ózbeklerde Nawız hayatı dásturxanınıń kórki shártli türde bayramnan

on-on bes kún burın suwǵa salınıp bórttirilip, óndirilgen biyday hám arpa dánlerinen pisiriletuǵın súmelek taǵamı menen ishine xosh iyisli nazbay gúl japıraqları, kók shópleri salınıp pisiriletuǵın suw bórek, somsa boladı. Qazaqlar menen qaraqalpaqlardıń tiykarınan Nawız bayramına tán taǵamları Nawızlıq góje bolıp, ol shártli túrde keminde jeti túrli daqıldan tayaranatuǵın boliwı kerek. Onıń ishine biyday jarma, arpa, júweri jarma, másh, lobiya, may, gósh salınıp, aǵarǵan asqatıq etip qatılıwı tiyis. Sonıń menen birge olar bul ullı bayramǵa arnap qazı-qarta, qaqlanǵan balıq sıyaqlı taǵamdı da tayarlap qoyatuǵın bolǵan. Burınları qazaq-qaraqalpaqlar Nawızlıq góje pisiriwdi Muhammed payǵambardıń tuwilǵan kúni párwardigar ayınıń on birinshi sánesinen baslap, ol eki hápte dawam etetuǵın bolǵan, hár taq kúni bir úyde góje pisirip, ǵarri-ǵurrisınan bala-shaǵasına deyin qaldırmay, pútkıl awıl-aymaǵın Nawızlıq gójege toydıratuǵın bolǵan.

Hárbir adamnıń keminde jeti úyden Nawızlıq góje ishiwi shárt bolıp, bul úlken sawap is dep esaplanǵan.

Taǵı bir aytı ketetuǵın nárse Nawız hayatı Orta Aziya hám jaqın Shıǵıs xalıqlarında tek jańa jıl bayramı sıpatında ǵana emes, al sonıń menen birge ol miynet bayramı, báhár bayramı, diyqanlardıń báhárgı egis mapazı bayramı sıpatında da keńnen belgilengen.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Ne ushın Nawız bayramı uluwma xalıqlıq dep ataladı?
2. Bul bayram jıl máwsimleriniń qaysısına tuwra keledi? Sóylep beriń.
3. Sizler jáne qanday taǵamlardıń atların bilesizler?

Naqıl

Úrker úyden kórinse,
Úsh aydan jaz boladı.

QUSLAR — BIZIŃ DOSTÍMÍZ

QARLÍĞASH

X. Saparov

Jek kóremen jawındı,
Pana tawıp qonaman,
Awlaytuǵın awımdı,
Ushıp júrip alaman.

Gezemen awıl-qalanı,
Kóziń ilmes shaqqanman.
Zıyanlı shıbın-shirkeydi,
Qurtıw ushın shıqqanman.

Dos kóremen adamdı,
Ashıp qoysa aynasın,

Uyadağı balamdı,
Pishiǵıń jep qoymasın.

BÚRKIT

Men bürkitpen, bürkitpen,
Quslar qorqıp dúrlikken,
Adamlar meni awıldan,
Tawǵa qaray úrkitken.

Óz balama shatırman,
Qus ishinde batırman,
Qarıwlıman, pátlimen,
Talay qusqa tatırman.

Qataytar párwaz denemdi,
Gezemen biraz kólemdi,
Kórsem buyım demeymen,
Qırǵawıl, qoyan degendi.

Qanatlarım gilemdey,
Tırnaqlarım tebendey,
Qasqırdı da búremen,
Jem tappasam jegendey.

Turpatım usar alıpqa,
Qanatım sirá talıp pa?

Qansha jırtqışh bolsam da,
Paydam tiyer xalıqqa.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Úlkemizde jasawshı qanday quşlardı bilesiz?
2. Quşlarǵa qanday ǵamxorlıq jasaysız?
3. Búrkitti kórdińiz be?
4. «Quşlar — biziń dostımız» degen temada gúrriń jaziń.

TOY

S. Axmad

Qarlıǵash siyaqlı azada quş dúnyada oǵada az ushırasadı. Shımsħıqqa usap uya salǵan jerin pataslay bermeydi. Uyadan ne tússe de, onı alısqa aparıp taslaydı. Men bunday qásiyetlerin óz kózim menen kórgenmen.

Ótken jılı teris áywanimızdıń pátigine qarlıǵash uya salǵan edi, qaraǵan adam háyran qaladı. Tap jay salıp atırǵan adamlarǵa usap, azannan keshke shekem ılay alıp kelip, pátiktiń bir múyeshine júdá ıqlas penen tırısıp jabıstırıp atırǵanı. ılay tasıp sharshaǵanlarından keyin elektr sımına tap nama notasınıń háriplerine usap, páslı-bálentli bolıp qonıp alıp, juǵırlasıp sayraytuǵın edi. Taǵı ılay alıp keliwge ketetuǵın edi. Solay etip, eki miynetkesh qarlıǵash ózlerine júdá sulıw, júdá bekkem uya salıp aldı. Aradan bir qansha kúnler ótkennen keyin, sol

uyadan qarlıǵashtiń palapanınıń bası kórinedi. Ol uyadan shıqpaqshı bolıp umtilǵanda appaq tósi kórinedi de, jáne keynine sheginip, uyasınan túsip ketpesin dep qarlıǵash palapanınıń ayaǵınan qıl menen baylap qoyadı — dep aytqan edi. Kim biledi, bálkim, ras ta shıǵar. Qarlıǵashtiń palapanı uyasınan shıqpaqshı bolıp, ishke qaray sheginip ketkenin kórgenimde, usı gáp rasqa usaydı, — dep qıyalımnan keshirdim.

Bir kúni qarasam, háwlimizdiń elektr sımına qarlıǵashlar sonday kóp qonıp alıptı, sım asılıp tamnıń tóbesine tiye jazlap qalıptı. Olar barǵan sayın kóbeyip, birin-biri iytermelep, tınım tappay tınıshlıqtı alıp juǵırlasa berdi. Olardıń shaw-qımınan biyzar bolıp, qolıma tayaq alıp, quwıp jíbermekshi boldım da, keyin bunıń izi ne bolar eken, kóreyinshi dep quwmadım. Keshqurın olardıń hámmesi ushıp ketip, ózimizdiń qarlıǵash uyasında qaldı.

Shúkir, háwlını sıpırmaqshı bolıp, abaylap qarasam, hesh jerdi pataslamaptı.

— Ástapuralla, usınday oǵada azada quş bola ma eken?

Erteńine keshegi waqıya baslandı. Búgin kesheden de kóp qarlıǵash jıynalıptı. Elektr sımına sıymaǵanları kir jayatuǵın jipke qonıp alıptı. Olardıń shawqımına búgin de shıdam berip, sayada baqlap otıra berdim. Olar arman-berman ushıp-

qonıp, tınbay juǵırlasadı, geyde birewi juǵırlaǵanda, basqaları tap otırıspada otırganday tım-tırıs tıń lap otıradı. Geyde birden aralarında jánjel shıǵıp qalǵanday, júgır-júgır etip aytısıp qalatuǵın edi. Olardıń arasında ózimizdiń qarlıǵash toyda xızmet etip júrgendey, birese uyasına kirip, birese qarlıǵashlardıń qasına kelip, bir nárselerdi túsındırıp júripti. Ol quyash kóterilgennen keyin uyasına kirip ketti de, bir qansha irkılıp qaldı. Qashan shıǵar eken dep, uyasına qarap otır edim, bir gezde palapanınıń bası kórindi. Ol batılsızlıq penen bir-eki mártebe sırtqa umtildi da, taǵı keyin qaray shegindi. Anası ashıw menen iytergende ǵana uyadan gewdesi tolıq kórinip, birese keynine sheginip ushıp júrdi. Sol awhalda olar háwlini eki mártebe aylanıp ushqannan keyin, barlıq qarlıǵashlar pır etip ushıp ótti de, aldında ana qarlıǵash, olardıń izinde júzge shamalas tósi appaq qarlıǵashlar kókti sharlap ushıp ketti. Bul jas qarlıǵashtiń kók-kómbek aspanǵa dáslepki párwaz etiwine baǵıshlanǵan saltanatlı toyı edi.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Qarlıǵashlar ózlerine qalay uya düzetti? Tekstten tawıp oqıń.
2. Olar ne ushın jiynalısqan eken? Túsındırıp beriń.
3. Gúrrińdi tásirli oqıp, mazmunın óz sózlerińiz benen aytıp beriń.
4. Sizler qarlıǵashlarǵa qanday ǵamxorlıq qılasız?

ANA JÚREGI

Á. Atajanov

Jazǵı dem alısqa shıqqan kúnlerimiz. Bizler tórtew edik. Tórtewimiz Qızketkenniń boyınan qolaylı orınlardı tańlap aldiq ta qarmaqlarımızdı qurdıq. Álbette, qoyıw qamıs ósken aylanbada balıq kóp boladı emes pe?

Kún arqan boyı kóterilip, jer betin kem-kem qızdırı basladı. Men suw betinen kózimdi ayırmay shırgúbelek aylanıp júrgen qalqılardı baqlap otırman. Bir waqitta qaptalıma Jumabay keldi.

— Esittiń be? — dedi ol tómen eńkeyip. Mına jaqta shóje shúykildeydi.

— Pa, ayttıń da! Usı kárada shóje júre me?
— dedim onıń sózine isenbey. — Jańılıs esitken shígarsań.

Oı:

— Isenbeyseń be? Tíňla! — degenshe bolmadı, shúykildi qaytadan esitildi.

— Áne, áne aytpadım ba saǵan? Júr, barıp kóreyik. Múmkin, jaydıń tırnaǵınan túsip qulaǵan shígar.

Bizler qarmaqlarımızdı jıynastırıp, túyesińirli búktıń astına jasırdıq ta, shúykildi shıqqan tárepke qaray kettik. Izimizge Sársenbay, Nurbay da erdi...

Juwırısıp kiyatırǵan tórtewimizdiń ǵawırlımızdan setem alǵan tawıqtıń shójelerindey, ele qanatları

jetilmegen ǵazdıń palapanları sepken suwday jan-jaqqa tarap qashti. Demde kók shóplikiń arasına suwday sińip ketti.

— Haw, mınalar ǵazdıń palapanı góy. Jaqsı boldıaw! Eger uslap alsaq asırayıq bola ma? — dep Jumabay maǵan qarap kúldi de, hámmemizden burın juwırdı. Hámmemiz palapanlardı japatarmaqay quwıp júrip uslap aldiq.

Qırǵa shıqqannan keyin meniń payıma eki palapan tiydi. Bizler úyge qaytqanda shańqay túś bolǵan edi. Apam jumıstan kelip, qara úydiń tórinde chay iship otırǵan eken. Men palapanlardı tawıqtıń ketegine tiǵıp kelgen edim. Órli-ǵurlı eki kese chay ishtim de «boldım, apa», — dep dalaǵa qaray juwırdım.

Úydiń aldınan nasos salma aǵatuǵın edi. Eki palapandı soǵan jiberdim. Olar shúykildesip arman-berman júzip júrdı. Sonıń arasında úlken torı ala ǵaz úydiń ústinen júdá tómenlep ushıp ótti. Ǵań-qıldaǵan dawısı kútá ashshı edi. Aradan kóp waqıt ótpesten ǵaz taǵı qaytip oraldı. Bul saparı tómenlep ushqanı sonshelli, tap maǵan tuwrı bet alganday kórindi. Shoqıp alatuǵın shıǵar dep zárrem ushti.

Mına eki palapanniń anası usı torı ala ǵaz ekenine ábden kózim jetti. Palapanlardı jasırmaqshi bolıp ketip baratır edim, apam shaqırdı. Palapanlardı bildirmey ketektiń ishine taslay sala úyge kelsem apam:

— Balam, jańaǵı ǵazdıń ǵańqıldawı tegin emes, palapanların aldiń ba? — dep soradı. Men rasımdı ayttım.

— Ózim de solay shıǵar, dep oylap edim. Usha ala ma ózi?

— Joq, ele kishkentay.

— Bar, qaraǵım, palapanların dáryaǵa jiber, obaldı. Anasınan ayırıp qáyteseń!

— Apa, úyde ósirsem qáytedi?

— Qoy, balam, ózi ele qanat shıǵarmaǵan bolsa... Kóziniń tırısında anasın perzentinen ayırma! Qus bolsa da onıń bawırı pútin bolsın, tilimdi al. Jańaǵı ǵańqıldaǵanı kewlimdi buzıp jiberdi. Perzent degenniń kúyigi jaman boladı.

Apamnıń dawısı dirildеп shıqtı hám qamsıqqanday sezildi.

Men eki palapandı alıp Qızketkenniń boyına keldim. Suwdıń aǵısına, arǵı jaǵadaǵı toǵay ústinde emin-erkin ushıp júrgen quşlarǵa bir maydan qarap otırdım. Palapanlardı kózim qıymayıdı. Biraq, apamnıń jańaǵı sózi qulaǵımnan keter emes.

Meniń tuwısqan aǵam da dáslepki alıspada armiyaǵa ketken edi. Aradan eki jıl ótkennen keyin, izinen «qara qaǵaz» keldi. Sonda da apam úmitin úzbesten, kózin jolǵa tigip otırǵanı. Eki sóziniń birinde aǵamnıń qılıqların aytıp otıradı.

Jańaǵı torı ala ǵaz tuw sırtımnan bir-eki mártebe aylanıp ushti. Torı ala ǵazdıń izimnen qalmay uship júrgenin kórgenimde, onıń perzentke bolǵan mehir-muhabbatınıń mollığına kózim jetti.

Áne, ana júregi usınday boladı eken... Ayap kettim. Palapanların dárhali suwǵa jiberdim.

ǵaz eki palapanın eki jaǵına ertip júzip ketti.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Gúrrińdi tolıq oqıp shıǵıń.
2. Balalar jazǵı demalista qayda bardı?
3. Palapanlarǵa olar qanday ǵamxorlıq islemekshi boldı?
4. Ana balasına qanday aqıl berdi?
5. Torı ala ǵaz hám ana ortasındaǵı perzentke degen mehir-muhabbattı salıstırmalı túrde óz sózlerińiz benen túsındırıń.

ANA-WATANÍMZDÍN GÓZZAL TÁBIYATÍ

ÚLKENI TANÍŃ, BALALAR!

T. Seytjanov

Úlkeni tanıń, balalar!
Qanday sulıw úlkemiz!
Teńiz deseń, Aral bar,
Súyetuǵın hámmemiz,

Toǵayın kórseń jazında,
Keń jazıqlıq jaynaǵan.
Tawları biyik, kóliniń,
Suwi tınıq aynadan,

Bul úlkeniń ájayıp,
Gúl jaynaǵan jazı bar.
Qurǵaǵın mal jaylaǵan,
Kólinde aq quw, ǵazı bar.

Watanımızdıń tábiyatın súyiń! Onı izertley biliń!

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Úlkemizdiń máwsimlerge baylanıslı qanday ózgeshelikleri bar?
2. Qosıqtı tásırılı oqıń, mazmunın sóylep beriń.
3. Qosıqtı yadlap alıń.

KIYIKLERDI ATPA, AŃSHÍ!

X. Saparov

Dalalıqta óssin biyǵam,
Toparına salmań oyqan,
Jaqsı emes jandı qıyǵan,
Kiyiklerdi atpa, ańshı!

Adamlardan qorqıp qashar,
Talay keńislikten asar,

Bolagórme jolın tosar,
Kiyiklerdi atpa, ańshı!

Jániwarlar qalıp tur az,
Ata berseń tuqım qalmas,
Olar ǵamxorlıqqqa mútáj,
Kiyiklerdi atpa, ańshı!

Aytqanımdı alıń yadqa,
Oqıp kóriń, tústi xatqa,
Záleli joq adamzatqa,
Kiyiklerdi atpa, ańshı!

Boldıń oǵan nelikten qas,
Oqtan qulap jatsa turmas,
Sorǵalaydı kózinen jas,
Kiyiklerdi atpa, ańshı!

Keńislikte jániwarlar,
Jayıldızı topar-topar,
Quralayı jetim qalar,
Kiyiklerdi atpa, ańshı!

Olar ólse qaytip kelmes,
Dep oylama basqa bilmes,
Jandı qıyǵan ońǵan emes,
Kiyiklerdi atpa, ańshı!

Keń dalaǵa beredi sán,
Olar ushın Ústirt mákan,
Qayda barar onnan quwsań,
Kiyiklerdi atpa, ańshı!

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Shayır tábiyattı qorǵaw ushın ańshılarǵa qanday tapsırmalar beredi?
2. Qaraqalpaqstanda qanday jabayı ańlar (hayvanlar, quşlar) bar?
3. Qosıqtı tásırılı oqıp, mazmunın sóylep beriń

ESTELIK

I. Yusupov

Bir ájep estelik bar,
Tashkent qalasında,
«Xalıqlar doslıǵı»,
Sarayınıń qasında,

Insan miyrim-shápáátin,
Bunday dál súwretlegen,
Shıǵarma kórmegenmen.
Men burın rasında.

Ekinshi jáhán urısınıń
Shınlığı bul estelik.

Birneshe balalar tur,
Biri-birin es kórip.
Báhri ana olardı
asıraw azabında
Albırar qorqınıshlı
tús kórgendey seskenip.

Qarapayım temirshi de,
dúnya bolsın ne túrli?
Bárin sattı úyinde,
ne zat bolsa ótimli.
Sonsha jetim. Olda azday,
Qarań táǵdir oyınına:
Temirshi ákelip tur.
On tórtinshi jetimdi.

Analıq miyrim sonsha
Kúshli bolar oǵada,
— Kel, ulım! — dep Báhri ana
qolın sozdı balaǵa.
— Beske bolǵan — onǵa bolar,
nesiybeńnen kórerseń.
Temirshi de ırza bolıp,
Kúlip qoydı anaǵa.
Bul balalar kim? Ukrain ba?
Orıs pa ya latışh pa?

Astan-kesten qıyrap atqan,
El kóp, arqa-batısta.

Ata-anası urısta júrgen,
Oqqa ushqan yamasa,
Bul balalardıń Watanında,
Házir ashlıq, atıspa.

Húkimettiń ózi de ash.
Járdem beredi derge.
Sonsha zavod, fabrikalar,
Kóshirilgen bul jerge.
Hám frontqa soldat kerek,
awqat kerek — nan kerek,
Ne sawdalar keshpes bastan
Bul qıyamet kúnlerde.

Tastan soqqan bul súwretti,
Barıp kórgen keshimde,
Jetimlerge aralasıp,
Bawır basıp túsimde,
— «Sen jetim emesseń!» — degen
qosiǵın ǵafur ǵulamnıń,
Ishten oqıp, kózlerime,
Jas alǵanım esimde...
Ijad, ómir til tabısqan,
Saddaq músinshi dosqa,

Janlı háreket hám,
Til-ziban bergen tasqa,

Bay bolıp, jetim saqlasa,
Onıńda sawabı bar,
Al, mınaw temirshiniń
tutqan ustavı basqa.

Bul bendeler kewlinde,
Miyrim jılǵası aqqan.
Ol jılǵanıń saǵasın,
Izleymiz uzaqtan.

Bul insanıy müriwbettiń
Nár alǵan túp saǵası,
Házireti ózbek xalqınıń,
qálbindegi bulaqtan.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Qosıqta qay jerdegi estelik tuwralı sóz etiledi?
2. Urısta qarawsız qalǵan balalarǵa kim ǵamxorlıq etken?
3. Usı waqıyaǵa baylanıslı qanday kino kórdińiz?
4. Qosıqtı túsiniп oqıp, mazmunın óz sózlerińiz benen sóylep beriń.
5. «Xalıqaralıq balalardı qorǵaw kúnine qanday tayarlıq kórip atırsız?»
6. Qosıqtan qálegen eki tobın yadlap alıń.

9-MAY — ESLEW HÁM QÁDIRLEW KÚNI



ESTELIK ALDÍNDA

T. Qabulov

O-h-o, mına estelikti kim qurǵan?!
Kim qursa da, nur ústine nur qılǵan.
Insanlardıń iqlasına raxmet!
Kebir ashıp jatqan jerdi gúl qılǵan...

Nókistegi ullı Berdaq gúzarı,
Jańa-jańa gúzar jolǵa usadı.
Ulıgbektiń esteligi-minekey —
Gárezsizlik bergen demniń mísalı...

Gúzar jolǵa duslasqan qos danışpan,
Juldızlardı názerlep tur alıstan.
Bul estelik din musılmán dúnjasıń,
Qutqarǵanday moynındaǵı qarızdan.

Berdaq babam barıp oǵan sálemge,
Danalıǵın megzetip xat-qálemge,
Gárezsizlik degenniń túp mánisin,
Túsındırıp turǵanday tap álemge...,

O-h-o, mına estelikti kim qurǵan?!
Kim qursa da, nur ústine nur qılǵan.
Óz aǵamız — ózbekke kóp raxmet!
Ullılıqqa Ulıgbektey umtilǵan.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Estelik kimge arnalǵan?
2. Usınday estelikler taǵı kimlerge qoyılǵan?

ESTELIK ALDÍNDA

(*Gúrriń*)

K. Pazılbekov

Bir kúni qala orayındaǵı urısta qurban bolǵanlarǵa ornatılǵan estelikke gúlsheńberlerin qoydıq. Qápelimde meniń kózime jas keldi.

— Haw, sen nege jilap tursań? — dedi Gúlqatıysha.

— Meniń aǵam da urısta qurban bolǵan! — dedim.

— Joq, seniń aǵań suwǵa ketken, — dep maǵan qaradı.

— Onı kim ayttı saǵan?...

— Bizlerge kempir apam aytıp berdi. Men ne derimdi bilmey, aldı-artıma qaramay juwırıp kettim. Úuge jetkenshe asıǵaman. Kóz jaslarım betlerimdi juwıp ketti. Dárwaza aldında meni kútıp turǵan apam aldıma juwırıp shıqtı.

— Haw, saǵan ne boldı, qızım? — dedi.

Men «illa» dep awzımdı ashpadım. Tórgi ójirege «súńgip» kettim. Kózimnen aqqan jas ele tiyılars emes. Eki kózim qızarıp ketipti. Állenemirden keyin apam bas ushıma kelip:

— Kim seni renjitken, qızım? — dep shashımnan sıypaladı.

— Apa! — degende dawısım dirildep ketti.

— Haw, qızım! — dedi ol.

— Tap házir-aq aytayın ba? — dedim oğan.

— Ayta ber! Nege irkılıp qaldıñ? Tamaǵıma bir nárse tirelgendey bir jutınıp aldım da:

— Ágamniń suwǵa ketkeni ras pa? — dedim dawısım qaltırap.

Anam kóp waqıtqa shekem úndemedi, awır gúrsindi. Ótmishti yadına túsirse kerek...

...Urıs jılları edi. Ol waqları Aral tolqınları diń aspanǵa shapshıp turar edi. Ákeń «Qoy awzınan shóp almaytuǵın» naǵız azamat edi. Ol áskeri komissariatqa qatnay-qatnay tabanı tozdı. Hár saparı «bir mûsheńiz kemis» — dep qaytara berdi. Tilda júrip-aq ózimdi kórseteyin dedi me, bir ózi náhán aw qayıqta balıq awladı. Sóytip júrgende «staxanovshi» atandı. Bir kúni kolxoz baslıǵı oğan sıyıqqa «oramasaм ólgemen» degen oramal beripti. Sol kúni quwanıshı qoynına sıymay úyge keldi de:

— Má, mınanı basıńa tarta góy, — dep qaǵazǵa orawlı bir zattı maǵan usındı. Ishin kórip, kózım jaynap ketti. Shashaqları suwsıldaǵan jipek oramaldı basıma tartıw túwe, qolıma uslap ta kórgen joq edim.

— Qalay, jarasa ma? — dedim de basıma ayqara jamıldım.

— Júdá shıraylanıp kettiń, — dep ol ishek-silesi qatıp kúldı. Sondaǵı quwanışhında shek joq edi. Mine, arshanıń túbinde jatırǵan sonıń jullığı. Onı kózdiń qarashıǵınday etip saqlap qoyıppan, — dep kózine jas aldı.

— Qoysa, apa, jılamasa? — dep onı jubatıwǵa háreket ettim.

— Yaqshi, qızım! Endi jılamay-aq qoyayıń. Átteń, ákeń paqır seniń boy jetkenińdi kóre almay, erterek kóz jumdı, — dedi de oraypeginıń ushı menen kóz jasın súrtti.

— O nege? — dep ıntıǵa soradım.

— Uriş ele tamam bola qoyǵan joq edi. «Bir shabaq — dushpanǵa bir oq» súreni astında kún-tún demey balıq awladı. Keshqurın balıq qabıllaw punktinde suwiq xabar taradı.

Adamlarıń túnerip kiyatırǵan túrine qarap, ne bolǵanımdı bilmey esim awıp qalıptı. Sonıń arasında adamlar gúw basıp úyge kirdi. Usılay etip seniń ákeń de xalıq ushın jan berdi. Biraq, bul estelik urısta qaza tapqanlarǵa ornatılǵan edi. Oǵan hesh qapa bolmay-aq góy. Endi ákeńniń qábirine estelikti ózlerimiz qoyamız.

— Ras aytasań ba, apa?

— Awa, qızım.

— Bay-buw, qızım-aw! Jatar wağıń bolıp qalǵan eken. Tósegińdi sala góy, — dedi de apam ornınan turdı. Men kóp waqıtqa shekem uyqılay almadım.

— Tań atsa bolar! Usılardıń bárin Gúlqatiyshaǵa aytıp beremen, — dep oyladım.

Erteńine azanda Gúlqatiyshaniń ózi úyge keldi. Onıń kelgenine bárinen beter apam qattı quwanıp:

— Kel, shıraǵım, — dep tósek sala basladı. Gúlqatiysha uyalǵanınan tómen qarap, bosaǵada ırkilip qaldı:

— Keshir, Baxtigúl! — dedi ol dawısı tarǵıllanıp.
— Keshe seni qapa etkenime ókindim. Óytkeni, ákeńiz naǵız márt eken.

— Bir saparǵa qurdasıńa keshirim ber? — dedi apam maǵan.

— Yaqshi, — dedim de qolımdı sozdım.

— Mektepke jür? — dep Gúlqatiysha qolımnan tarttı.

— Baxıtlı bolıń, qızlarım!

Usı sózlerdi aytqan apam ekewimizdiń izimizden kúlimsirep qala berdi...

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Qız ne sebep renjidi? Tekstten tawıp oqıń.
2. Qızdıń anası nege kózine jas aldı?
3. Gúlqatiysha ne ushın keshirim soradı?
4. Gúrrińdi túsınip oqıp, mazmunın sóylep beriń.
5. Sizler de doslarıńızdı renjitesizler me?

ULÍM, SIRÁ URÍS BOLMAYDÍ

Zulfiya

Báhár keldi. Jadırar kún,
Qarlıgashlar qalqıp ushti,
Uyqılap atırǵan ulımnınıń,
Lábi ústine saya tústi.

Állenege tınıshsızlanıp,
Qaray berdim men balama,
Ómirdi ol eplep tanıp,
Eseymekte jańa óana.

Boyǵa házir mennen asar,
Kóksine bas qoya alaman,
Ákesiniń ornın basar,
Jigerbentim bolǵay aman!

Súyikli yar salǵan jayda,
Óser onıń jádigeri,
Quwanar edi-aw, balam, ol da,
Kórse házir ákeń seni.

Zalím urıs! Atıń óshsin!
Sen sebepli kewlim jara,
Kóp úylerde sen sebepli,
«Áke» sózin bilmes bala.

«Áke» sózin julıp aldıń,
Náresteniń tilinen sen,
Ele de jaqsı, Watanı bar,
Onı jetimsiretpegen.

Ana bolıp asırap men,
Áke bolıp jolǵa saldım,
Mine, elge ul ósirgen,
Bir dáwlet men de bolıp qaldım.

Tógilgenim qayta tolıp,
Kemis kewlim pitti jáne,
Súyenerge tawım bolıp,
Ósip atır ulım, mine!

Men anaman, meniń janım,
Perzent demi menen jasar,
Urıs dese suwıp qanım,
Geyde kózden uyqı qashar.

Joq! Urıstıń óshsin atı,
Bala dárkár ómir ushın,
Bala — baxtımnıń qanatı,
Bolar ma qanatsız ushıp?

Qarlıǵashtiń qanatınıń,
Sayasınan basqa saya,
Uyqıdaǵı náresteniń,
Ústine túspegey, sirá.

Jeter endi, analardıń,
Kewlin daǵlap, qorqıtıwlar!
Tilegi sol xalıqlardıń,
Urıs dese, denem juwlar.

Kókirek súti, miynet penen,
Biz turmısqa beremiz jan,
Shıqsa analar gózep penen,
Urıs bolmas, hasla balam!

Tapsırmalar:

1. Qosıqta: «Kóp úylerde sen sebepli, «Áke» sózin bilmes bala» degen qatarlardıń mánisin muǵallimniń járdemi menen túsinip alını.
2. Shayırdıń bul qosığı arqalı urıstıń barlıq xalıqqa, hárbir shańaraqqqa, hárbir adamǵa tiygizgen ziyanın, ashınıp aytqan qatarların tawıp oqını.
3. Qosıqtıń keyingi 3 kupletin yadlań.

TÍNÍSHLÍQ JASASÍN!

X. Saparov

Jawızlıq iske,
Kim qolın ursa.
Bilemiz ondaydıń,
Ómiri qısqa.

«Birewge góر qazsań»,
Túseseń óziń.
Seniń de uzamay,
Jumılar kóziń.

Watanın satqan,
Júzi qaralar.
Jerkenip qaraydı,
Oǵan adamlar.

Jawızlıq heshqashan,
Iske aspaǵan.
Tınışh ómirde,
Xalqım jasaǵan.

Tuwısqan xalqıma,
Tınışhlıq kerek.
Tınışhlıq ushın,
Soǵadı júrek.

Tınışhlıq jasasin!
Qanxorǵa ólim!
Márdana jasaydı,
Gárezsiz elim!

Tapsırma:

Qosıqtı tásırlı oqıń hám yadlap alını.

OQÍWSHÍLAR TILINEN

S. Nurimbetov

Bilim alıp quniǵamız,
Som polattay shınıǵamız,
Oqıymız hám tınıǵamız,
Álpeshlewde ana mektep,
Is qılamız tınıshlıq dep.

Doslar qızǵın is basında,
Miynet baxıt arqasında,
Gayrat salǵan mol hasılǵa,
Biz oǵan beremiz kómek,
Xalıq isi — tınıshlıq dep.

Tapsırma:

Qosıqtı túsiniп oqıp, mazmunın óz sózleriń menen sóylep beriń.

XALÍQARALÍQ BALALARDÍ QORĞAW KÚNI

Hár jılı 1-iyunda balalardı qorǵawdıń xalıqaralıq bayramı saltanat penen ótkeriledi. Tiykarǵı maqseti balalardıń qáwipsizligin saqlaw menen birge, olardıń densawlıǵın saqlaw, miynetin qorǵaw, bilim hám tárbiya beriwge jer júzilik jámiyetshiliktiń názerin awdarıw kózde tutıladı.

Balalardı qorǵawdını xalıqaralıq kúnin hár jıl sayın belgilep ótiw jóninde 1949-jılı qarar qabil etildi. 1950-jıldan baslap bayram hár jıl sayın ótkerile basladı. 1950-jılı balalardı qorǵawdını xalıqaralıq bayramı 51 mámlekette ótkerilgen bolsa, 1955-jılı 58 mámlekette ótkerildi.

Biziń súyikli mámlekетимiz óz ǵárezsizligine iye bolǵannan baslap, balalarımızdıń hár tárepleme tereń bilim alıwına keń jol ashıldı. Watanımızdaǵı eń jaqsı orınlar balalar ushın arnalıp, zaman talabına say suliw mektep, akademiyalıq licey, kolledj, institut, universitet hám sport sarayları boy tikledi.

Ásirese, Prezidentimizdiń 2010-jıldı «Barkámal áwlad» jılı — dep belgilewi balalar ushın ǵamxorlıqtıń baslı māsele ekeni kórinip tur.

Biziń húkimetimiz balalarǵa ǵamxorlıq etiw jónindegi pármanlardı ámelge asıra otırıp, olardıń bilim alıwı, hár túrli ónerdi úyrenip, belgili bir qánigelikke iye bolıwı hám dem alıwı ushın barlıq múmkinshiliklerdi tuwdırıp bermekte.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Balalardı qorǵawdını xalıqaralıq bayramı qaysı jıldan baslap ótkerile basladı?
2. Bayramdı ótkeriwdiń maqseti ne?
3. Sizler bayramǵa qanday tayarlıq kórip atırsız?
4. Tekstti túsinip oqıp, mazmunın sóylep beriń.

JAZ



KÓRKEM JAZ — ÓTEDI SAZ

DÁRYADA SUW MOL BOLADÍ

T. Qabulov

Bul jer ele zor boladı,
Dáryada suw mol boladı.
Júrseń erkin nápes alıp,
Úlken baylıq sol boladı.

Ele biriń mıń boladı,
Ekken egin ırǵaladı.
Appaq paxta aq may bolıp,
Arpa, biyday un boladı.

Doslar dosqa qushaq ashsa,
Jollar jipek yol boladı.
Qara jerdi qayra bassa,
Gárezsizlik sol boladı.

Dárya tolıp, teńiz tassa,
Duz-nesiybesi mol boladı.
Watanımız Ózbekistan —
Atıp turǵan tań boladı.

Tapsırma: Qosıqtı oqıń, mazmunın óz sózlerińiz benen sóylep beriń.

MÁDIREYIM SÚÑGIGISH

(Áníz áñgime)

G. Esemuratova

— Ádette, balıqshılar júzgish hám súñgigish bolıp keledi. Solardıń ishinde alǵır, suw ushın tuwilǵanlar da kóp boladı. Mine, sol suwǵa shıdamlı eń kúshlilerdiń biri Esim menen Jalpaqtı jaǵalap ósken biziń Mádireyim boldı, — der edi Seytmurat atam.

Mádireyim suwǵa túsiwi máttal, ózin balıqtay sezedi. Oǵan suwdıń ıǵı da, óri de bir. Júzemen dese júzip, súñgiymen dese súñgip kete beredi. Ásirese, bizlerdi onıń suw astında demikpey kóp waqıtlar júretuǵını tań qaldırar edi. Awıldaǵı suwǵa ketken adam bar ma, zat bar ma Mádireyim tawıp beredi. Hátteki, joǵalǵan iri nárseler tuwralı aytpay-aq qoyǵannıń ózinde, kimniń bilezigi, kimniń júzigi suwǵa tússe de tawıp beretuǵın sol kisi.

Al, men, Mádireyimniń hayran qalarlıq bir dáw júrekligin óz kózım menen kórip, usı waqıtlarǵa deyin kóp oylanaman. Ol keshe ǵana bolǵan waqıyaday bolıp kóz aldıma elesleydi.

Bizler jayındı Mádireyim menen Jalpaqtan awlaytuǵın edik. Suwdıń tasqınında jayınlar ıqqa ótip, sál táp beriwden órleytuǵın edi. Sol órlep baratırǵanda náhán jaynlardı kemedе baratırıp úlken

tırma saplı shanışhqı menen alıstan shanshamız. Shanışhqı jayınǵa tiyse jayın tuwlaǵanda shanışhqınıń sabı túbinen omırılıp qalsa qaladı da, temiri jayında ketedi. Al, shanışhqınıń temirine uzın, bekkem shijım baylanadı. Shijımnıń ekinshi ushına suw qabaq tań ılgan boladı. Jayın suwqabaqtı súyrep kete beredi. Bizler de sol suwqabaqtı baqlap jayınnıń izinen tartıp otıramız.

Jayın tuwlap-tuwlap bir-eki kúnnen keyin aqırı ólip, qalqıp shıǵadı. Onnan keyin barıp onı, bólisip alatuǵın edik. Bir saparı tap usılay etip Jalpaqtan jayın shanışhqanımızda jayınnıń, Quwanışhjarmanıń ishine deyin tuwlap barıp, bir jerde turıp qalǵanday boldı.

Qabaq qalqıp tura berdi de, biraq jayın qalqıp shıqpadı. Usı turısta eki kún turdı. Bizler ne qılarımızdı bilmedik. Túsip kóre qoyayıq desek jayınnan qorqtıq, al qabaqtı tartayıq desek jibin úzip alamız ba dep qáwiplendik. Jayınnıń jerine hesh tayaw boylamaydı.

Aqırında Mádireyimge adam jiberip aldırıwdı oylastiq. Ol keliwden awhaldi bilip, azmaz dem aldı. Sóytti de, jayın jatqan jerge súńgidi de ketti. Ol sol súńgigennen bir et pisirimde suwdıń astınan birden zońq etip shıqtı. Jayın qashshan-aq ólgen eken, biraq jibi jiýdeniń túbirshigine oratılıp qalıp, jayın qalqıp shıqpay turǵan eken. Sonı jazdıraman

dep keshigip qaldım, jayın házir qalqıp shıǵadı,
— dedi Mádireyim, ol sózin dawam etpey atırıp-
aq jayınnıń tósi appaq bolıp kórindi. Awılǵa ákelip
bólisip aldıq.

Usı waqıyaǵa deyin Mádireyim júzgish der
edik, al waqıyadan keyin Mádireyim súńgigish
degen ataq tek biziń awılǵa ǵana emes, al basqa
awıllarǵa da tarap ketti.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Mádireyimdi ne ushın súńgigish dep ataǵan?
2. Sizler suwda albıramay júziwdı hám súńgiwdı bilesiz be?
3. Úlken jayındı qalay uslaw jolın tekstten tawıp oqıp beriń.
4. Ata-analarınızdan balıqtıń basqa túrlerin bilip, dápterleri-
ńizge jazıń.
5. Áńgimeni túsinip oqıp, mazmunın óz sózleriń menen aytıp
beriń.

JOL QÁDESIN BILIP AL!

S. Abbazov

Bárinen burın sen óziń,
Jol qádesin bilip al!
Kósheni kesip óterde,
Ján-jaǵıńa názer sal.

Qarsı aldıńda qatar tur,
Bir azamat saq turıp,

Kúnimizge jarap tur,
Udayına taq turıp,

Nusqaw berer hámmege,
Aytpaydı biraq sóz benen,
Aljaspaydı qarasań,
Túsindirer kóz benen.

Svetofor ol seniń,
Tártibińdi baqlaydı,
Jol qádesin durıs bilseń,
Qáwip-qáterden saqlaydı.

Soraw hám tapsırmalar:

1. Kósheni kesip óterde jol qádesin orınlaw boyınsha ne islewimiz kerek?
2. Svetofordıń qaysı shıraǵı janǵanda joldı kesip ótemiz?
3. Qosıqtı túsinip oqıp, mazmunın soylep beriń.

Jumbaq

Bir kózi ashılsa,
Bir kózi jabıladı,
Jansız zat bolsa da
Adamlar baǵınadı

(Svetofor)

QÍZGANSHAQ

M. Nizanov

Qoblan júdá qızǵanshaq bala. Ol aǵası ya apası bergen mazalı nárse bolsa úkelerine de, doslarına da kórsetpesten jep qoyar edi. Al, olardıń qolında bir nárse kórse «maǵan-ám bershi» dep sorap aladı.

Bir kúni qızıq waqıya boldı. Qoblannıń apası qalaǵa ketip edi. Ol apasına keterde «maǵan bir pashka vaflı ákelip ber» dep qaldı. Apası keleǵoymadı. Qayta-qayta jolǵa shıǵıp qarap júr. Oǵan deyin qońsı balalar jiynalısıp úsh márte kelip ketti.

- Qoblan oynaysań ba?
- Jasırınbaq oynayıq.
- Yaq, qasharman top oynaymız.

Qoblan heshqaysısına qayıl bolmadı.

- Oynamayman! — dep ójetlenip turıp aldı.

Balalar ketti. Bir waqıtları qarasa apası kiyatır. Shıbınday ushıp aldına shıqtı.

Apası oǵan sonday shıraylı vafli ákelgen eken, Qoblan qaǵazınıń sulıwlığına qarap, onıń hár jaǵındaǵı súwretlerine qızıǵıp biraz kórip turdı.

- Qoblan, ne-e, oynayıqta endi?!

Qarasa, jáne balalar toparlasıp juwırıp kiyatır. Ol

qolındaǵı vaflidi qaltasına salıp ta úlgere almay, japtıń boyındaǵı urıqlıqtıń astına tiqtı.

— Oynaysań ba? — dedi balalardıń biri iynine asılıp.

— Oynayman.

— Ne oynamız?

— Qasharman.

— Yaq, — dedi Qoblan ójetlenip. — Jasırınbaq oynamız.

Balalardıń ózi jalınıp turǵannan keyin, Qoblanniń aytqanı boldı.

— Onda kim qurınadı?

— Men qurınaman! — dedi taǵı da Qoblan.

Qoblan qurındı. Balalar hár jaqqa tarap jasırınıwǵa ketip baratır.

— Bolǵan joq, bolǵan joq.

— Bolǵan joq, bolǵan joq.

— Boldı.

Lekin, olardı izlep júrgen Qoblan joq edi. Ol, balalar jasırınıp atırǵanda vaflidi jep almaqshı boldı. Átteń.

Ol qoyǵan jerin ári izledi, beri izledi, taba almadı. Bir qarasa óziniń jaqında ǵana ılaq tuwǵan jaǵal eshkisiniń awzında baǵanaǵı vaflidiń qaǵazın bir-aq kórip qaldı.

Onıń hámmeden qızǵanǵan vafliyin jaǵal eshki jep qoyǵan edi.

QOSÍMSHA OQÍW USHÍN

SORAYMAN MEN APAMNAN

S. Abbazov

Turım kiyatqan joldan,
Velosiped keldi soldan.
Ańlawsızda qaǵıp ótti,
Bala jaralandı qoldan.

Hámmeden burın bir ǵarri,
Kórdi de, janına bardı,
Orninan turǵızıp dárhál,
Serledi qoldaǵı qandı.

— Balam, balam, — dep basın,
Sıypadı, súrtip kóz jasın,
Qolín qırshılǵan azıraq,
Uzaq boladı jasıń!

Bir miliciya júrip qattı,
Berman qaray adım attı,
Velosipedti toqtatıwǵa,
Úshpelegin shırıldattı.

Gárri jolın dawam etti,
Milicioner qaldı tekte,

Balanı doktor úyine
Mashinada ákep ketti...

Jıłasa boldı balası,
Qorqıtıp aytar anası:
— Alıp keter ana górrı,
Kelip turǵanın qarashı!

Bolmasa yaqshı tura tur.
— Áne, miliciya kiyatır,
Jılay berme, qoy endi,
Jıłasań, doktor keledi...

Sonnan shıǵar túsi suwıp,
Garrılar kóriner suwiq,
Doktor qadar iynesin,
Miliciya keter quwıp, —

Degen oyı biykarlandı,
Búgin Turım kóp oylandı,
Esitkenin hám kórgenin,
Salıstırıp, misalǵa aldı.

Garrılar bolsa bawırman,
Miliciya bekkem qorǵan,
Doktorım qanday qádirli,
Ómir gúzetinde turǵan.

Adamdı qashırıp dostan,
Aldamaw kerek haslan,
Sorayman, — dedi Turım,
Apam nege aljasqan.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Anası balasın qalay qorqıtqan?
2. Bala apasınan neni soramaqshı?
3. Sizlerdiń ata-analarınız da sizlerdi qorqıtatuǵın ba edi?
4. Qálegen 4 kupletin yadlap alıń.

JAMAN ÁDET

S. Abbazov

Muǵallim kúnde azanda,
Kóredi barlap jurnaldı,
Biledi ańlap ol sonda,
Kimler kelgen, kim qaldı.

Ketken soń sabaq baslanıp,
Esichti ashıp qaraydı,
Dıqqatın bólip hámmeniń,
Kiriwge ruqsat soraydı.

Ádet bolǵan Maratqa,
Sabaǵınan keshikken,

Jigirma minut ótkende,
Kóriner bası esikten.

Bir kún emes, hár kúni,
Keshigedi ne ushın,
Muǵallim baqlap kóredi,
Marattín bul júrisin.

BILIP QOYĞAN JAQSÍ *(Hádisten)*

1. Ilim jolında shopan sıyaqlı qırığı bolın. Biraq, ilimdi ráwiyatqa aylandırwshı bolmań.
2. Esitken hárbir sózdi ayta bergen adam gúnakar esaplanadı.
3. Joldan tikendi alıp taslaǵan adamdı Alla taala algıslaydı.
4. Adamlarǵa jamanlıq islemeseń, sadaqa bergen menen barabar.
5. Qarızǵa alıp kiygennen góre, qırq jamaw bolsa da, ózińniń kiyimińdi kiygeniń jaqsı.
6. Para alıwshı hám beriwshi, sonday-aq ekewiniń arasında júrgen adam da Alla taala tárepinen náletlenedi.
7. Kúshliliktiń mánisi gúreste jiǵıw emes, al ornı kelgende ózin basıw.

8. Birewdiń qolındaǵı nárseden úmit qılma.
Dámegóylikten saqlan.
9. Heshkim heshkimnen artıq emes.

KEL, BALALAR, SANAYÍQ

D. Seytimov.

Kel, balalar, sanayıq,
Barmaq sanap oynayıq.
Qollarıńda barmaqlar,
Neshew eken tabayıq.

Bas barmaǵıń birinshi,
«Balan u'yrek» ekinshi,
Ortan terek ortada,
Bilmesen ol úshinshi.

Ortadan soń izinde,
Kelte boylı dizimde,
«Shildir shúmek» atı bar,
Tórtinshi ol dizimde.

Sońǵı barmaq atı ne?
Neshinshi ol sanap kór,
Eń kishkene bolǵan soń,
«Kishkene ǵana bóbek» der.

Barmaq búgip sanaǵan,
Qıtıqlaydı alaqań,
«Quwır-quwır quwırmash»,
Shaqalaq atar balajan!

Soraw hám tapsırmalar:

1. Sizler barmaqlarıńızǵa at qoyıp, sanay alasız ba?
2. Qosıqtı túsinip oqıp, mazmunın sóylep beriń hám yadlap alıń.
3. Gazetalarda járiyalanǵan «Basqatırma»lardı tawıp oqıń.

ATA-ANANÍ HÚRMETLEW HAQQÍNDA (*Qabusnamadan*)

Áy balam, aqıl júgirtip bilgil: ata-ananıń húrmet-izzetin moyınǵa alıw lazım, perzenttiń túp-tiykarı ata-ana esaplanadı. Ne ushın ata-anamdı húrmet qıłaman dep, kewlińe keltirme.

Olar seniń ushın ólimge tayar turadı. Sen onı biliwiń kerek. Eger hárbir perzent aqıllı, dana bolsa, ata-ananıń mehir-muhabbatı ushın hár nárseni orınlawdan da bas tartpaydı...

Ata-ananıń jumısı: seni tárbiyalap ósiriw hám saǵan jaqsılıq qılıwdı úyretiw.

Ata-ananıń kewilin hesh te renjitpe, olardıń júrek-bawırın daǵlama.

Sen ata-ana haqqında din jaǵınan ámel qılmasań da, aqıl-múriwbet, adamgershilik kózqarastan ámel qıl. Kórgil: ata-ana saǵan ján-táni menen ǵamxorlıq qılar, eger sen olarǵa qáte is qılsań, sen heshqanday jaqsılıqqa ılayıq emesseń, sebebi, adam ata-ananıń jaqsılıǵın bilmese basqa birewdiń jaqsılıǵına baha bere almaydı. Óz perzentińniń seni húrmet qılıwın qáleseń, sen de óz ata-anań dí húrmet qıl. Sebebi, ata-anańa qanday is etseń, perzentiń de saǵan sonday is etedi.

Adam miywege, ata-ana daraqqa usaydı. Daraqqa jaqsı tárbiya berse hám húrmetti kóbirek etseń, sen haqqındaǵı olardıń duwası tezirek qabil boladı.

Dúnya-malǵa jarlı bolsań da aqılǵa bay bolıwǵa háreket qıl, sebebi dúnya-mal menen bay bolǵannan góre, aqılǵa bay bolǵan jaqsıraq; aqıl menen dúnya-mal tabıwǵa boladı, biraq dúnya-mal menen aqıl tawıp bolmaydı. Ańqaw, nadan tez kámbaǵallasadı, biraq mına nárseni bilgil: aqıl — ol urı alıp kete almas, otta janbas, suwda batpas bir qımbat bahalı nárse esaplanadı.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Perzent ata-ananı qalay húrmetlewi kerek?
2. Ata-ananı húrmetlegen perzent qanday dárejege jetili-sedi?
3. Tekstten tiyisli qatarlar tawıp, túsinip oqıń.

QARAQALPAQ ELINDE

A. Ótepbergenov

Som polattan bilegi,
Elim dep janǵan júregi,
Sportımızdını tiregi,
Qaraqalpaq elinde.

Ózbekistan bayraǵı,
Kóteriler joqarı.
Taybokstıń sárdarı,
Qaraqalpaq elinde.

Bes ret jeńip jáhánnıń,
Championı atandıń,
Bahadır ulı Watannıń,
Qaraqalpaq elinde.

Jáhánde joq teńi-tayı,
Jenimpaz bolǵan udayı,
Erkin eldiń Erkinbayı,
Qaraqalpaq elinde.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Bes ret jáhán championı ataǵın alǵan Erkinbay Qutibaev haqqında ne bilesiz?

2. Sizler sporttıń qaysı túrine qızıǵasız?
3. Qosıqtı táśirli oqıń hám naması menen yadlap alıń.
4. «Sport Watandı dúnyaǵa tanıtadı» dep ne ushın aytılıdı?

KESHTE DÁRYA BOYÍNDA

K. Sultanov

Tún kórkine qara... Mawjıraǵan tún. Aspanda qalqıǵan aydıń sáwlesi qıtiǵına tiygendey gúmis tolqınlar tıńımsız shapshıp oynaydı. Dárya aqsha-mında da turmıs háreketinen quri qol emes. Balıqshılar uyqıǵa ketti dey me, tún bolsa balıqlar teń izden shubırıp shıǵıp dáryanıń ağısına órleydi. Biraq, balıqshılar ol «shaytanniń» bul minezine qanıq. Onıń menen jastan sırminez bolıp ósken balıqshılar gewgim túsiwden qorǵasın aw, qayıqlardı sazlap, eskek-tayawların kóp taqıldatpay jetpis-seksen qulash awların dáryanıń ortasına keredi. Jaǵada jıgırma-otız qayıq áne náwbet kútıp tur. Birewleri awların qarap, birewler kemeniń ishinde uyqılap jatır, jáne birewler jaǵada quyqılıjıǵan ángimesine balıqshıldı kúldirip atır. Birew dáryanıń ortasında, birew jaǵada ótirkli-shınlı qosıq aytadı. Ermek kerek, ángime tawsıladı, tań ele uzaq. Sonlıqtan qızıq ertek te, jańıltپash ta, ańız da, mereke jiyınnıń gápi de, dástan, qıssı da, qullası, Ábdır

jıraw menen Eshshan baqsı da, Ayımxan menen Yuldash ta usı jerde. Muzıka ásbaplarımız kemis dep nalıp otırğan balıqshı joq. Qamıştan islengen qobızdı kórgenińiz bar shıgar. Áne birew eki qamısti ǵıyqıldatıp «Alpamıs»tı tógiп aytıp atır.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Oqıp shıǵıń.
2. Balıqshılardıń dárya boyındaǵı túngı turmısı qanday?
3. Olardıń miynet etiw jaǵdaylarına dıqqat awdarın.
4. Qaraqalpaq xalqına tán oyın-zawiq, házil, úrp-ádetlerdi belgileń.

KEL, PAXTAKESH

T. Qabulov

Kel, paxtakesh, qádirdanım!

Kel, súyeyin qollarıńnan!

Sayran etip awıl baǵın,

Gúl tereyin, jollarıńnan.

Shın miynettiń shertip sazin,

Paxtazarda qurdıń bázim.

Jedellenip qısıw-jazı,

Iske jáwlan urǵanińnan.

Saatları sazlar shertken,

Minutları dańq dóretken.

Kúndey jaynap, shadlı ótken,
Hárbiр kún, ay, jillarıńnan.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Qosıqtı yadlań.
2. Shayırdıń paxtakeshlerge bolǵan izzet-húrmetin óz sózińiz benen sóylep beriń.

SUMKA NEGE JÍRTÍLDÍ?

Ya. Ájimov

Sabır mektepten keldi de, kúnde shkafqa salıp qoyatuǵın sumkasın búgin umıttı ma, negedur ekinshi klasta oqıytuǵın úkesiniń sumkasınıń qasına aparıp qoydı.

Anası keshte bir talay etip somsa pisirdi. Ekinshi klasta oqıytuǵın Tayır apasına kórsetpey somsadan urlap «Erteń mektepke barǵanda jeymen», — dep káttiń astındaǵı sumkasına aparıp tiǵa beredi. Anıǵı, ol aljasıp, óziniń emes, al ájaǵası Sabırdıń sumkasına saladı. Sebebi, ekewiniń de sumkası birdey edi.

Tayır birazdan soń jáne bir talay somsa ákelip, baǵanaǵı sumkaǵa saldı. Sumka ishindegi kitaplar menen qosıla ádewir qampayıp ketti. Endi ol «usı bolar-aw» — dep oyladı.

Hámme dásturxan basına jiynaldi. Anasınıń mazalı

etip pisirgen góshli somsasin Sabır menen Tayır talasıp jedi. Shirenip toyıp aldı. Soń tapsırma da tayarlamastan ekewi de uyqıga jattı.

Azanda ornınan turǵan Sabır mektepke asiǵa basladı. Bet-qolın juwdı da, apasınıń demlep qoyǵan chayınan shala-pula bir-eki kese urtladı da, mektepke atlandı.

Waqıt ele erte edi. Sabaq baslanıwǵa bir saattay waqt bar.

— Balalar, qáne bir maydan muz sırganaymız ba? — dedi Sabır ózi birinshi baslap.

Hámme arqasındaǵı sumkaların jerge qoyıp, sırganap ketti. Sumkalardı beti may jaqqanday jıltı-raǵan tompaq qara bala qarawıllap qaldı. Sumkalardın ishinde ayrıqsha bolıp tompayıp turǵan Sabır-dın sumkasına kózi tústi de heshkim joq pa dep, oyaq-buyaǵına qarandı da, barıp sumkanı ashti. Qarasa, ishi tolǵan somsa! Quwanǵanınan kózi jarq ete qaldı. Dáslep birewin, soń ekinshisin alıp jedi, al taǵı bir-ekewin sumkasına da tiǵıp úlgerdi.

Bir máhálde balalardıń bári sumkalarına qaray sırganap keldi.

— Haw, Niyetbay, nege gúysenip tursań? — dedi birinshi bolıp jetip kelgen Sabır.

— Hesh... Hesh nárse.. — Niyetbay somsa uslap turǵan qolın artına qayırip jasırǵan boldı. Biraq, onı qorshap alǵan balalar qolındaǵı somsanı kórip:

- Niyetbay, maǵan birewin ber?
- Maǵan da ber?
- Birewin berse? — dep jalbarına basladı.

Sonda Niyetbay awzi aşılıq turǵan Sabırdıń sumkasına kóz qıyıǵın tasladı. Oǵan barlıq balalardıń kózi tústi.

Balalar Sabırdıń sumkasın barıp tarpa bastı. Ishindegi kishkene boylı, shaqqanıraǵı kózdi ashıp jumǵansha sumkanı ile qashti. Basqaları izinen quwıp jetip, sumkanı birewi arman, birewi berman tarttı. Aqırı, sumka teń ortasınan «pirr» etip ayırlıdı. Ishindegi kitaplar da, somsalar da shashıldı. Sabır bolsa hesh nársege túsinbey ań-tań boldı. Soń keshegi apasınıń somsa pisirgeni yadına túsip, «Tayırdan kelgen bále qusaydı» — dep oyladı. Sumkasınıń jırtılǵanına, kitaplarınıń shashılǵanına qattı ashıwı kelip, ókirip jılap jiberdi. Sebebi, sonsha balaǵa ne ilaj ete alar edi. Balalar biraz ókinishli qarap turdı da, soń jáne jerde shashılıp atırǵan somsalarǵa talasıp ketti.

Sabır shashılǵan kitapların qoltığına qısti da, doslarına ashıwlınıp, izine de qaramastan tez-tez júrip ketti.

Sabır sol kúni baǵanaǵı doslarına qosılmadı. Oqıwdan jalǵız ózi qaytti. Úyne keldi de, hesh nárse iship-jemesten boyın kátke attı. Ashıwı kelgenligi sonshelli, hesh tınıshlana almadı. Tayırdı izledi. Biraq, ol jaqın jerden tabılmadı.

— Balam, awırıp keldiń be? — dedi anası Sabırdıń jatisın qolaysız kórip.

Sabır úndemedi. Sol jatıstan keshki awqatqa turdı. Awqattı qalay bolsa solay awzına gúrep tiğıp otırğan Tayırǵa oqırayıp qaradı da, judırığı menen jawırnına salıp jiberdi.

— Bári sennen bolǵan nárse! Ashkóz!

— Ne? Ne ózi, balam? — dedi anası tańlanıp.

— Ózi biledi. Keshegi somsalardıń kóbisin biziń sumkaǵa tiğıptı. Óziniki dep ǵabırısqan, bolmasa bizikine ólmey saladı-aw! Biraq, izi ne boldı?! Men tap-taza sumkamnan ayrııldım.

Sabır bolǵan waqıyanı anasına qaldırmayı bayanlap berdi. Bunu túsingen Tayır ayıbin túsındı me, basın tómen alıp qıp-qızıl bolıp ketti...

Sorawlar:

1. Sumka ne sebep jırtıldı?
2. Sumkanıń jırtılıwına kim sebepshi boldı?
3. Tayır menen Niyetbaydıń islegen isleri durıs pa?
4. Sizler Sabırdıń ornında bolǵanıñızda ne qılar edińiz?

Naqıl

Urlıq — túbi qorlıq.

SHÓJE HÁM KÚSHIK

U. Sadıqov

Kúshik:

Tawıqqa usaydı túriń,
Shúyik-shúyk degen sulıw úniń.
Sizge qońsı boldım búgin,
Jalıqpaspan endi, shóje.

Shóje:

Aytagórmə jalıqqandı,
Iyem jaqsı jayǵa saldı.
Jollarımız bolıp qaldı,
Bizler házdi kórip, kúshik.

Kúshik:

Mende sıylap kórip júrmen,
Arman-berman jelip júrmen,
Ózimshe is qılıp júrmen
Dos bolıwǵa keldim, shóje.

Shóje:

Doslıq isten qashpaymız hesh,
Boldı bizge bolmasań ósh,
Pıshıqqa bol, qırığı kóz,
Bizdi saqlań, sonnan kúshik!

Kúshik:

Pışlıq jolatpaspan jaqın,
Shabalap beremen haqın,
Sizge keltirtpespen zaqım,
Tek te bergizbeymen, shóje.

Shóje:

Bizler kóp zattan úrkemiz,
Sonnan quriydi diňkemiz,
Nárestemiz góy ele biz,
Sondaylardan qorǵa, kúshik.

Kúshik:

Qorǵaw meniń baslı isim,
Qaǵaman pishiqtıń tisin,
Ondaylarǵa jeter kúshim,
Dím qáterjam boliń, shóje.

Shóje:

Onda saǵan húrmet-alǵıs,
Bir bolayıq júrme jalǵız,
Doslıq bolsın qıylı-qalsız,
Sen ekenseń jaqsı kúshik.

Kúshik:

Máz-mayram bol, sulıw shóje.

Sorawlar hám tapsırmalar:

1. Kúshik shójege ne dedi?
2. Shóje ózleri tuwralı ne aytتى?
3. Sizler doslıqtı qalay túsinesiz?
4. Qosıqtı rolge bólip oqıń.

QÍZÍL QOSHANTAY

A. Ábdiev

Qozi-ilaq degennen esime túsedi-aw!....

OI waqitta men bes-altı jastaǵı oyın balası edim.
Kishkene qoshantayım boldı. Sol waqitta da, onnan
keyin de, házır de qozi-ilaqlarım boldı, bar. Lekin,
sol bir qızıl, buyra júnli qoshantayım yadımda elege
deyin jaqsı saqlanǵan...

Bala waqtında adam kúshik, pıshıq, qozi,
buzawǵa úyirsek keletuǵın ádeti góy. Men de sol
qoshantayım menen oynaǵandı jaqsı kóretuǵın edim.

Awılda turǵanlıqtan úyde qoy-eshki degen kóp.

Olardı azanda óriske jiberemiz de, erip júre
almaytuǵın bolǵanlıqtan ilaq-qozıların qorada alıp
qalamız. Meniń talabım bolsa — keshke shekem
solar menen oynaw. Ishindegi ózime tábiya
kóretuǵınım — qızıl, buyra júnli qozi. Sebebi, ol
murnı menen «álpi alısıp» oynaydı: dizemdi búgip

otırıp, mushımdı túyip, mańlayıma aparıp tursam, kelip dúgedi. Sóytip, ekewimiz dúgispek oynamız. Eger qattıraq dúgip jiberse, awırǵanlıqtan ashıwlanıp quwaman, qashadı, al men qattıraq «dúksem», ol eserlenip, pát penen dizeme, arqama dúgedi. Óytip «ashıwlanǵan» waqitta qansha baqırsam da, uslasam da turmaydı: julqınıp, kishkene múyizi menen meniń gez kelgen jerimnen dúnkiy beredi, dúnkiy beredi. Yamasa birden oyındı qoyıp, basqa ılaq-qozılar betke shapqılap ketip qaladı. Al, sonday waqıtları mańlayınan, arqalarınan sıypasam, tınıshlana qoyadı. Men bul minezin bilip algannan soń onı ilajı bolǵanınsha «ashıwlandırmawǵa» — oyinımızdı buzbawǵa tırısar edim.

Jazdıń kúni bolǵanlıqtan kúnde tal túste bir mártebe olardı japtan suwǵariwǵa alıp baraman. Sonda basqalar suwdan qorqıp, ishine túspey suw ishe sala shapqılasıp, úyge hayt qoysa, qızıl qoshantay japqa kele sala túsip ketip, ishinde turıp ishedi. Keyin ekewimiz júzip, japtıń gá arǵı, gá bergi júzine shıgıp jarısamız. Sóytip oynap-oynap, salqınlanıp bolıp shıgamız. Ol shıǵa sala dür silkingende ústindegi suwlar ján-jaqqa monshaqtay shashıraydı.

Ara-tura balalar menen de oynawǵa tuwra keledi.

Sonday gezleri onı qoraǵa kirgizip, aldına shóp salıp ketemen. Kelsem dalada, yaki geshir, qawınlardı búldırıp júrgenin kóremen. Sonnan quwıp, uslap alıp, qamap, qoranıń ol sıyatıǵın tesiklerin pitep: «Endi shıǵa góy» dep bir jerlerden aylanıp kelsem, áytewir sańlaq tawıp jáne shıǵıp júrgeniniń ústine kelemen. Keyin ala onıń qorada turǵandı jaqtırmayıǵınlıqtan típirshılay beretuǵının, erkin maydanda júrgendi unatatuǵıńın bilip, qamamayıǵıń boldım. Onıń jáne bir ádeti, orıp ákelgen páshegimdi de, suwshiginimdi de hárgız awzına tislep almaydı: óz ayaǵı menen otlaǵandı táwır kóredi.

Qoshantayım kúnnen-kúnge úlkeydi. «Kishkene qoshqar» dewge de turarlıq bolıp qaldı. Lekin, sonda da men onı burıngısınsha «qızıl qoshantay» dep júrippen.

— Toyarda dúgistiriwge usı bastan sazlay ber. Ózi de dúgiskish eken, — deytuǵın edi aǵam.

Úlkeye kele ol qoy-eshkiler menen azanda aralasıp, óriske qashıp ketetuǵındı shıǵardı. Men úyrenip qalǵanlıqtan uzaq kúndı zerigip ótkizetuǵın edim. Keshte keledi, salpawsıp, sharshap. Sonda da ekewimiz jáne oynaymız.

Bir kúni óristen qoy-eshkımız túwel kelmey qaldı. Sonıń ishinde meniń «qızıl qoshantayım» da

bar edi. Shopannan sorasaq: «Óriste bólínip qalıp qoyǵan bolsa kerek» degennen basqa ujibatlı hesh nárse ayta almadı. Awıl boyınsha jigirmalaǵan qoy-eshki joq eken. Sonnan aydıń jaqtısında túni menen izledik, taba almadıq. Erteńine de tabılmadı. Sóytip izlep-izlep, joqlawın asır'p otırsaq, bes-altı kúnnen soń balıqqqa barǵan awıldırıń bir jigitı xabarın aytıp keldi: awıldan bes-altı shaqırim uzaqta «Buwraylı» degen kól bar edi. Sol jerge shóllep, ań qası kepkkennen soń ishiw ushın barıp, shetindegi uymaǵa jigirması da batıp, ólip qalıptı.

— Kishkene bir qızıl qoshqardırıń bası ǵana batpaqtan kórinip atır eken, — degende meniń kózimnen erksiz jas pırt etip úzilip túskeni ele esimde.

MAZMUNÍ

1-SENTYABR — ÓZBEKİSTAN RESPUBLİKASÍNÍ GÁREZSIZLIK ALĞAN KÚNI HÁM BILIMLER BAYRAMÍ

Ózbekistan Respublikasını Mámlekетlik gimni	3
Qaraqalpaqstan Respublikasını Mámlekетlik gimni	4
Óárezsizlik haqqında qosıq. Á. Seytjanov	5
Bilimler bayramı	7
Bilim. X. Saparov	8

ÓZBEKİSTAN — WATANÍM MENIŃ

Ózbekistan — Watanım meniń. A. Sultanov.....	10
Ózbekistan — gúlbaǵım. G. Shamuratova.....	11
Tashkent. T. Jumamuratov	13
Xalıq sózleri. I. Yusupov.....	14
Qaraqalpaqstan — bul. T. Qabulov	15
Qaraqalpaqstanım. J. Óteniyazov	17

GÚZ

Altın gúz. X. Seytov.....	21
Gúz. J. Aymurzaev	22

USTAZ — ATAÝDAY ULLÍ

Ustazlarǵa. S. Abbazov.....	23
Muǵallimge raxmet (úzindi) T. Qayıpbergenov.....	24
Ustazlar. T. Qabulov	30
Oqıwshi jastın qosıǵı. X. Turımbetov	31
Oqıwshiǵa estelik. B. Ismaylov	32
Jaslıq baǵı. J. Dilmuratov	33
Baǵman hám bala. Á. Seytjanov.....	34

Shabdaldıń shaqası. (Gúrriń) S. Aytmuratov.....	36
Men diyqanman! T. Qabulov	40
Biyday. H. Ayimbetov	41
Nannıń usaǵı. U. Sadıqov	43
Nannıń iyisi. (Gúrriń) Ya. Ájimov	44
Yadıńda tut, jan balam! S. Abbazov	47
Júzim nege quwradı? (Gúrriń) Alp Sultan.....	48

ERTEKLER — JAQSÍLÍQQA JETEKLER

Aqıllı ǵarrı (Ertek)	50
Baylıq, Baxıt, Aqlı (Xalıq awzınan)	53
Bir teńge (Ertek).....	55
Doslıq — ullı baxıt (Qırğız xalıq ertegi)	57

ATALAR JOLÍ — MÁRTLIKKE TOLÍ

Ullılardıń násiyati. T. Qabulov.....	59
Ernazar alakózdiń gúresi (Ápsana)	59
Watanım. Sh. Payzullaeva.....	62
Bayıwlı. (Tımsal) S. Nurımbetov.....	64
Ayanışlı kúnler. N. Dáwqaraev	65
Jetimniń jüregi. (Úzindi) J. Aymurzaev.....	70
Ańızǵa aylanǵan shınar. S. Pirjanov.....	72

ANA TILIM, SEN — BASQADAN AYÍRMAM

Ana tilimde! T. Seytjanov	76
Ana tilime. I. Yusupov.....	77
Naqıl-maqallar	78

ELIMIZDIŃ ULLÍ NÍZAMÍ

Meniń konstituciyam. X. Saparov	78
Bul álemde onnan ullı Watan joq. T. Qabulov	80

Jılǵa talasıw (Ápsana)	81
Jańa jıl qashan payda bolǵan (Ápsana)	82

QÍS

Qıs. B. Qayıpnazarov	85
Qar jawǵan kúni. (Gúrriń) A. Aqnazarov	86
Shırsha aylanasında. X. Saparov	88
Muzda qalǵan etik. (Gúrriń) Ya. Ájimov	89
Ayaz baba kiyatır! T. Qabulov.....	93
Awıǵa kelgen kiyikler. (Gúrriń) X. Saparov	95

ÓZBEKİSTAN QURALLÍ KÚSHLERİ

Watandı mártnler qorǵaydı	99
Armiyada ájaǵam. Sh. Paxratdinova.....	101

ATALAR SÓZI — AQÍLDÍN KÓZI

Naqıl-maqallar	102
Jumbaqlar. X. Saparov	104
Jańıltپashlar	105

SHESHENLIK ÓNERİ

Jiyrensheniń qańbaq penen sóylesiwi (Ápsana).....	106
Wázirdi jazadan kim qutqardı?.....	108
Tók tawı (Ańız).....	109

MÁNAWIYAT — QALBIM QUYASHÍ

Alisher Nawayı (Dástanlarından úzindi).....	110
Bilim — aqıldíń shıraǵı (Yusup Has Hájip)	111
Balaniń parızı (Hádisten)	111
Kerek. Ájiniyaz	112
Balam. Berdaq	113

Tórtlikler. T. Jumamuratov.....	115
Balama. G. Dáwletova.....	116

HÚJDAN BUYRÍGÍ

Qayır-saqawatlı is. X. Saparov.....	117
Sálem beriw. Á. Seytjanov	121
Jaqsılıq jerde qalmas. A. Avloniy.....	123
Raslıq. S. Nurimbetov	124
Jaqsılıqqa — jaqsılıq (Ertek)	125
Eki tayınshaq. (Gúrriń) K.Allambergenov	127
Etik. K.Pazılbekov.....	132

ARAL TÁĞDIRI — EL TÁĞDIRI

Aral teńizi	137
Aral. T.Qabulov	139
Anajanım — Aralım. S.Ziyawov.....	140

BÁHÁR KELDI, NÁWBÁHÁR KELDI

Báhár keldi. Q. Áwezov	142
Nálshe ekken qız. N. Japaqov.....	143

MEHRIBANÍM — ANAM MENÍN

Siz, ádiwlı analarsız! B.Qayıpnazarov	144
Miyrimli bala. Ó. Ayjanov	146

NAWRÍZ — XALÍQ BAYRAMÍ

Nawrız. X. Saparov	150
Nawrız kelgen máhálde. H.Jumashev.....	151

QUSLAR — BIZÍN DOSTÍMÍZ

Qarlıǵash. X. Saparov.....	154
----------------------------	-----

Búrkit	155
Toy. S. Axmad	156
Ana júregi. Á. Atajanov	159

ANA-WATANÍMZDÍN GÓZZAL TÁBIYATÍ

Úlkeni taníń, balalar! T. Seytjanov	162
Kiyiklerdi atpa, ańshı! X. Saparov	163
Estelik I. Yusupov.....	165

9-MAY — ESLEW HÁM QÁDIRLEW KÚNI

Estelik aldında. T. Qabulov.....	170
Estelik aldında. (Gúrriń) K. Pazılbekov	171
Ulım, sirá urıs bolmaydı. Zulfiya.....	175
Tınışlıq jasasin! X. Saparov	177
Oqıwshilar tilinen. S. Nurımbetov	179
Xalıqaralıq balalardı qorǵaw kúni.....	179

KÓRKEM JAZ — ÓTEDI SAZ

Dáryada suw mol boladı. T. Qabulov	182
Mádreyim súńgigish. (Ańız ángime) G. Esemuratova.....	183
Jol qádesin biliп al! S. Abbazov	185
Qızǵanshaq. M. Nızanov	187

QOSÍMSHA OQÍW USHÍN

Sorayman men apamnan. S. Abbazov.....	189
Jaman ádet. S. Abbazov.....	191
Bilip qoyǵan jaqsı. (Hádisten)	192
Kel, balalar sanayıq. D. Seytimov.....	193
Ata-ananı húrmetlew haqqında. (Qabusnamadan)	194

Qaraqalpaq elinde. A. Ótepbergenov	196
Keshte dárya boyında. K. Sultanov.....	197
Kel, paxtakesh. T. Qabulov.....	198
Sumka nege jirtildi? Ya. Ájimov	199
Shóje hám kúshik. U. Sadıqov.....	203
Qızıl qoshantay. A. Ábdiev.....	205

O'quv nashri

E. BERDIMURATOV,

Q. ALLANAZAROV,

J. PIRNIYAZOV,

J. USPANOVA

O'QISH KITOBİ

4-sinf uchun darslik

*Qoraqalpoq tilida
«Qaraqalpaqstan» nashriyoti
Nukus — 2017*

Redaktori *B.Zivarova*
Xudojnigi *A.Jarimbetov*

Ózbekistan Respublikasi Ministrler Kabineti tärepenin baspa xizmeti
menen shuǵillanıw ushın 2008-jil 30-sentyabrde
AI №114 licenziyası berilgen.

Basıwǵa ruqsat etilgen waqtı 4.08.2017-j. Formatı 70x90^{1/16}.
Ofset qaqazı. Tip «Pragmatika» garniturası. Ofset usılında basıldı.
Kólemi 13,5 b/t., 15,79 shártli b/t., 7,5 esap b/t.
Nusqası 11062 dana. Buyırtpa №4807.

«Qaraqalpaqstan» baspasi, 230100. Nókis qalası,
Qaraqalpaqstan kóshesi, 9.

«Sharq» baspa-poligrafiyalıq akcioneerlik kompaniyasınıň
baspaxanasında basıldı.

**Ijaraǵa berilgen sabaqlıqtıń jaǵdayın
kórsetiwshi keste**

No	Oqıwshınıń ismi,familiyası	Oqıw jılı	Sabaqlıqtıń alıngandaǵı jaǵdayı	Klass bas-shısınıń qol tańbası	Sabaqlıqtıń qaytip tapsırılgan-daǵı jaǵdayı	Klass bas-shısınıń qol tańbası
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						

Sabaqlıq ijaraǵa berilgende ha'm oqıw jılınıń juwmaǵında qaytarıp alınganda joqarıdaǵı keste klass basshısı ta'repinen tómendegishe bahalawǵa muwapiq toltilirlədi.

Jańa	Sabaqlıqtıń paydalaniwǵa birinshi berilgendiği jaǵdayı
Jaqsı	Muqabası pútin,sabaqlıqtıń tiykarǵı bóliminen ajiralmaǵan.Barlıq betleri bar, jırtılmaǵan,kóshpegen,betlerinde jazıw ha'm sızıwlар joq.
Qanaatlanarlıq	Muqaba jazılǵan,bir qansha sizılıp,shetleri jelingen,sabaqlıqtıń tiykarǵı bóliminen ajıralıw jaǵdayı bar,paydalaniwshi ta'repinen qanaatlanarlıq ońlangan.Kóshken betleri qayta ońlang'an,ayırıım betleri sizılǵan.
Qanaatlandırmayıdı	Muqaba sizılǵan,ol jırtılg'an,tiykarǵı bólimnen ajiralǵan yamasa pútkilley joq,qanaatlandırsızlıq ońlangan.Betleri jırtılǵan,betleri jetispeydi,sızıp,boyap taslang'an,sabaqlıqtı tiklewge bolmaydı.

O'quv nashri

E. BERDIMURATOV,
Q. ALLANAZAROV, J. USPANOVA
J. PIRNIYAZOV,

O'QISH KITOBİ

4-sinf uchun darslik

*Qoraqalpoq tilida
«Qaraqalpaqstan» nashriyoti
Nukus — 2017*

Redaktori *B.Zivarova*
Xudojnigi *A.Jarimbetov*

Ózbekistan Respublikası Ministrler Kabineti tárepinen baspa xizmeti
menen shuǵllanıw ushın 2008-jil 30-sentyabrde
AI №114 licenziyası berilgen.

Basıwǵa ruqsat etilgen waqtı 4.08.2017-j. Formatı 70x90^{1/16}.
Ofset qáǵazı. Tip «Pragmatika» garniturası. Ofset usilında basıldı.
Kólemi 13,5 b/t., 15,79 shártli b/t., 7,5 esap b/t.
Nusqası 1398 dana. Buyrtpa №4807-A.

«Qaraqalpaqstan» baspasi, 230100. Nókis qalası,
Qaraqalpaqstan kóshesi, 9.

«Sharq» baspa-poligrafiyalıq akcionerlik kompaniyasınıň
baspaxanasında basıldı.